



HALO

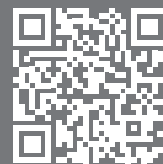
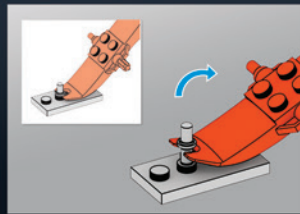
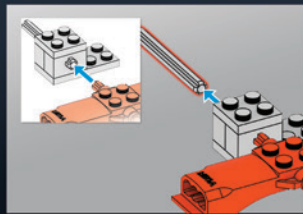
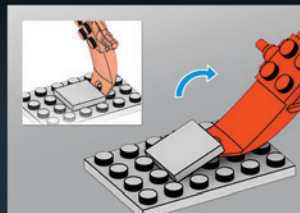
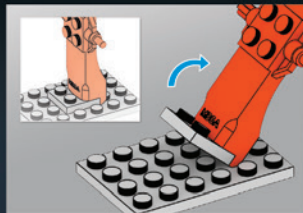


HRR69

343 GUILTY SPARK

BUILDING TOOL OUTIL DE CONSTRUCTION

HERRAMIENTA DE CONSTRUCCIÓN
BAUWERKZEUG
FERRAMENTA DE MONTAGEM
ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ КОНСТРУИРОВАНИЯ



**GET INSTRUCTIONS ONLINE
INSTRUCTIONS DISPONIBLES
EN LIGNE**

CONSULTA LAS INSTRUCCIONES EN LÍNEA
OBTEN INSTRUÇÕES ONLINE
ANWEISUNGEN ONLINE ERHÄLTICH
ИНСТРУКЦИИ ДОСТУПНЫ ОНЛАЙН

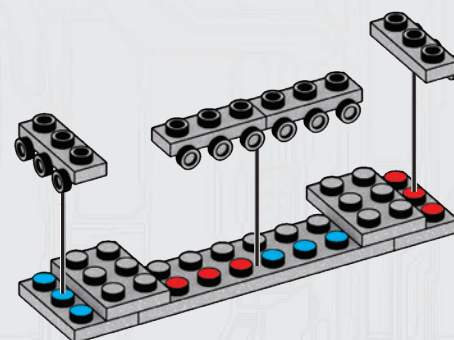
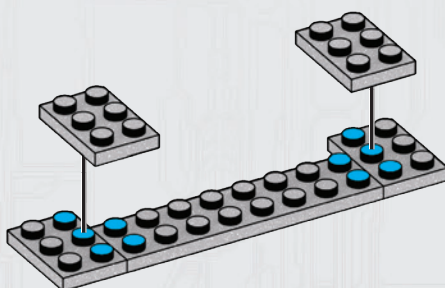
megaunboxed.com



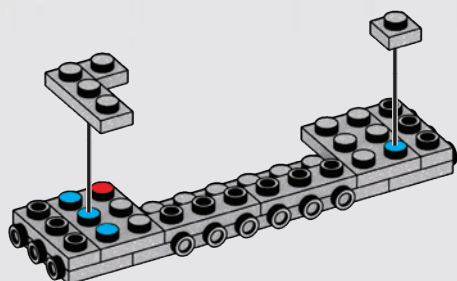
1



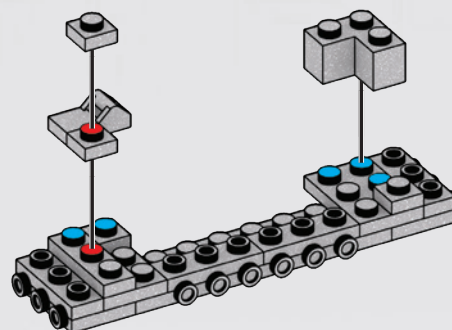
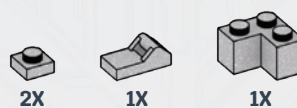
2



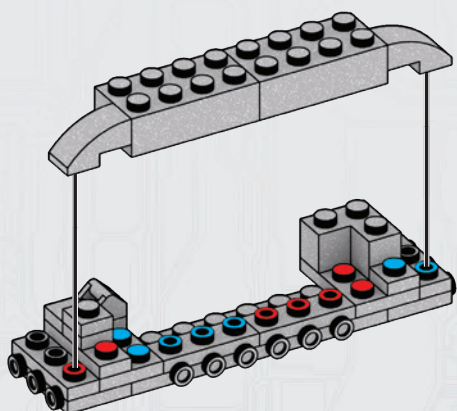
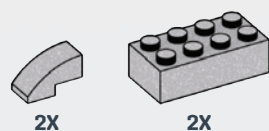
3



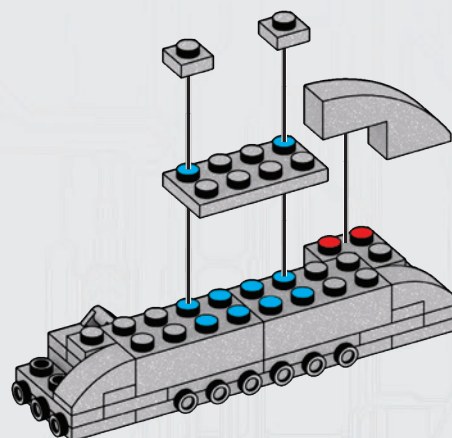
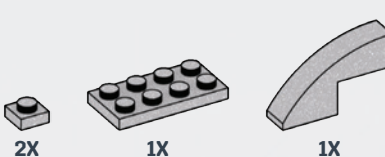
4



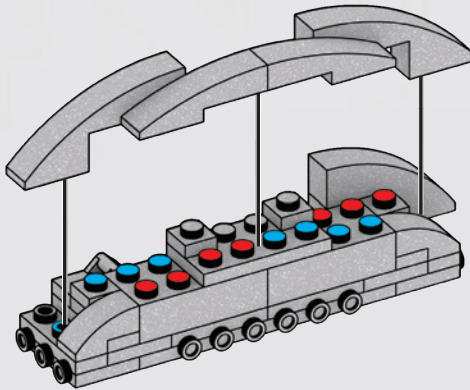
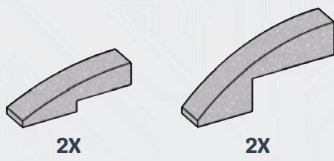
5



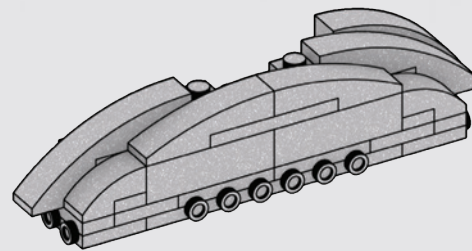
6



7

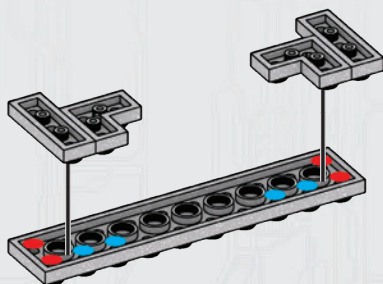
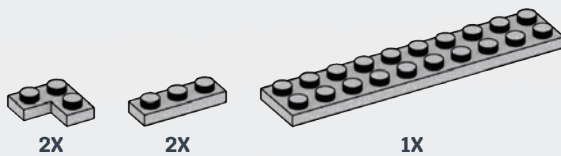


1

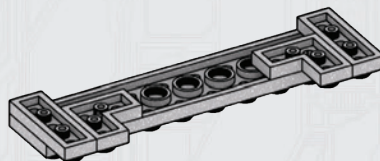


2

8

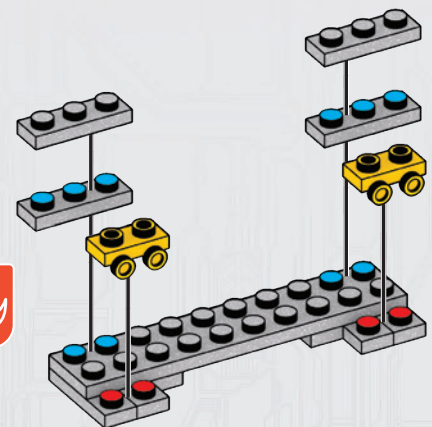


1

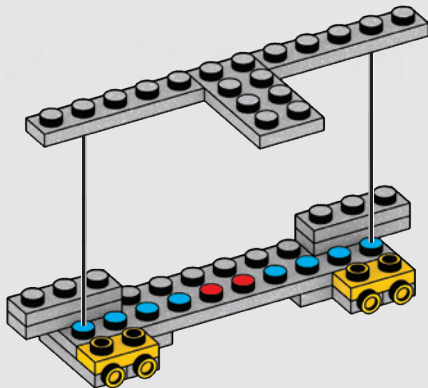
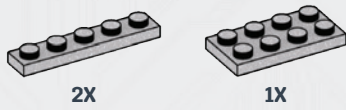


2

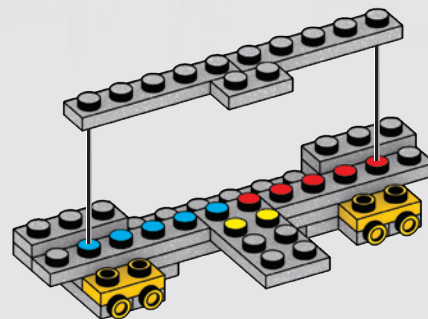
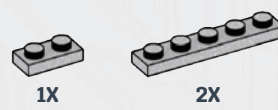
9



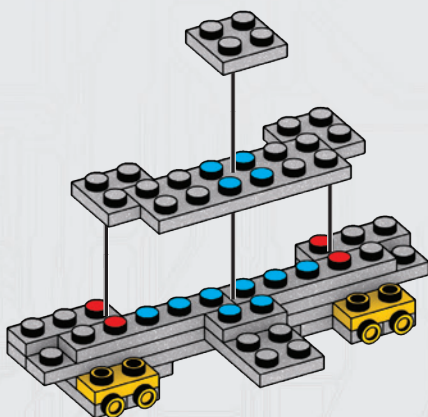
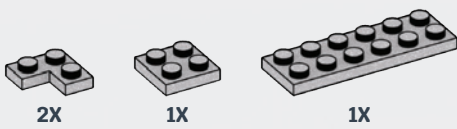
10



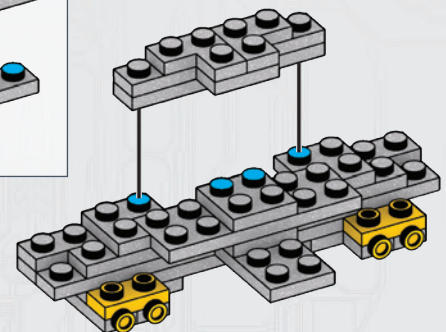
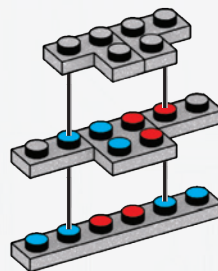
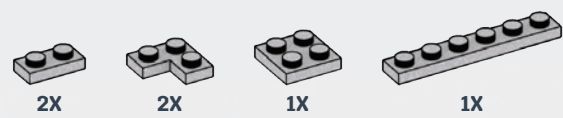
11



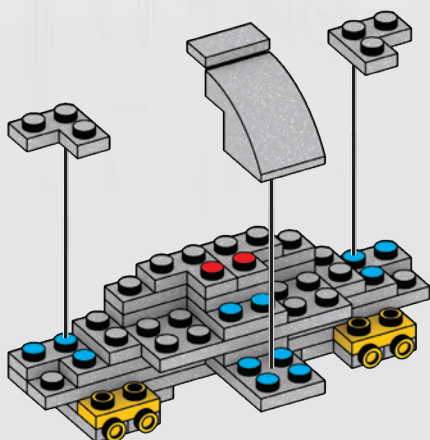
12



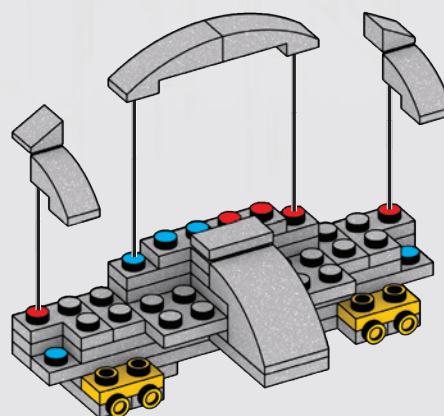
13



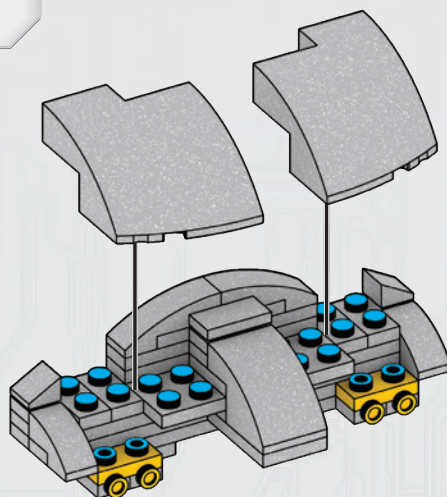
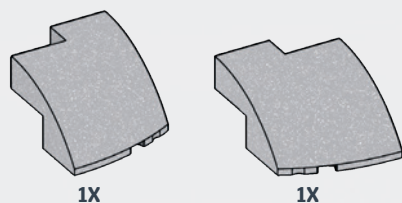
14



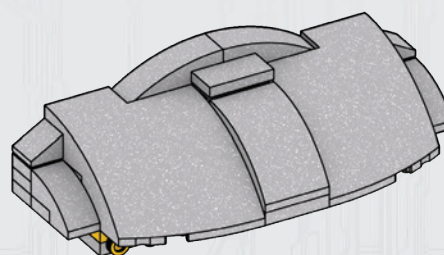
15



16

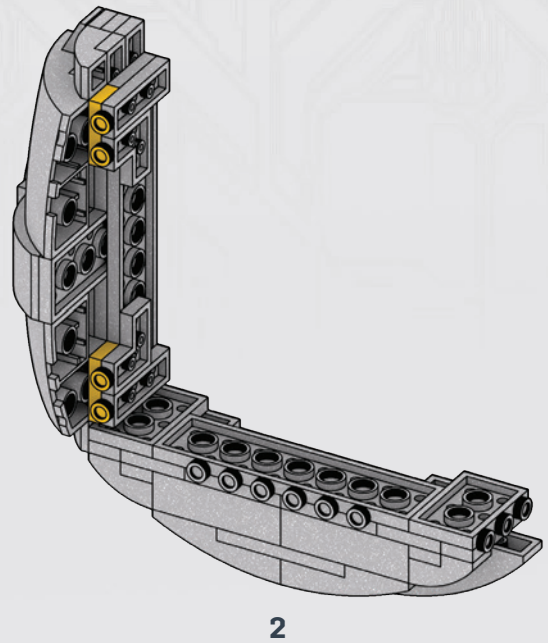
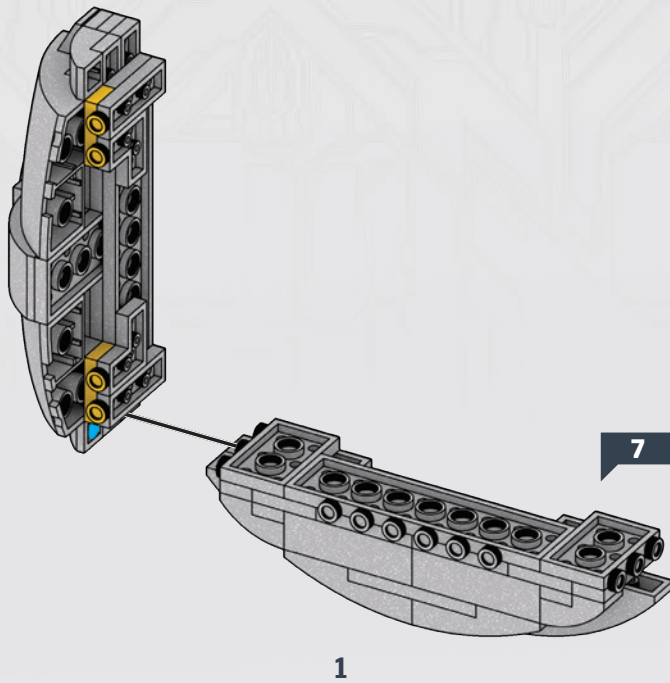


1

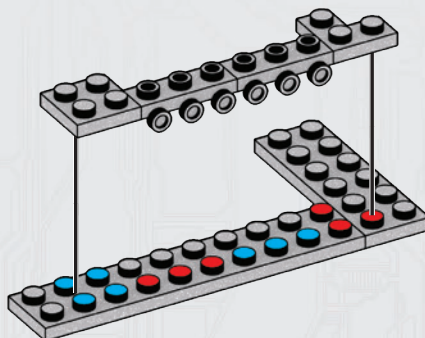
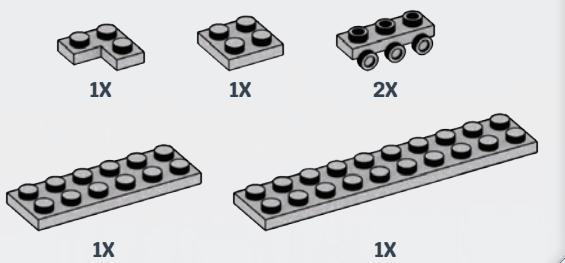


2

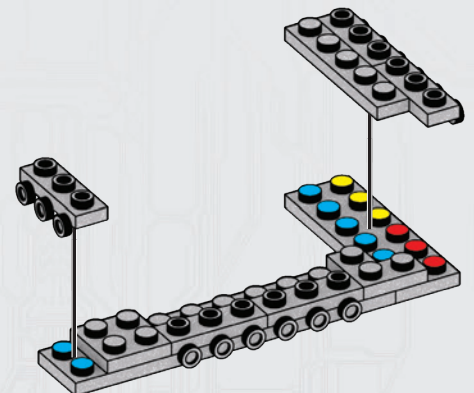
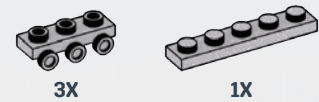
17



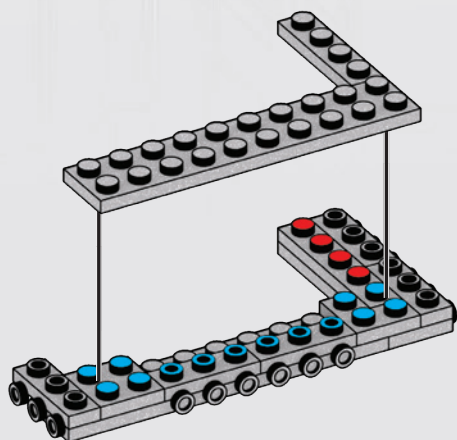
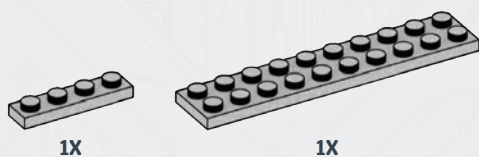
18



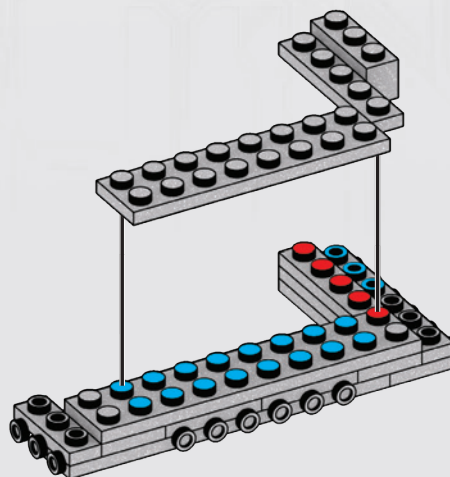
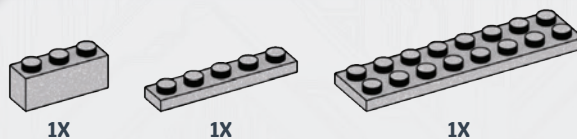
19



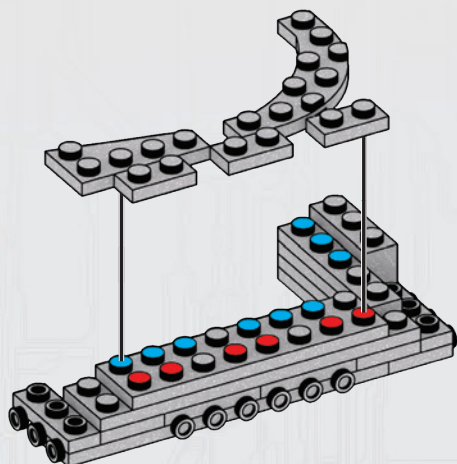
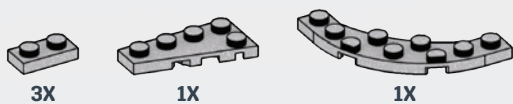
20



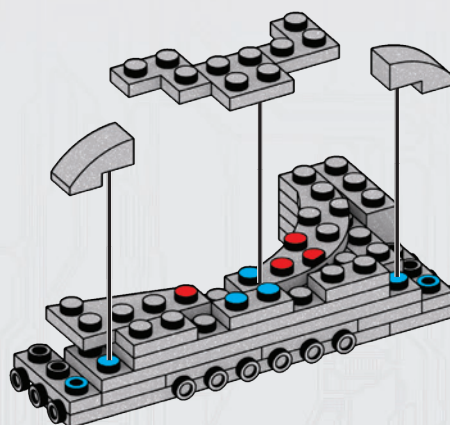
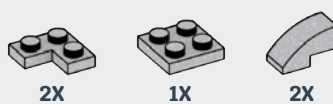
21



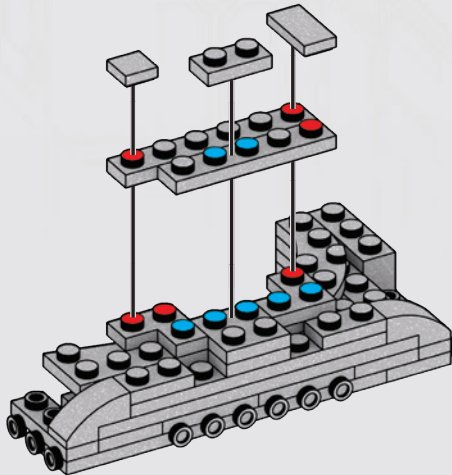
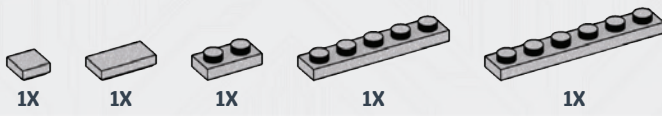
22



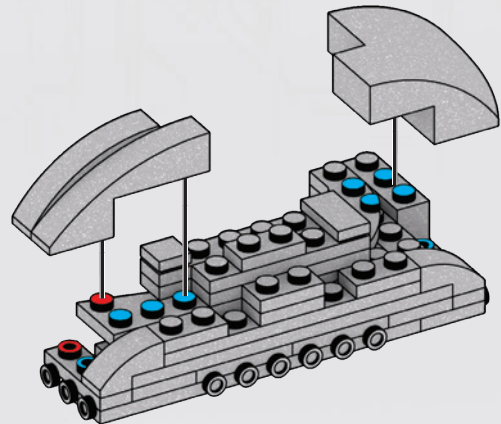
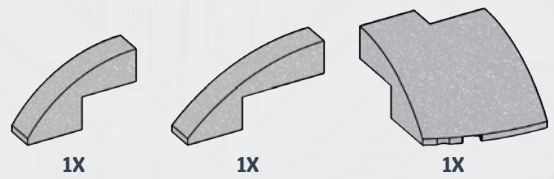
23



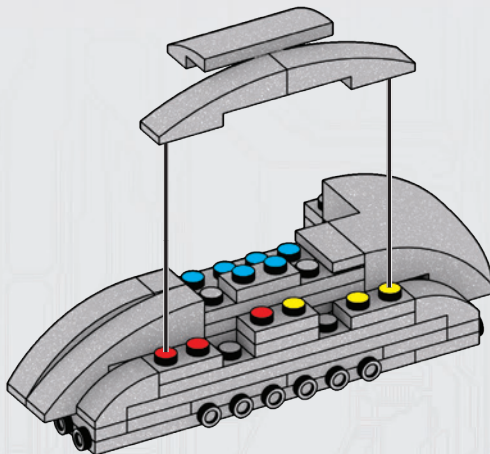
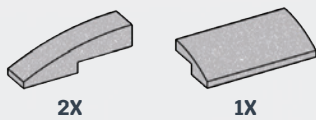
24



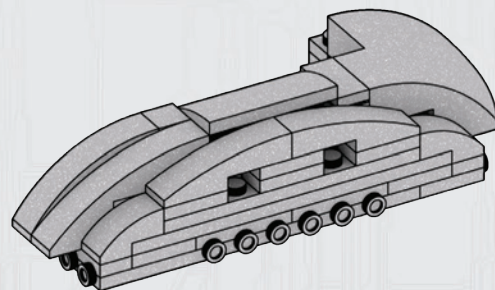
25



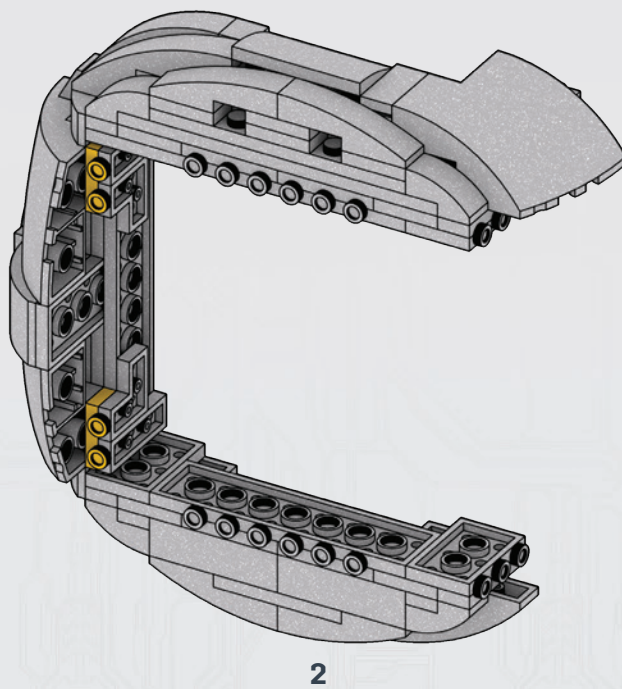
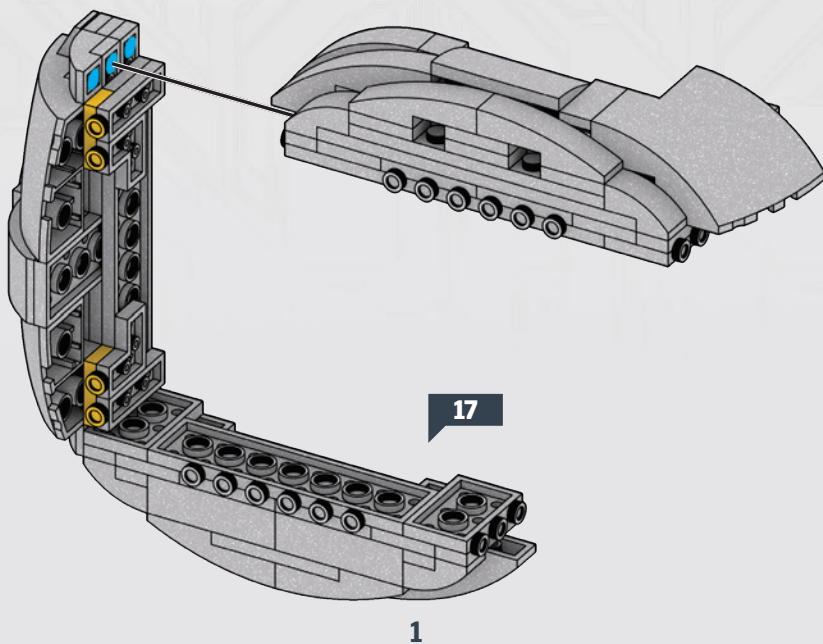
26



1

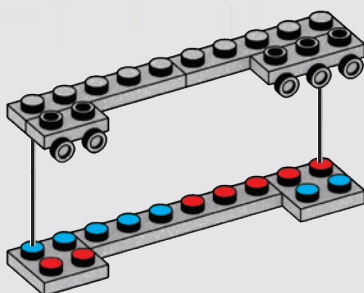
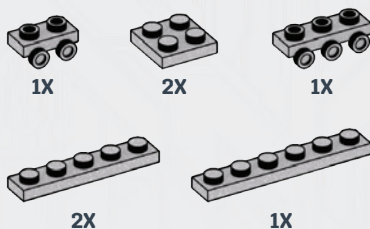


2

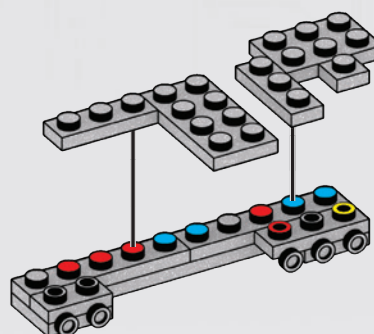




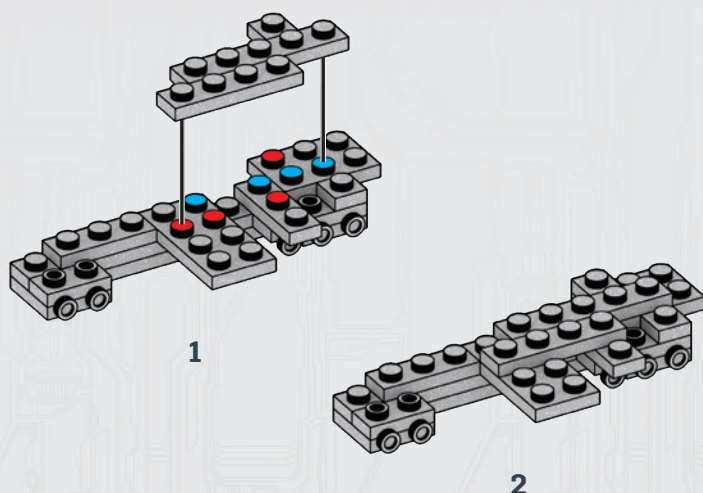
28



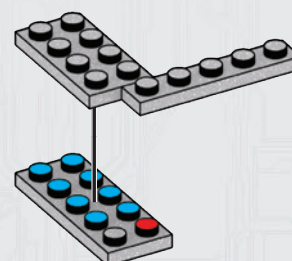
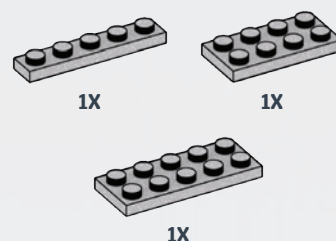
29



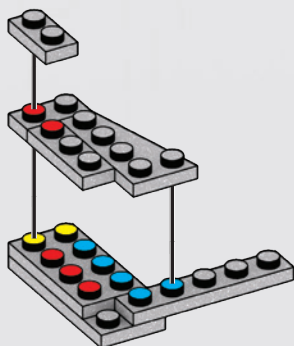
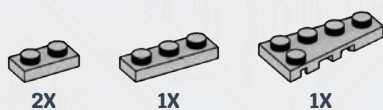
30



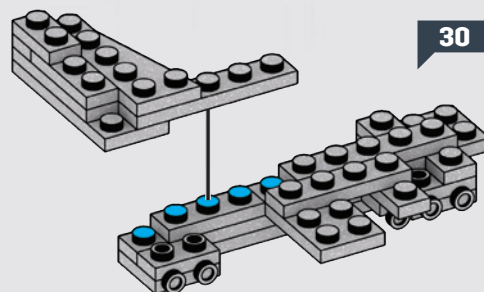
31



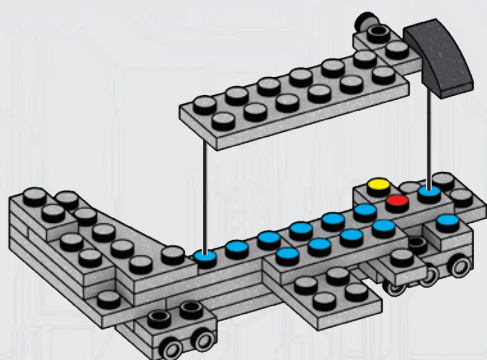
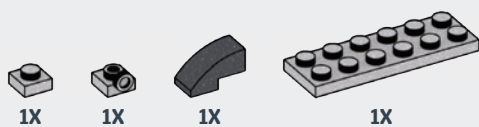
32



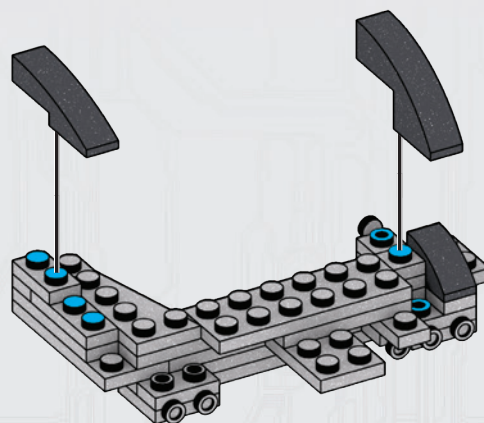
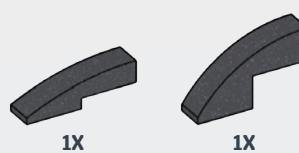
33



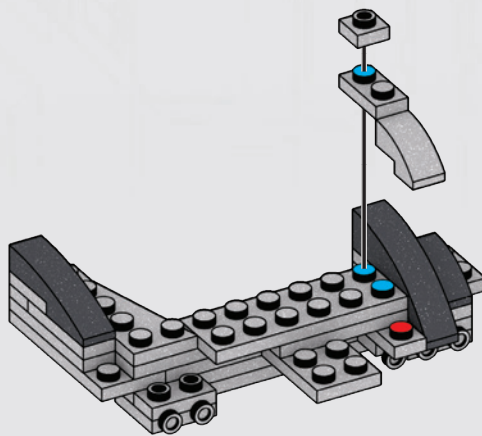
34



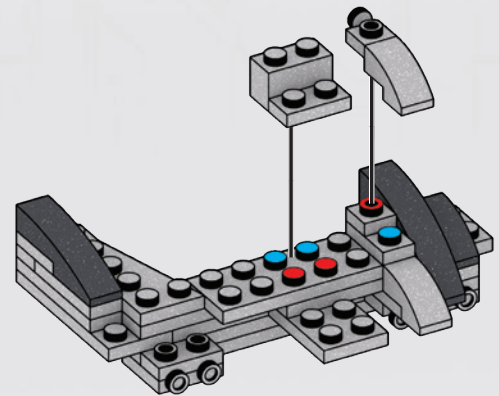
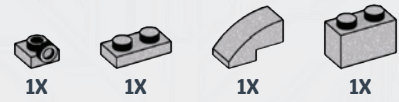
35



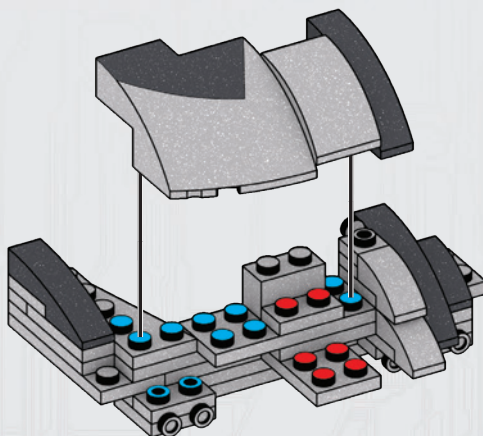
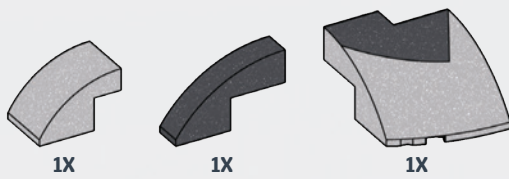
36



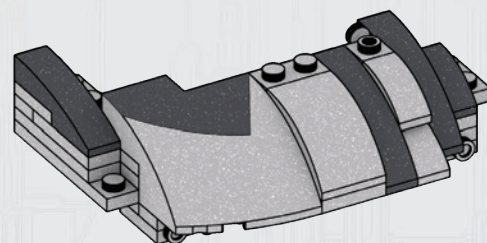
37



38

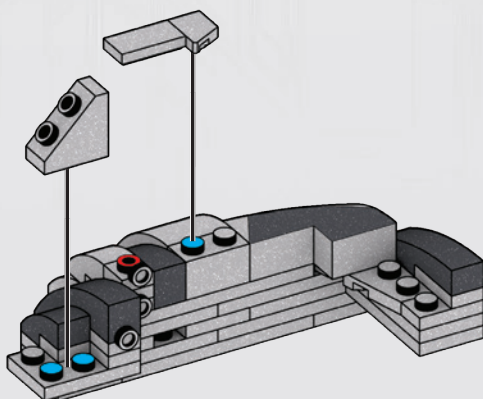


1

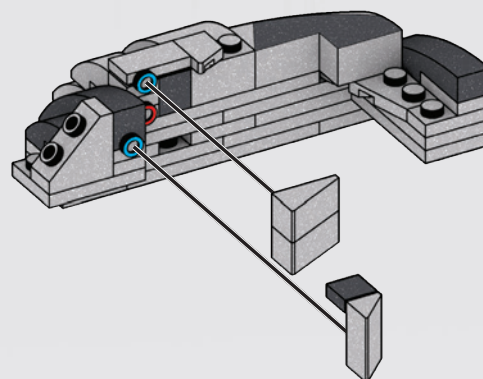
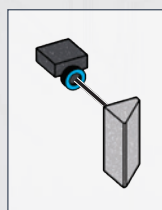


2

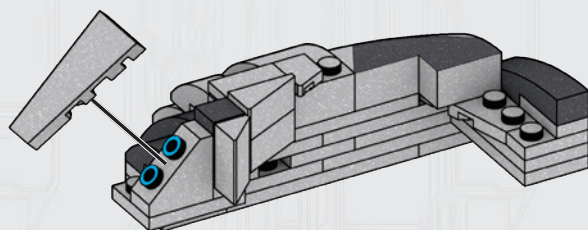
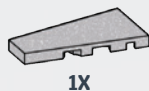
39



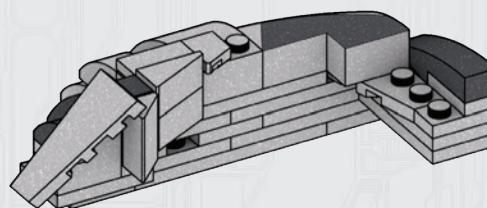
40



41

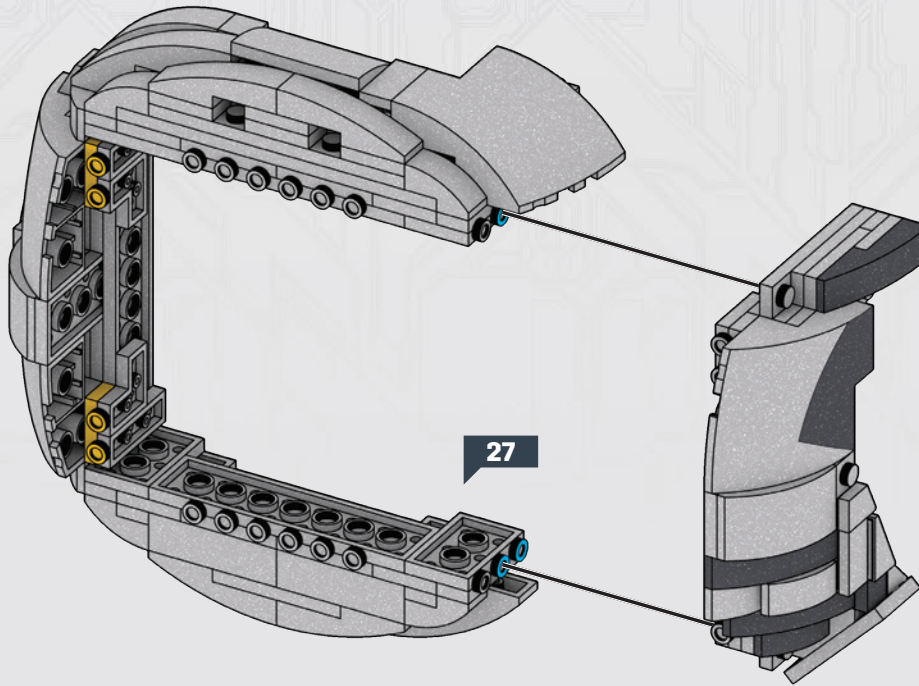


1

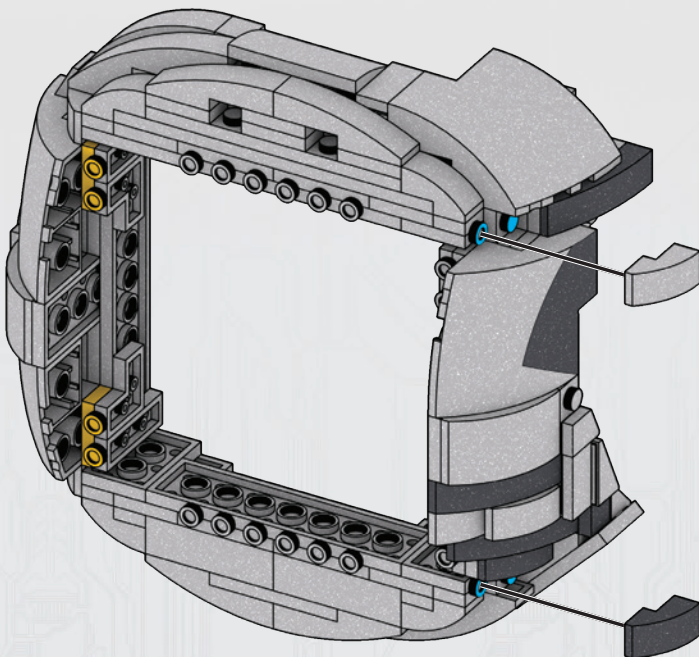


2

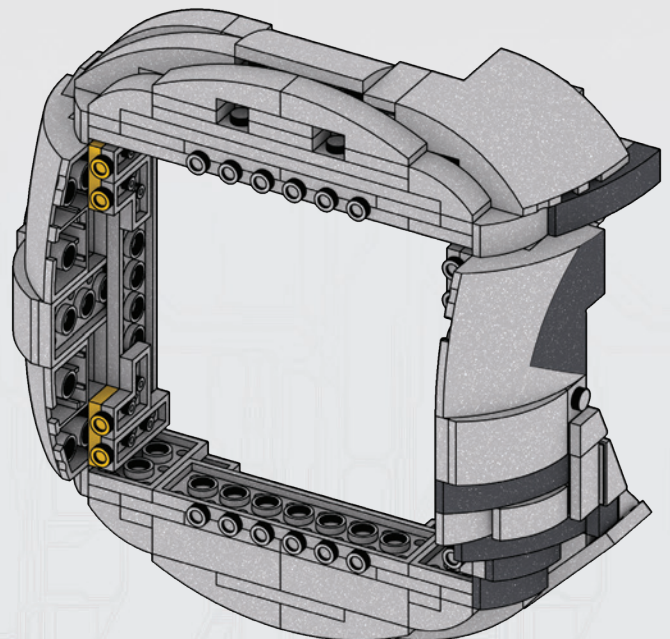
42



43

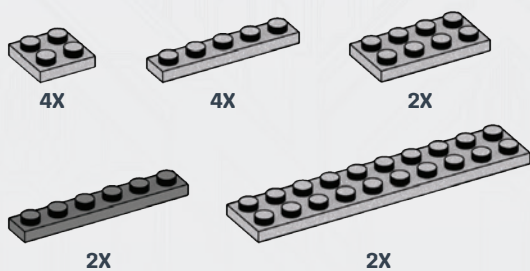


1

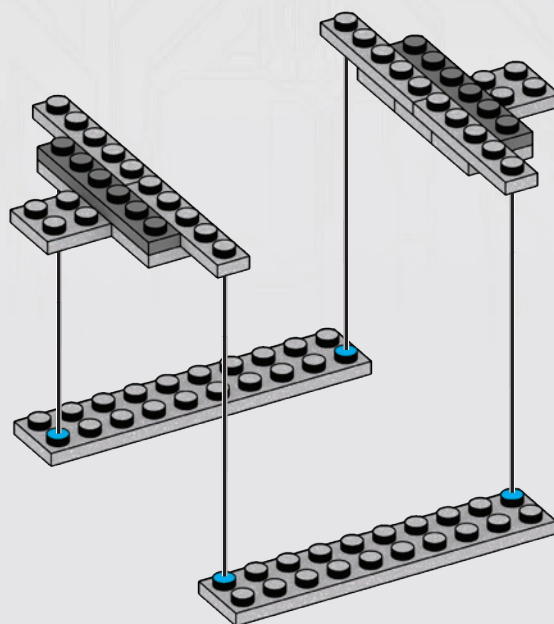
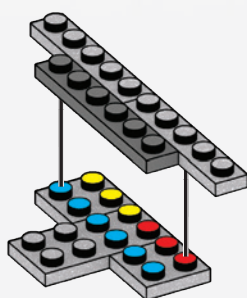


2

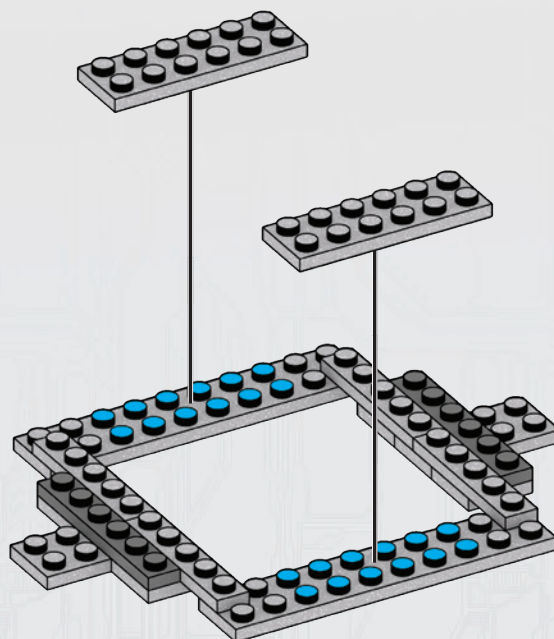
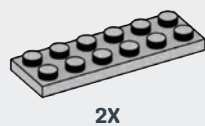
44



x2



45



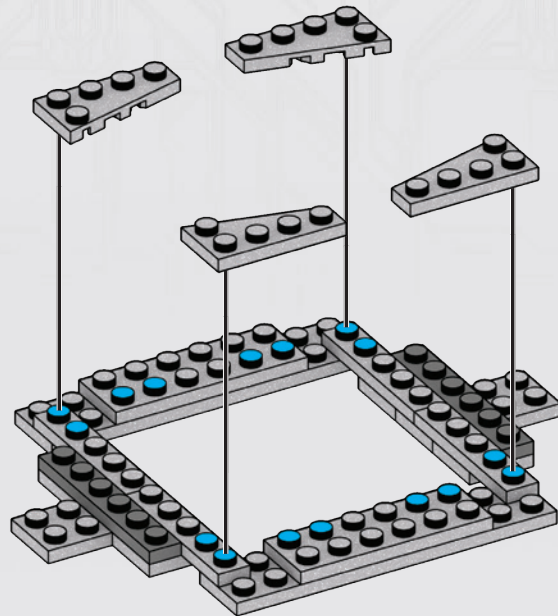
46



2X



2X



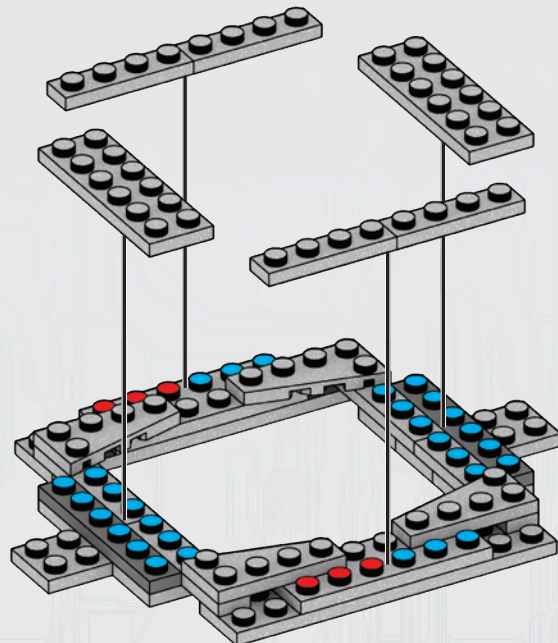
47



4X



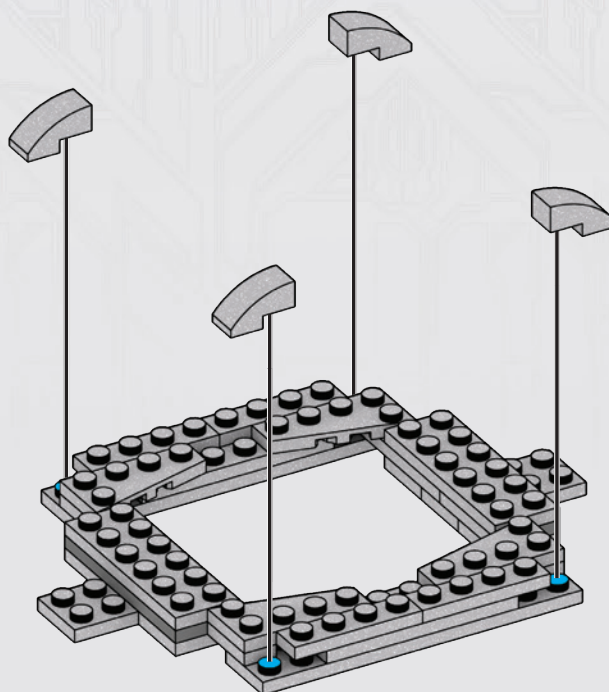
2X



48



4X



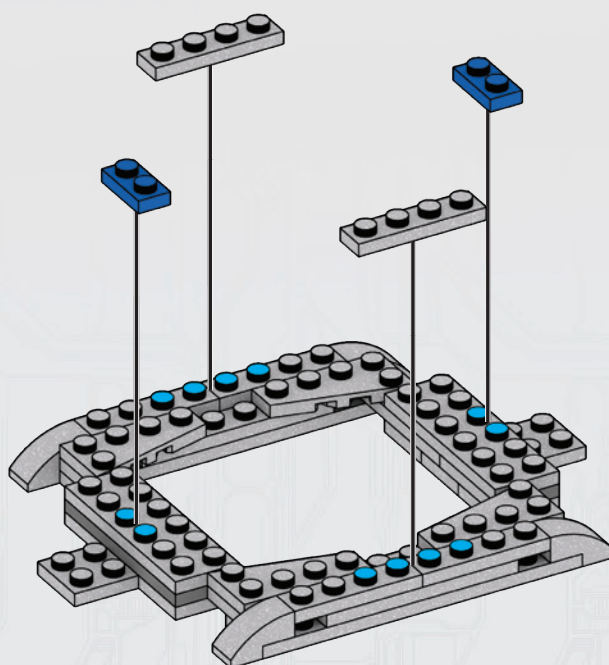
49



2X



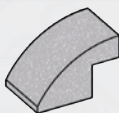
2X



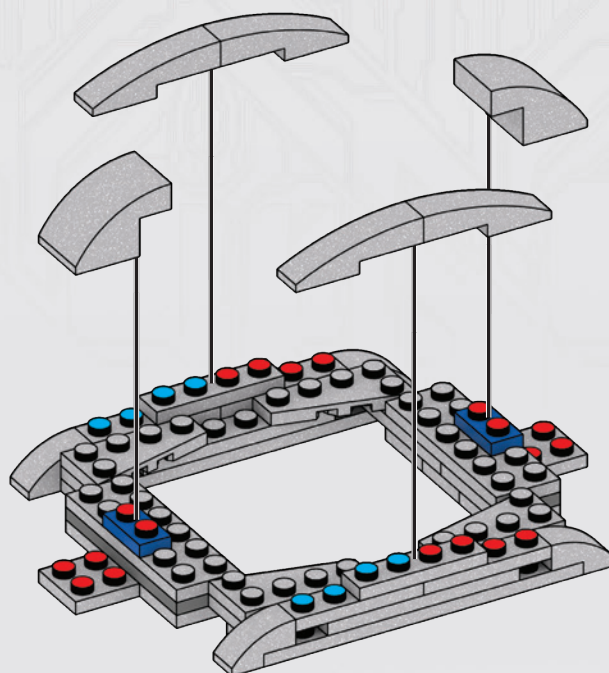
50



4X



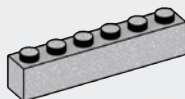
2X



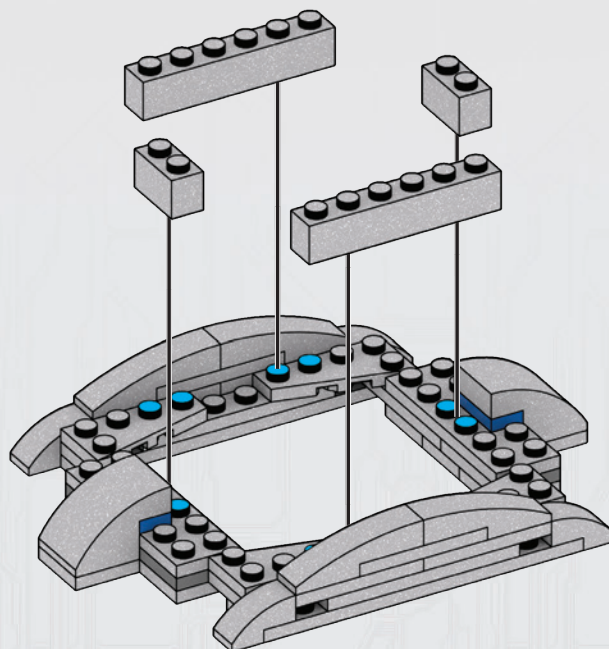
51



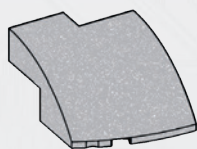
2X



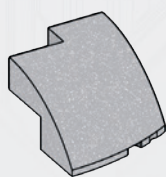
2X



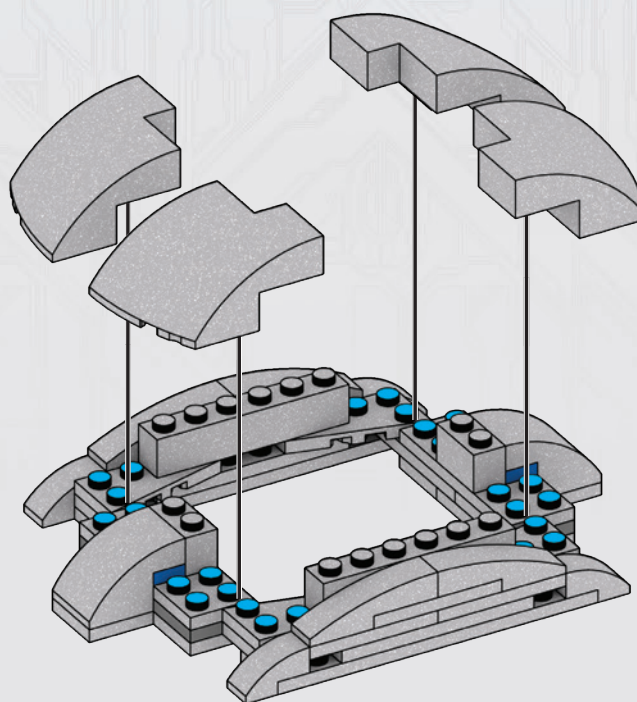
52



2X



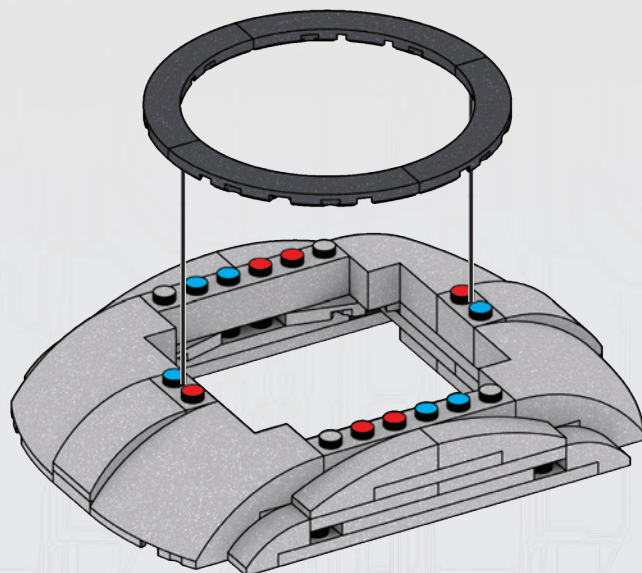
2X



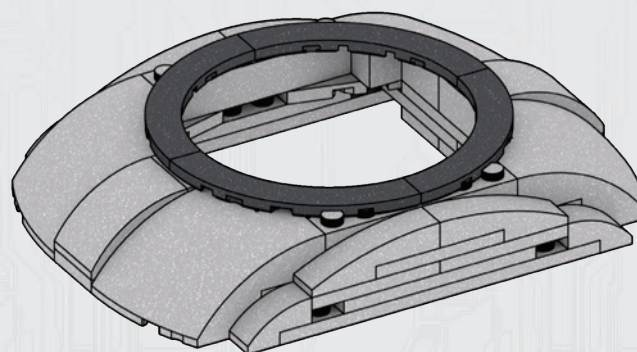
53



4X



1

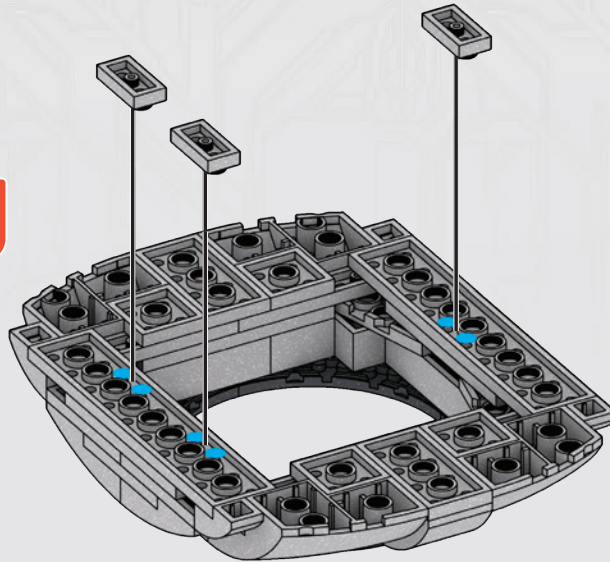


2

54

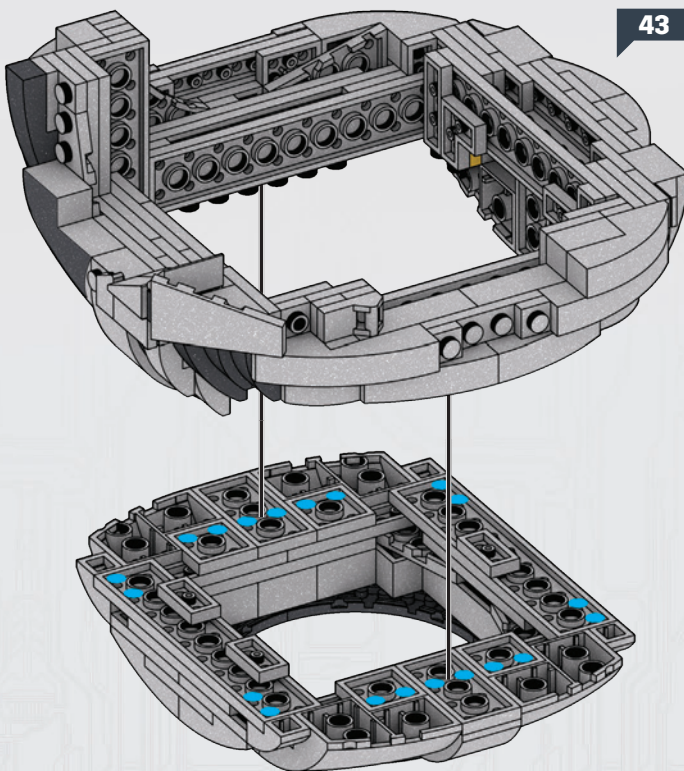


3X

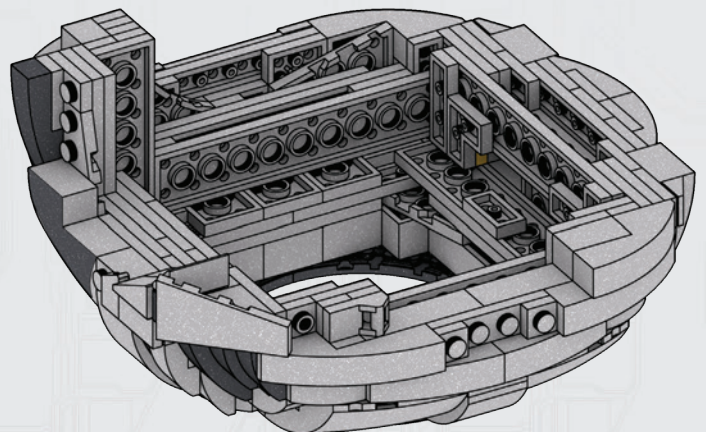


55

43



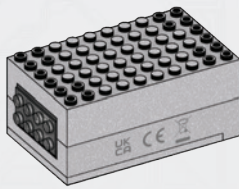
1



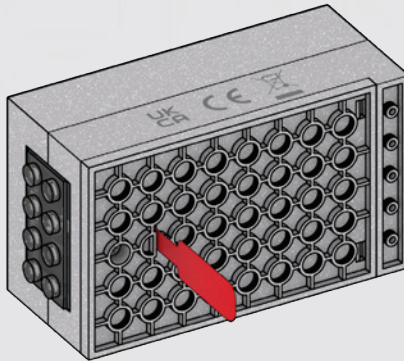
2



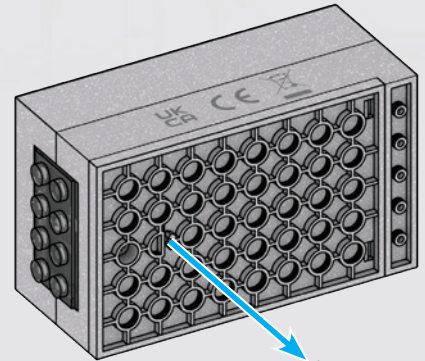
56



1X

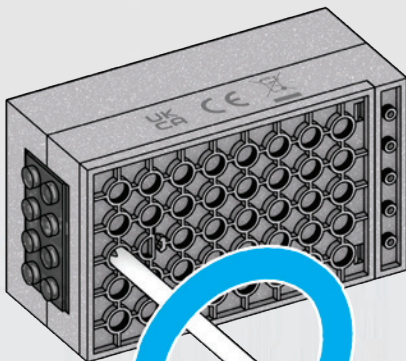


1

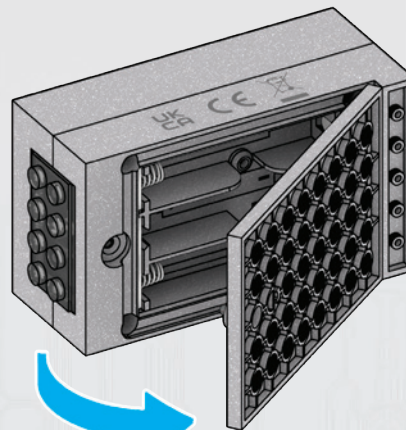


2

57

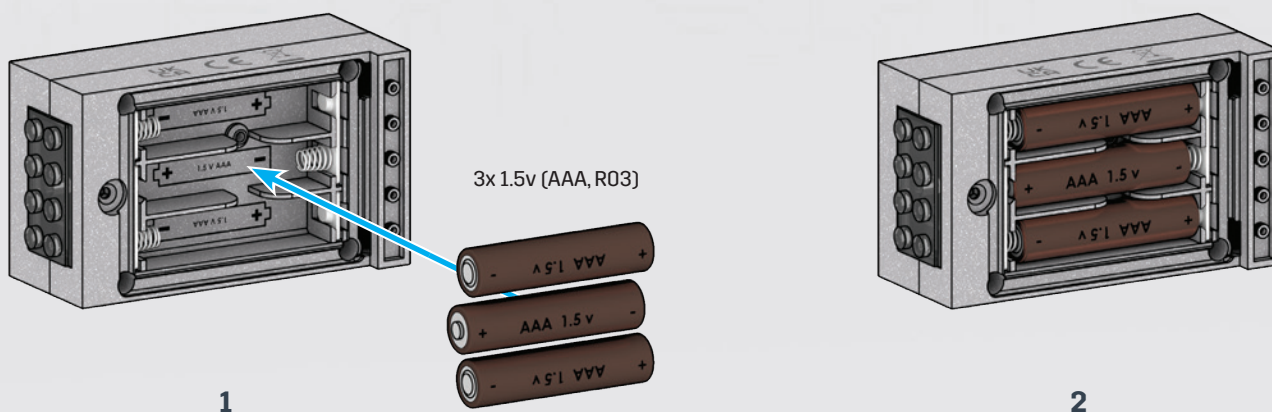


1

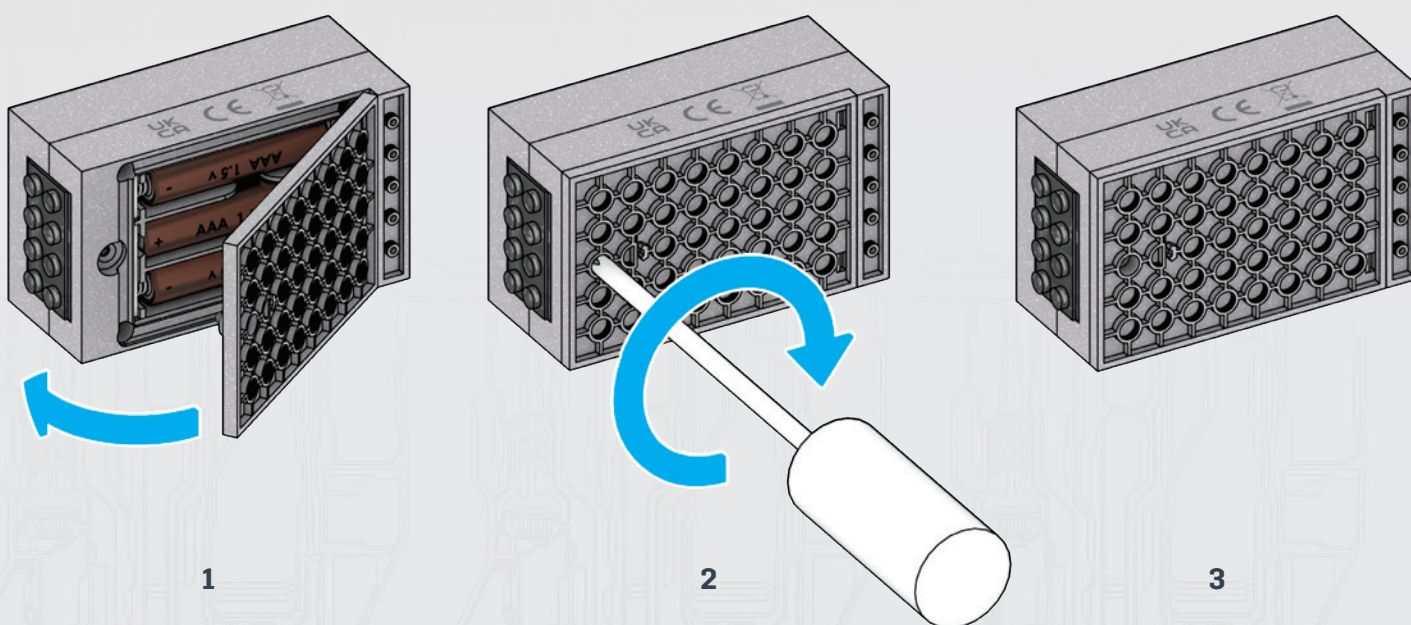


2

58



59

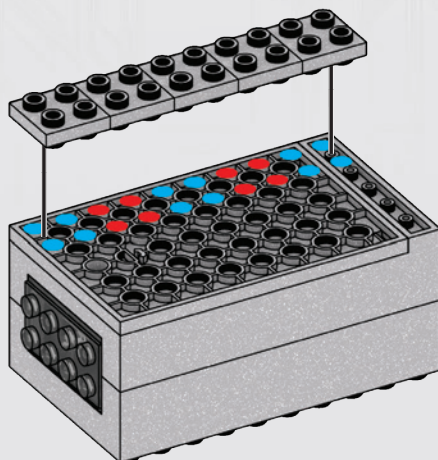




60



5X



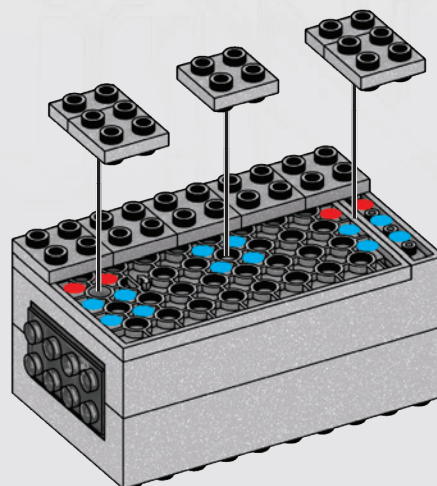
61



2X



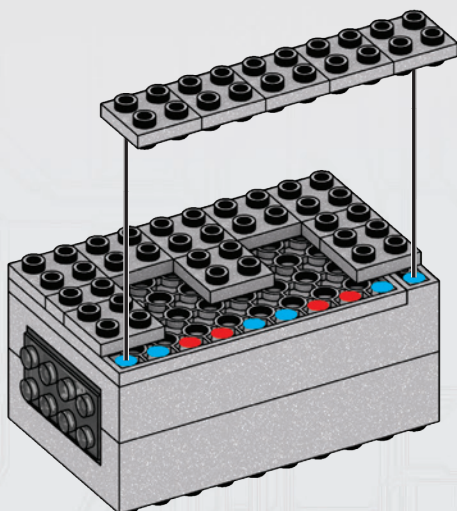
3X



62



5X



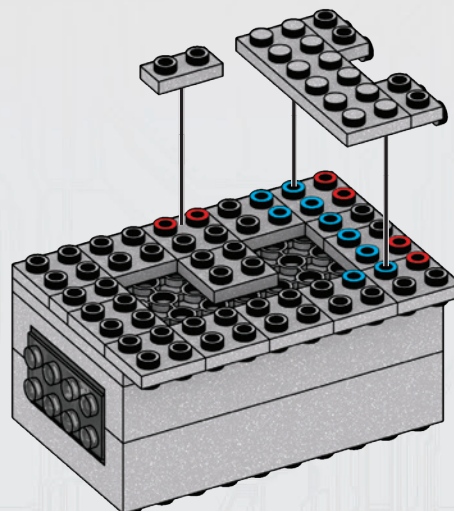
63



3X



1X



64



1X



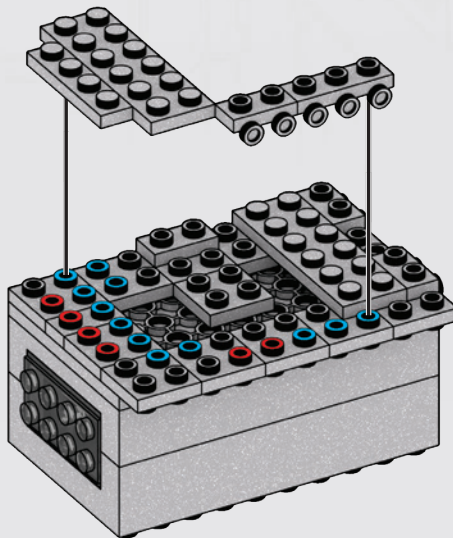
1X



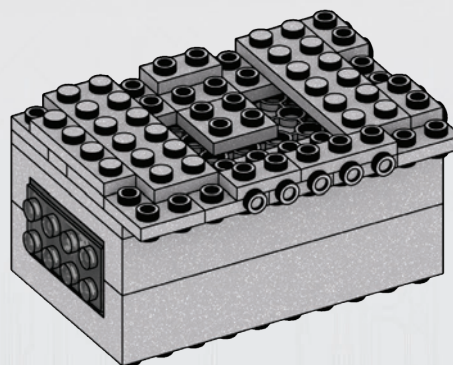
1X



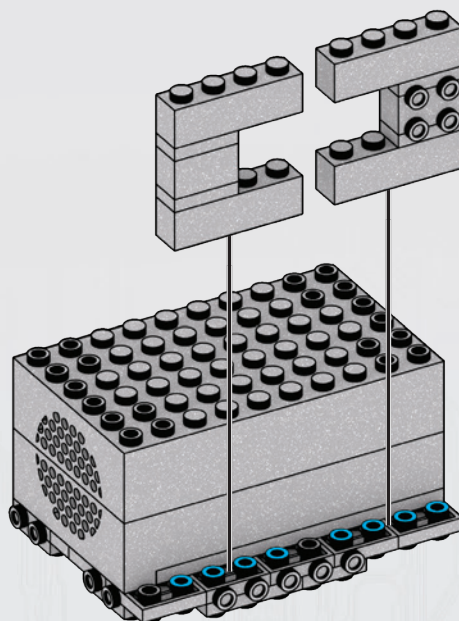
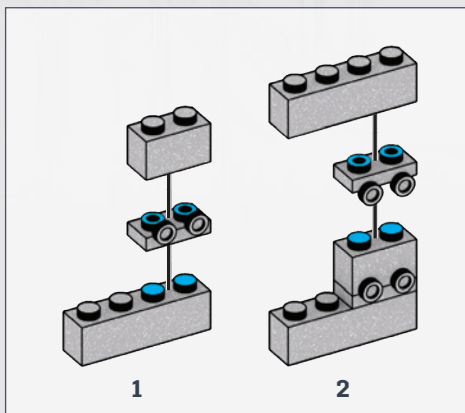
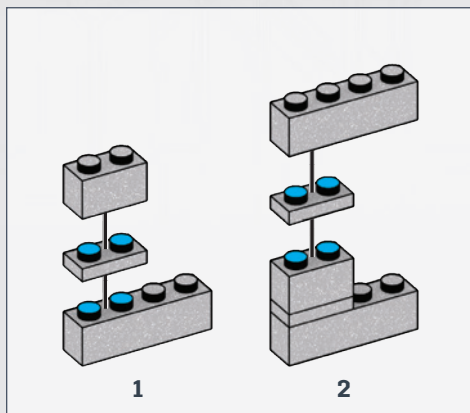
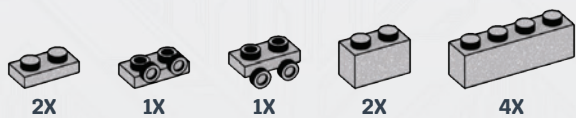
1X



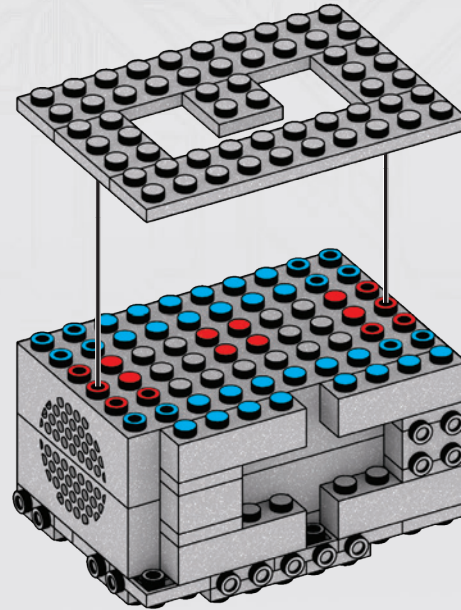
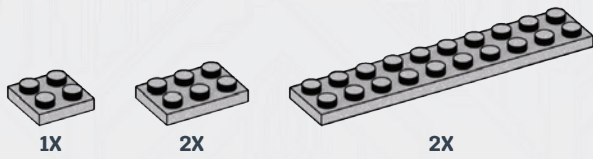
1



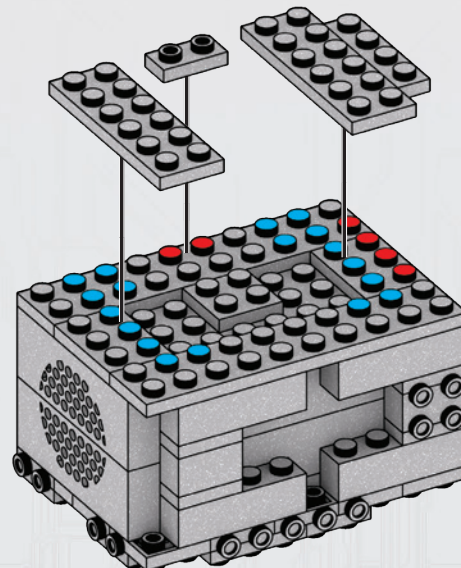
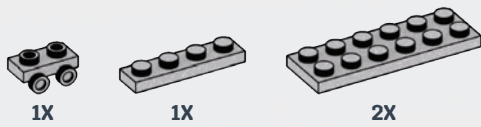
2



66



67



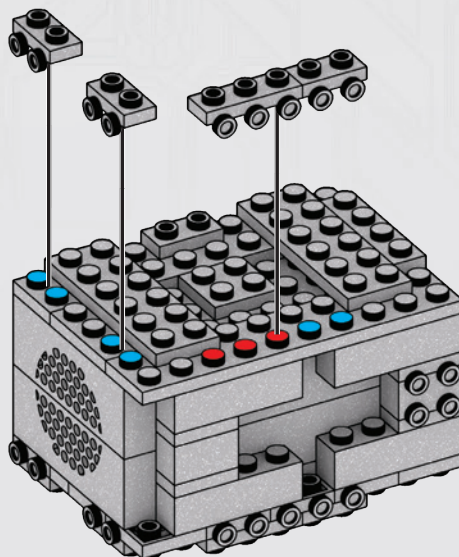
68



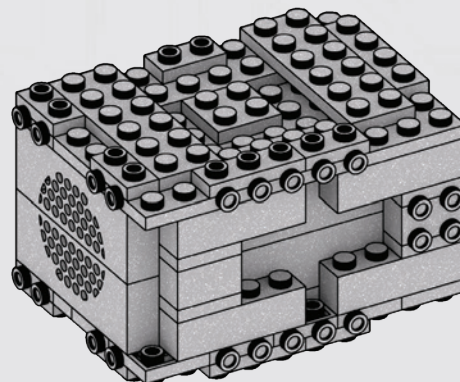
3X



1X

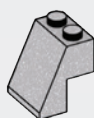


1



2

69



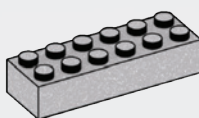
2X



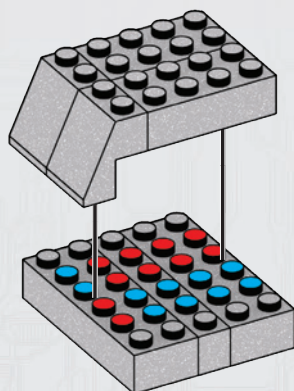
2X



1X



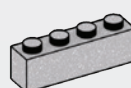
2X



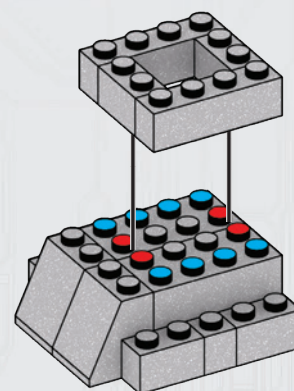
70



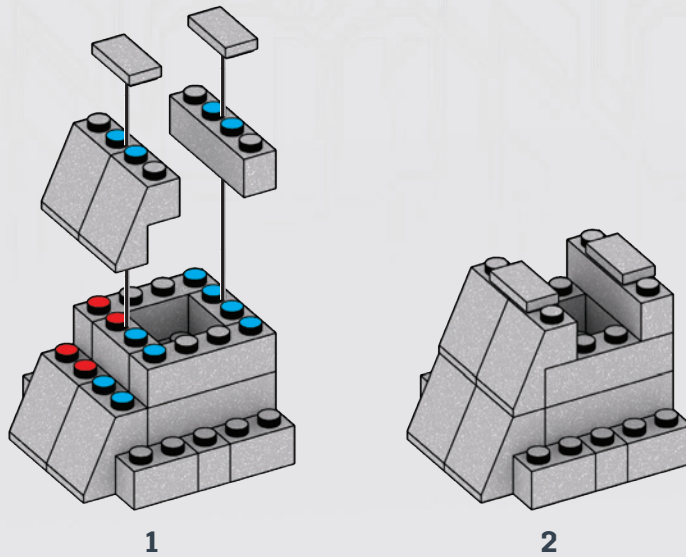
2X



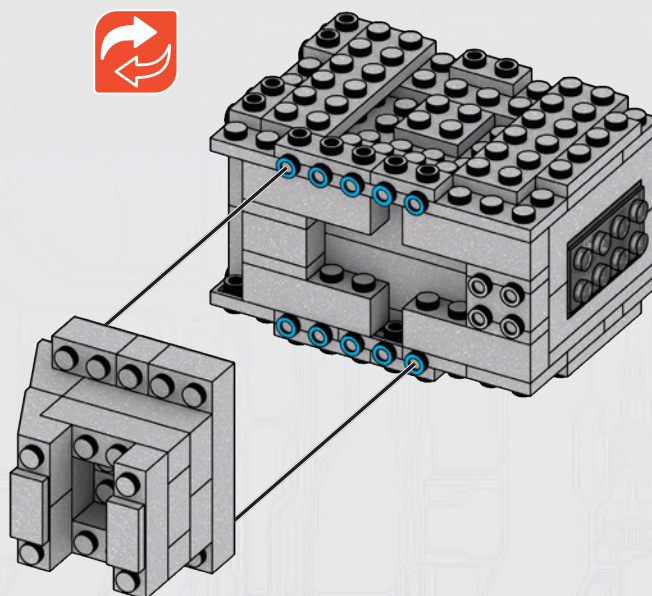
2X



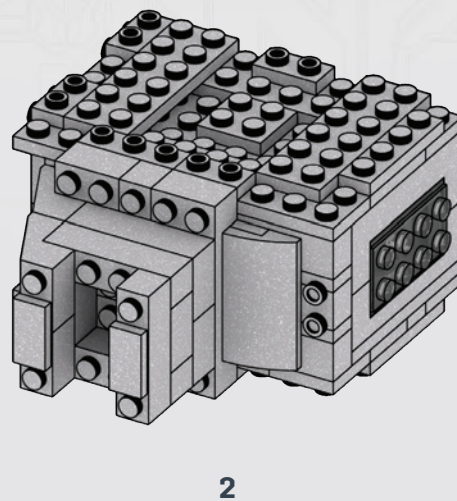
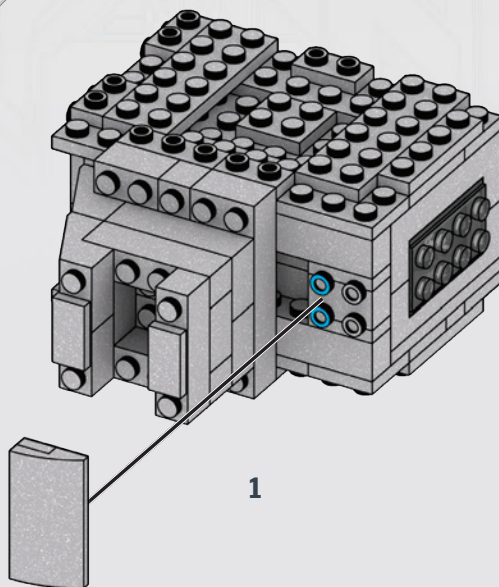
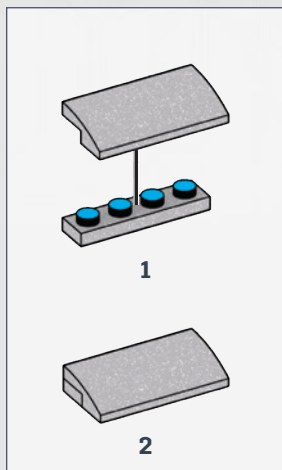
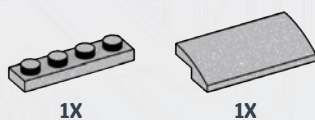
71



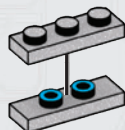
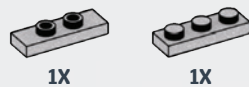
72



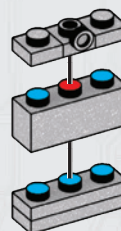
73



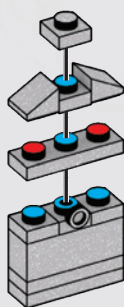
74



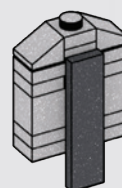
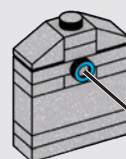
75



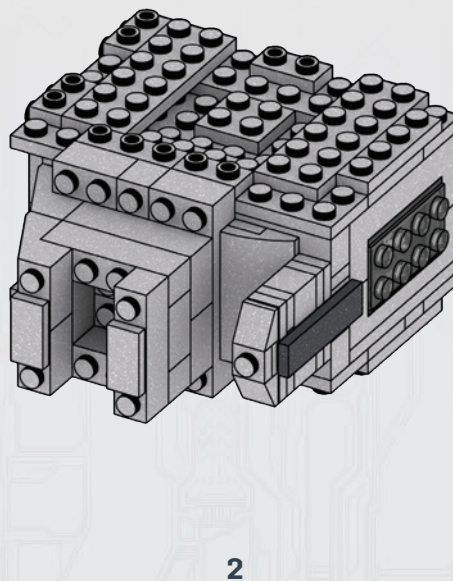
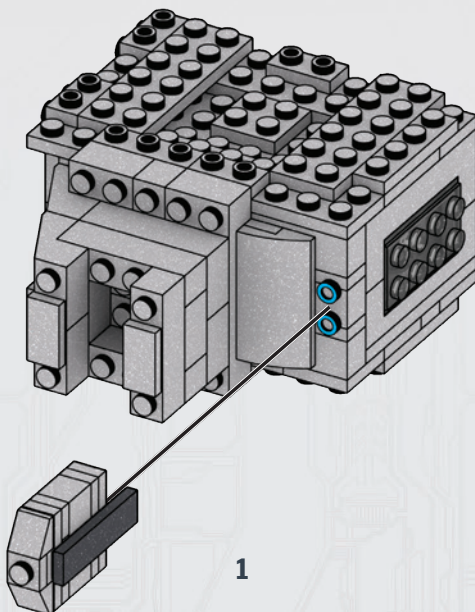
76



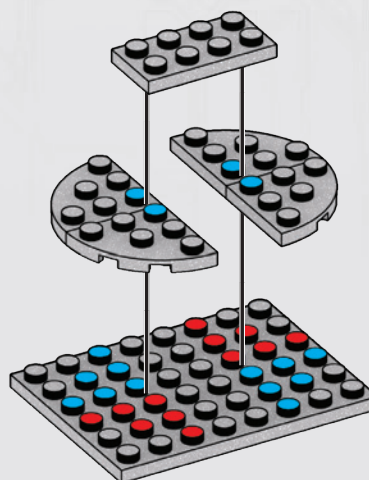
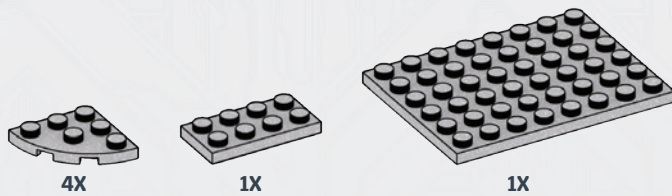
77



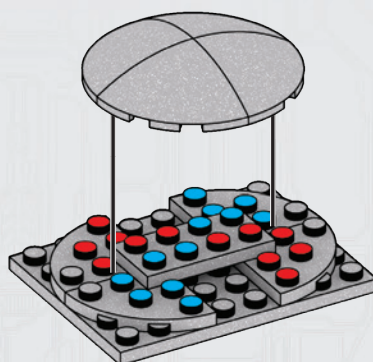
78



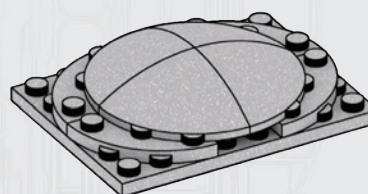
79



80

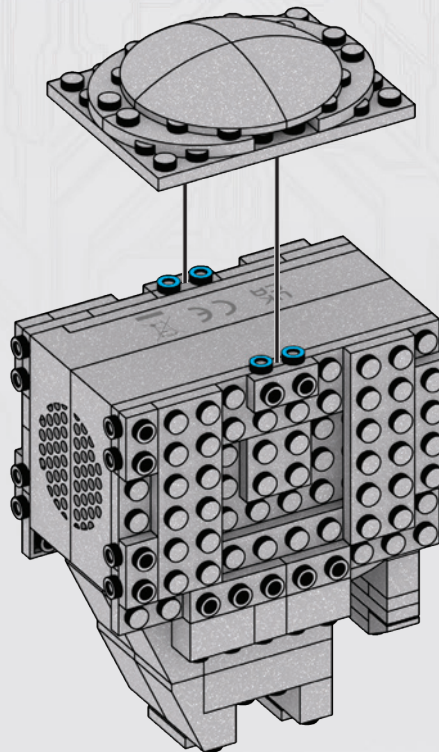


1



2

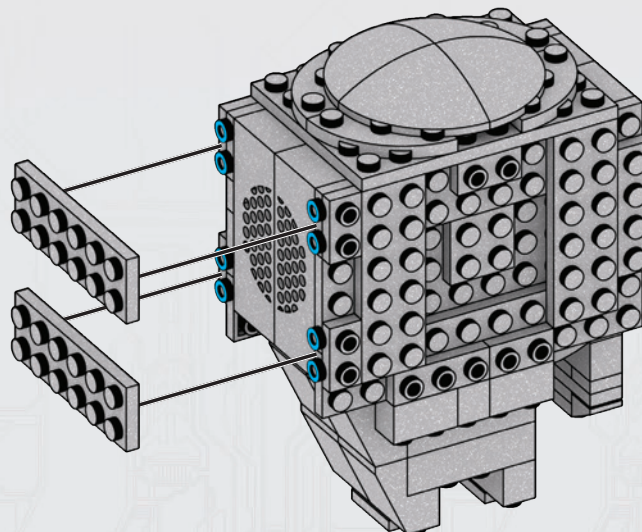
81



82



2X

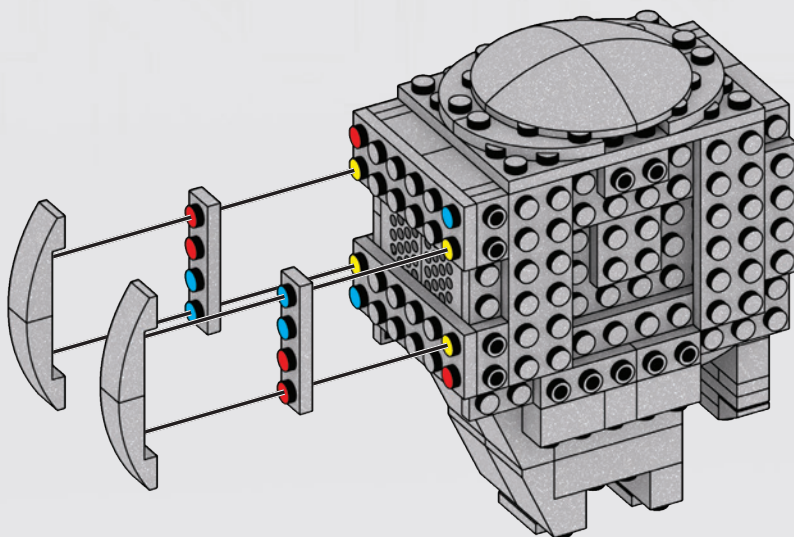




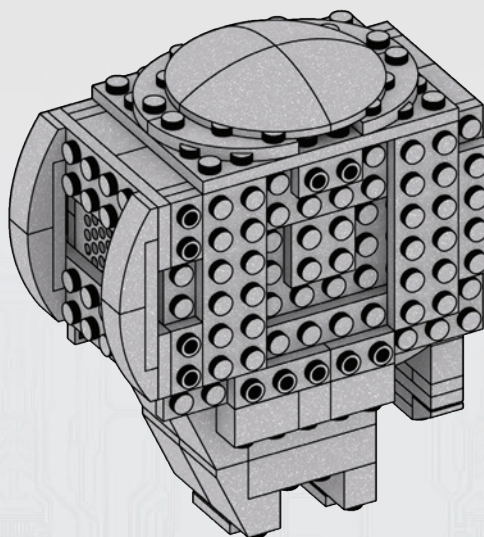
4X



2X



1



2



12X

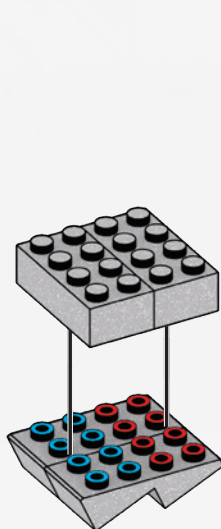


4X

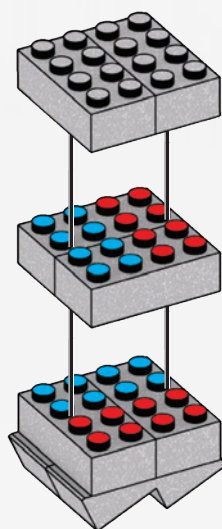


2X

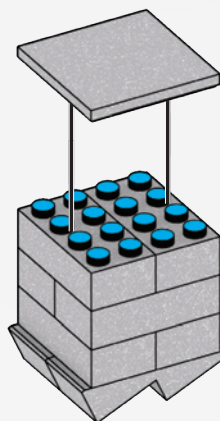
x2



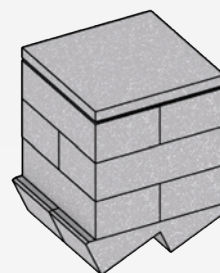
1



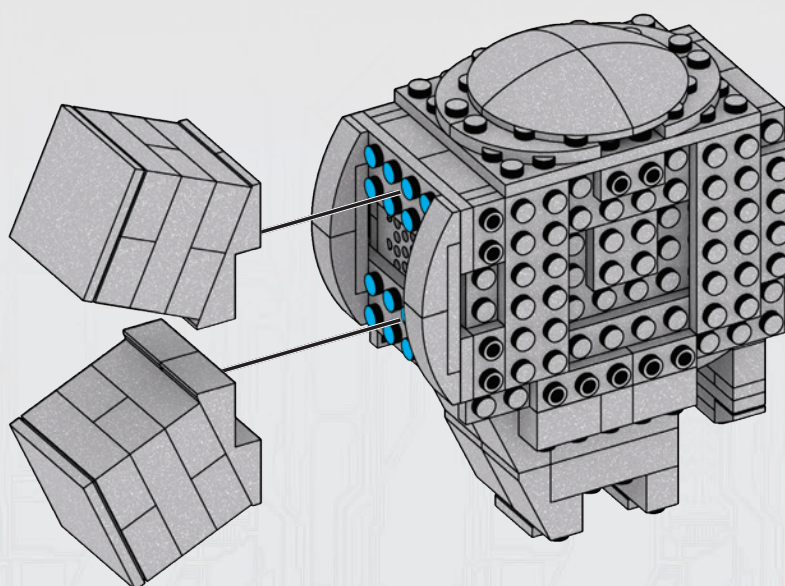
2



3



4



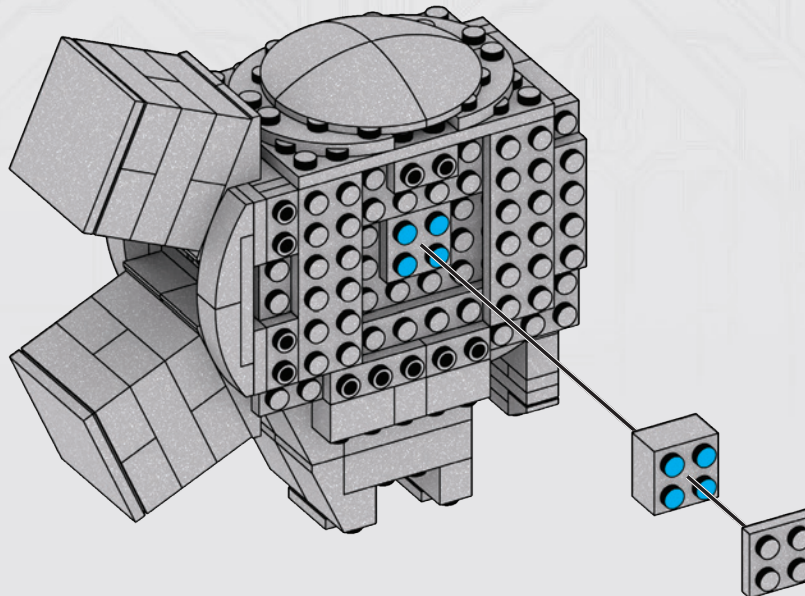
85



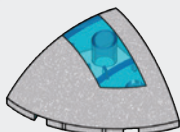
1X



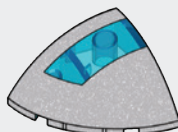
1X



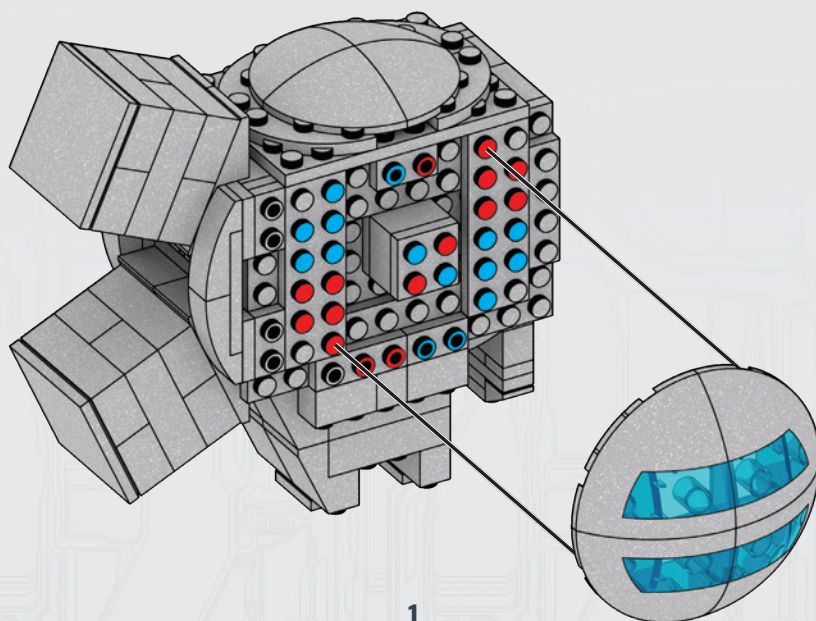
86



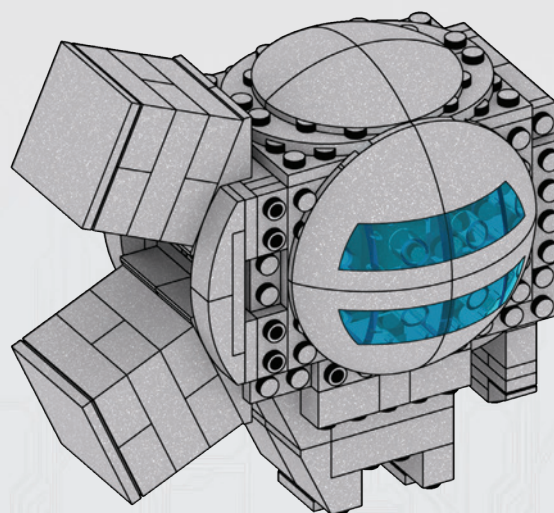
2X



2X

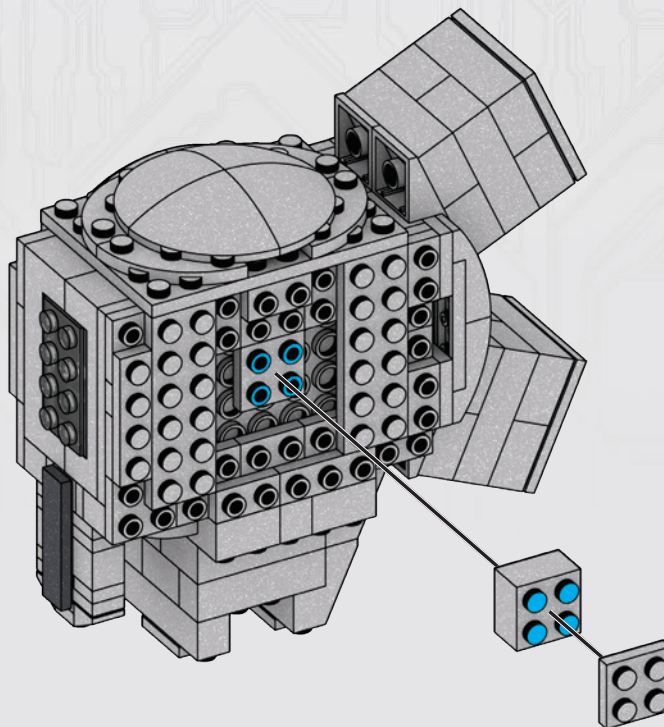


1

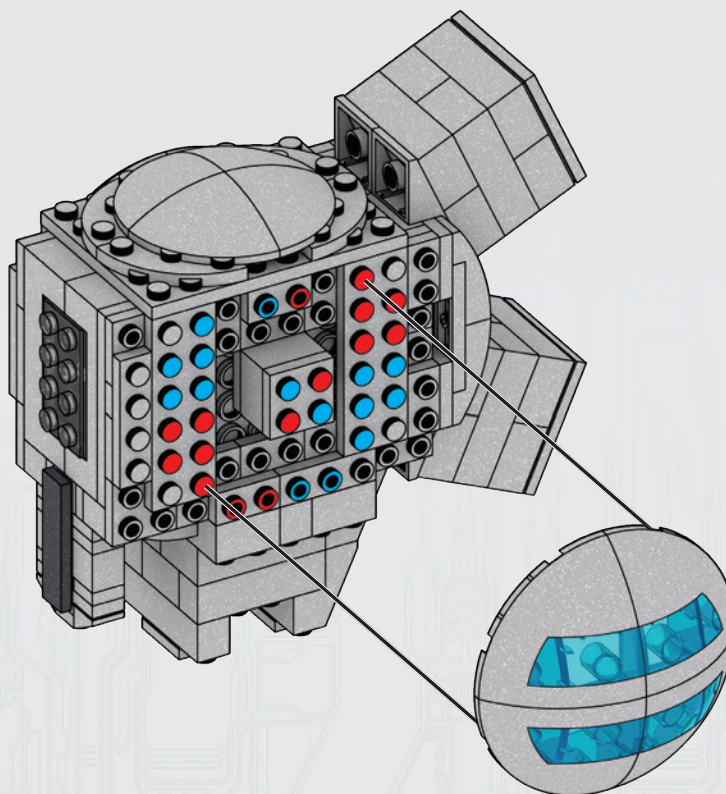
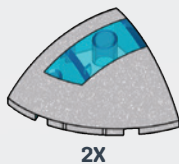
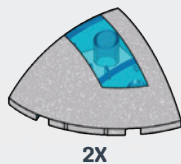


2

87



88





1X



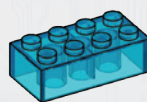
1X



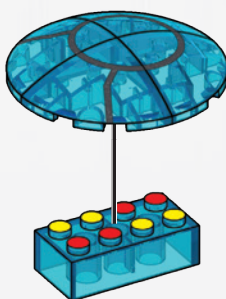
1X



1X



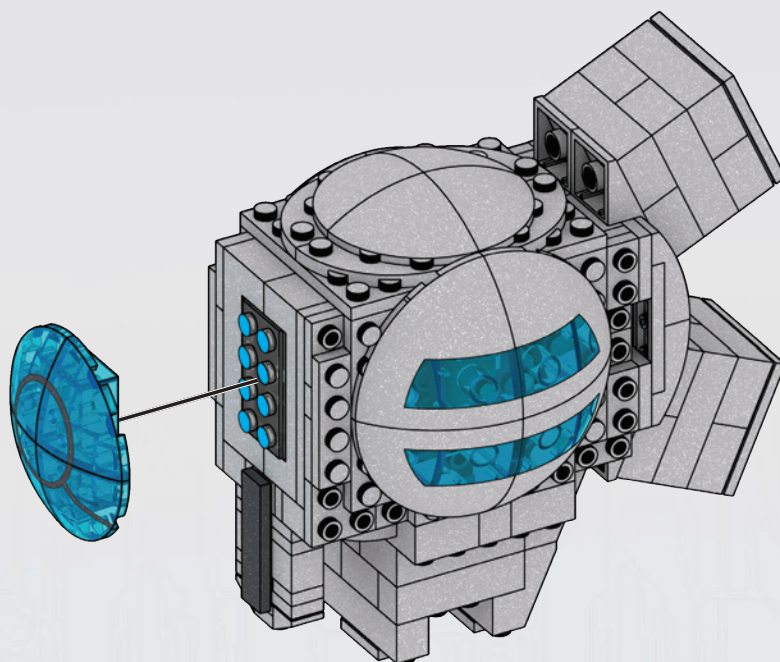
1X



1



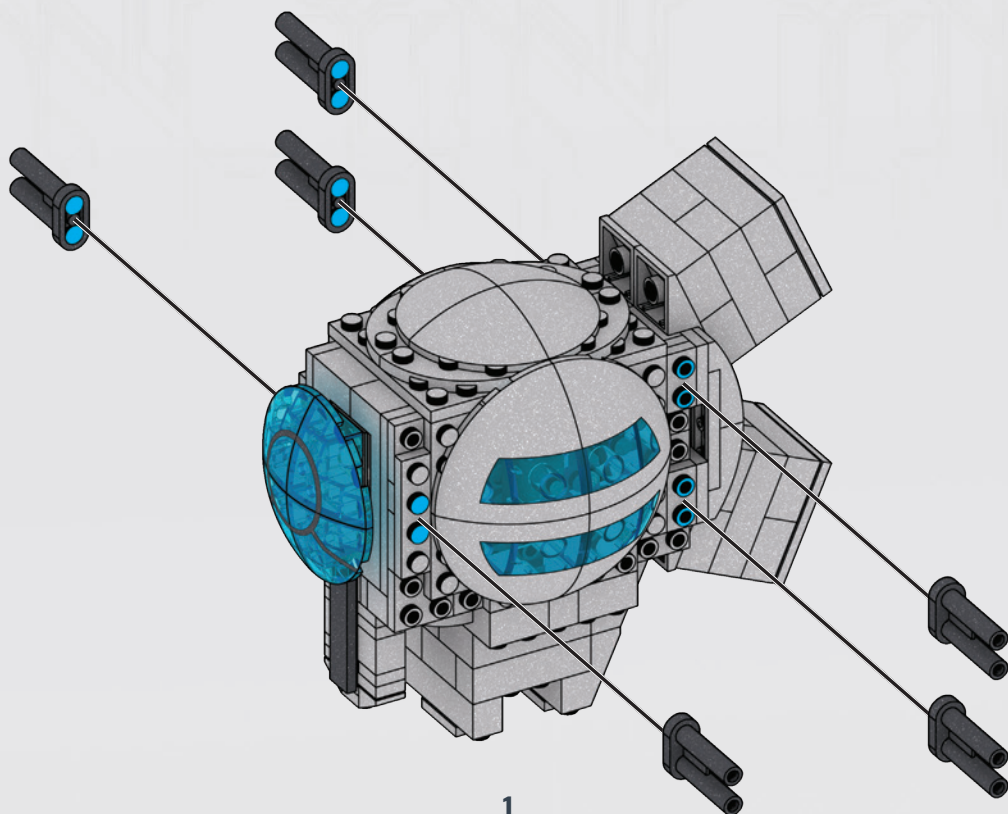
2



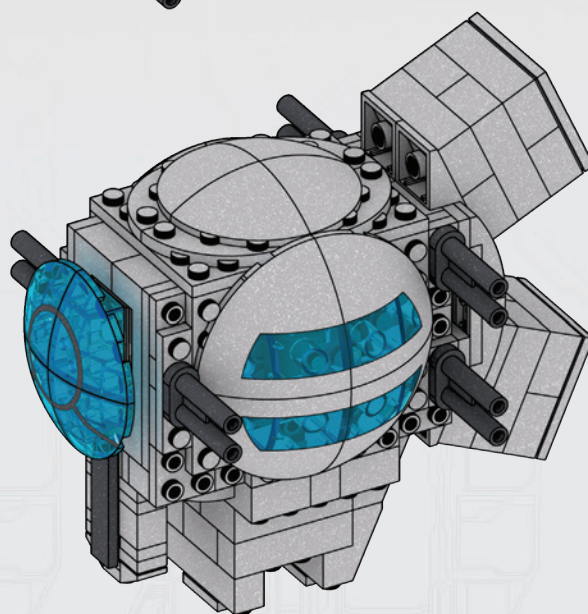
90



6X

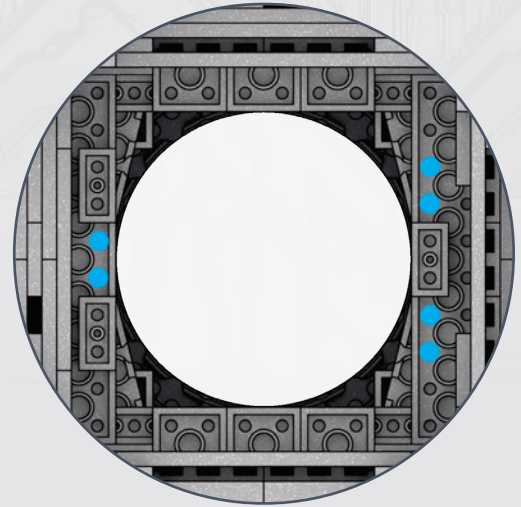
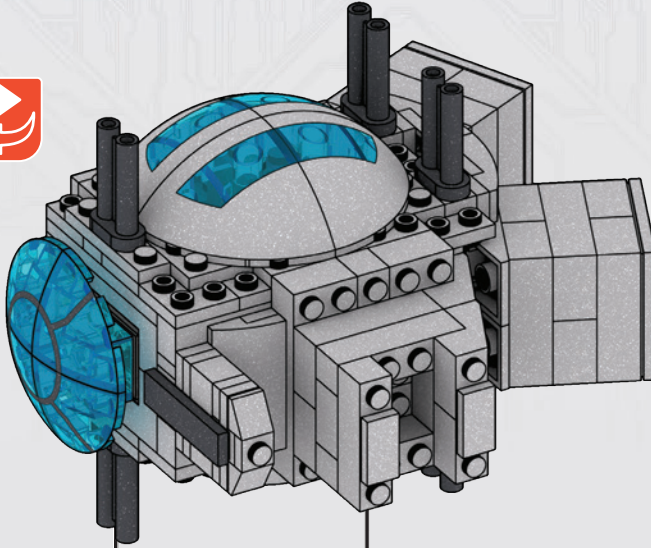


1

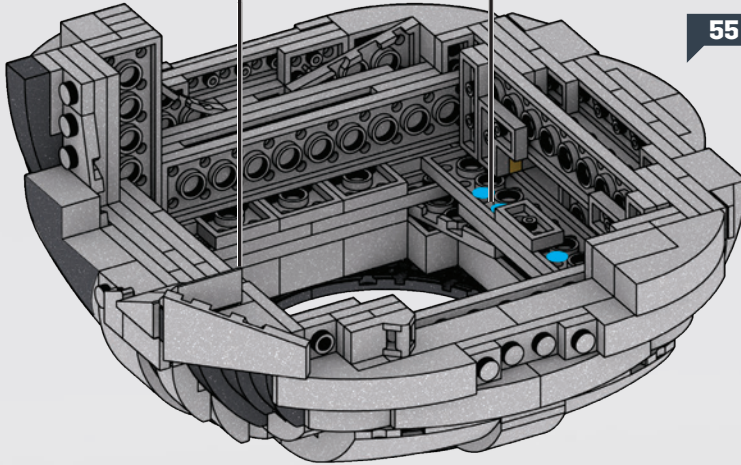


2

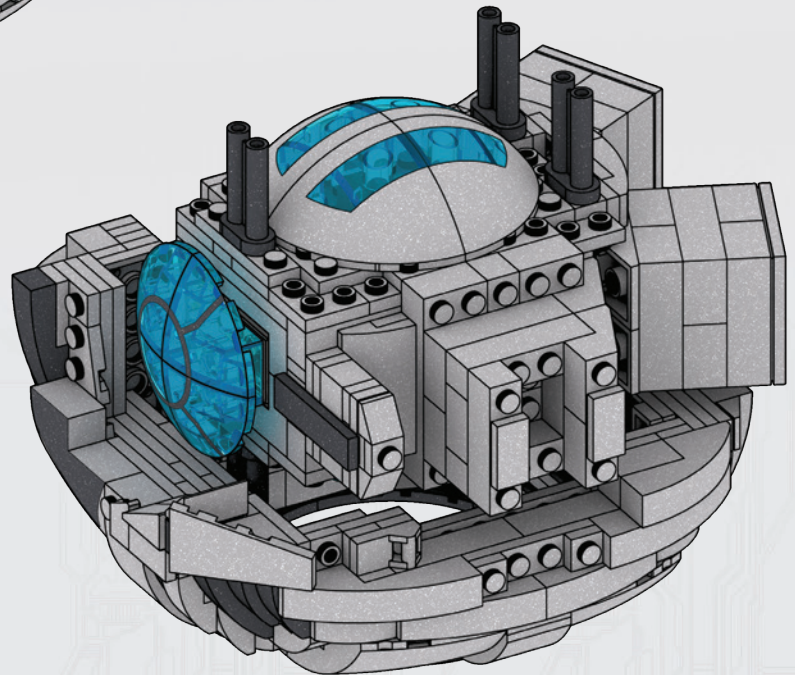
91



55



1



2

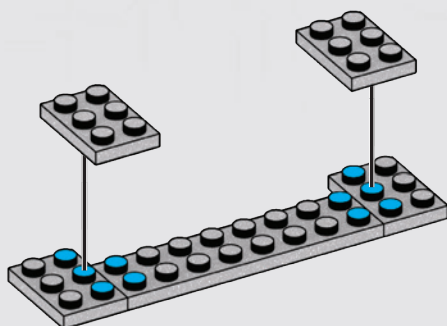


92



4X

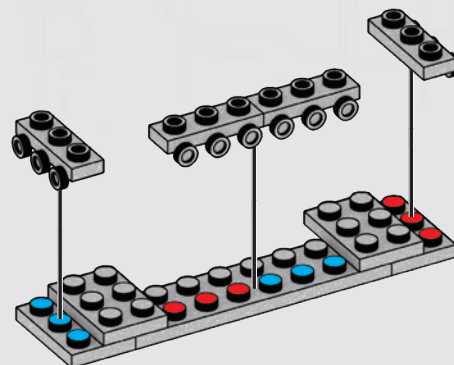
1X



93



4X

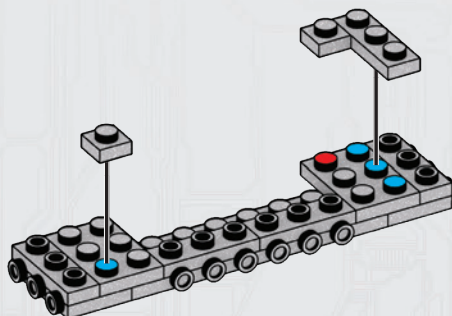


94



2X

1X



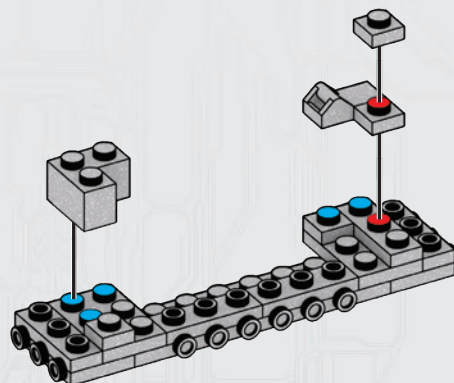
95



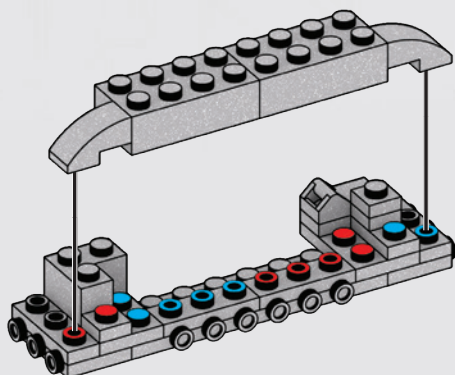
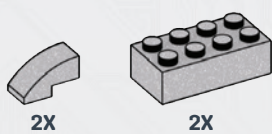
2X

1X

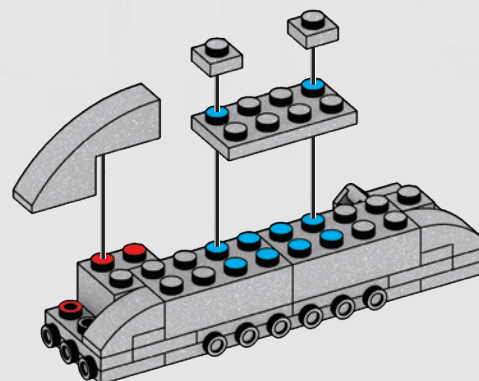
1X



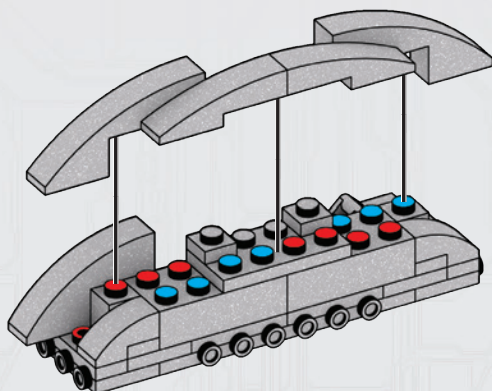
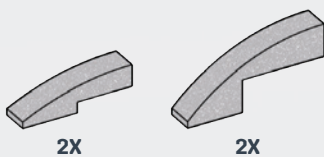
96



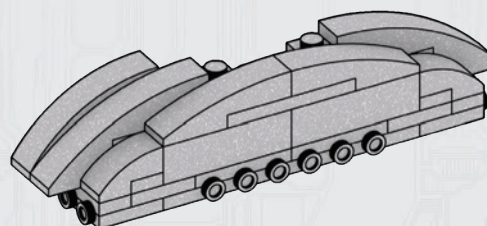
97



98

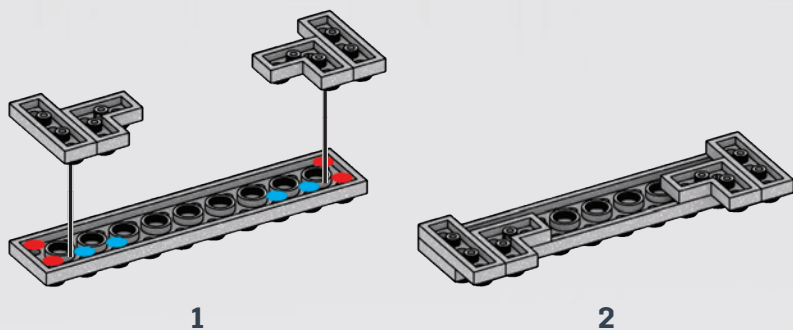
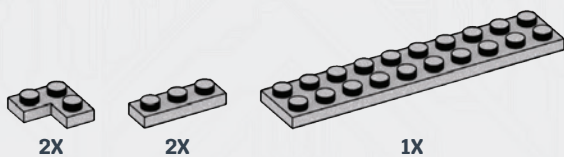


1

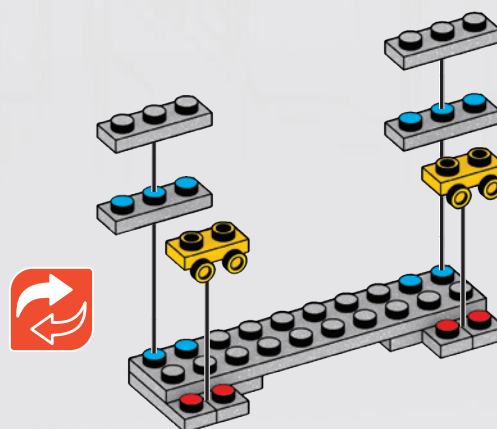


2

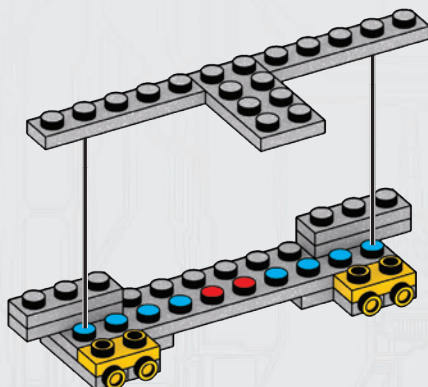
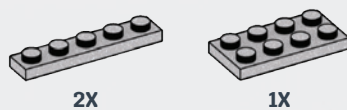
99



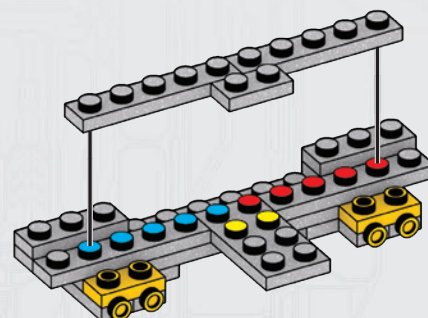
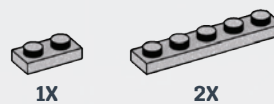
100



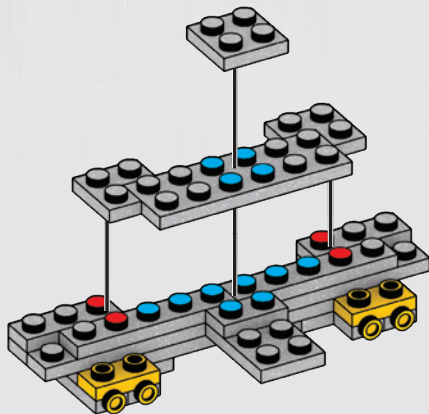
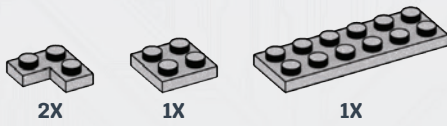
101



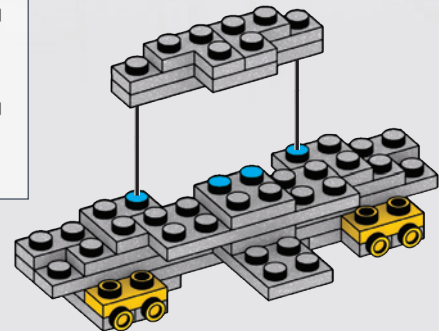
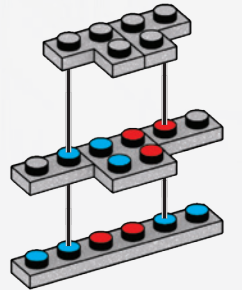
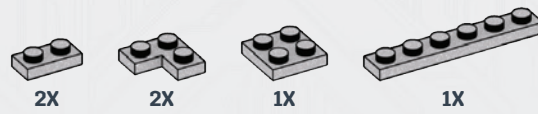
102



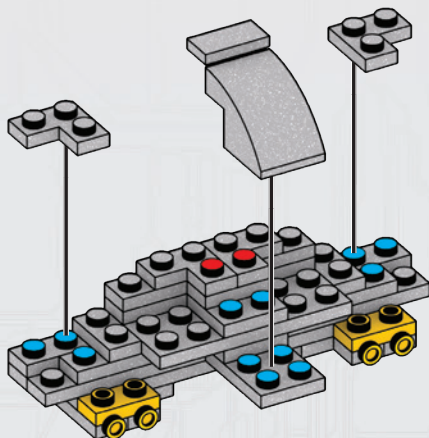
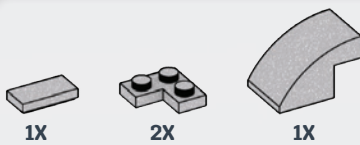
103



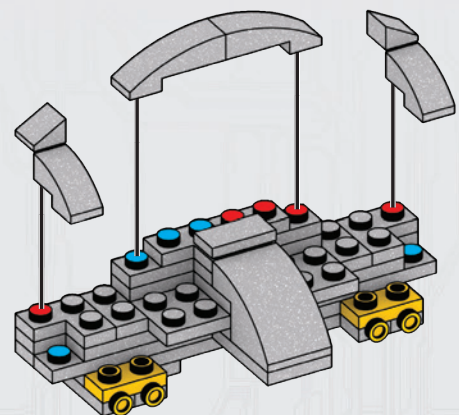
104



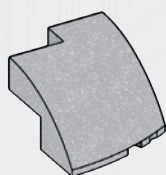
105



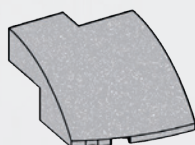
106



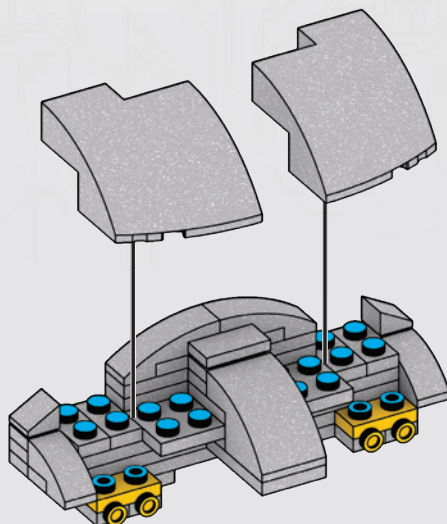
107



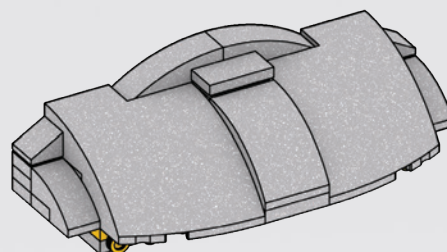
1X



1X

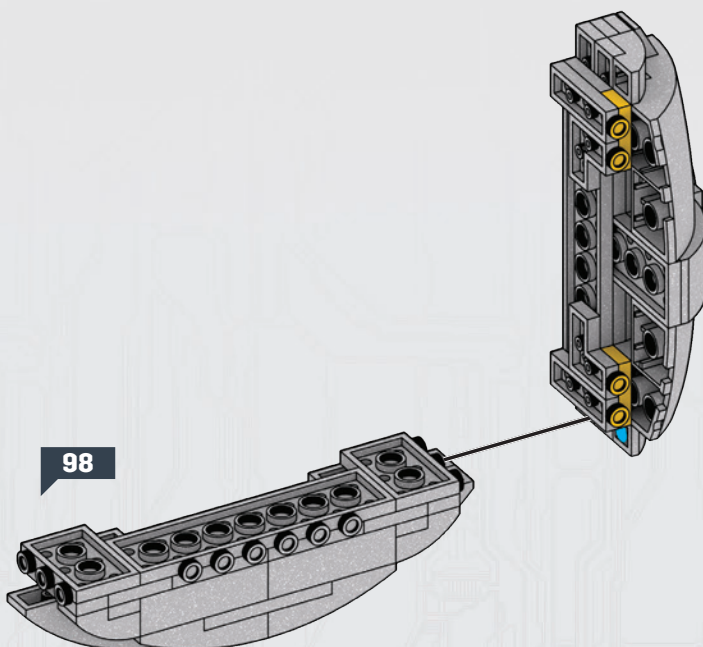


1



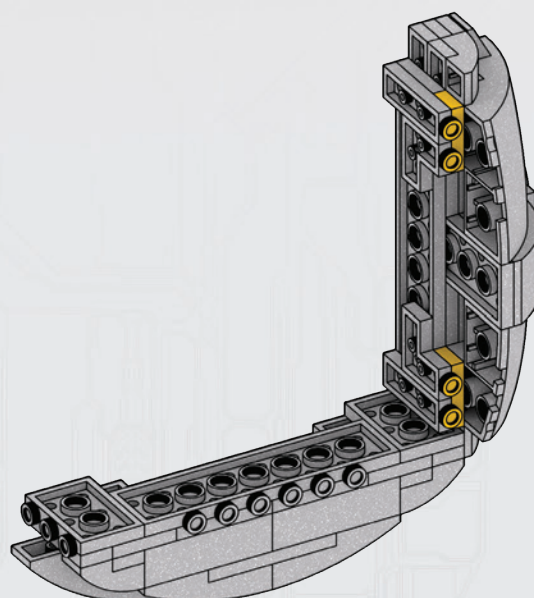
2

108



98

1



2

109



1X



1X



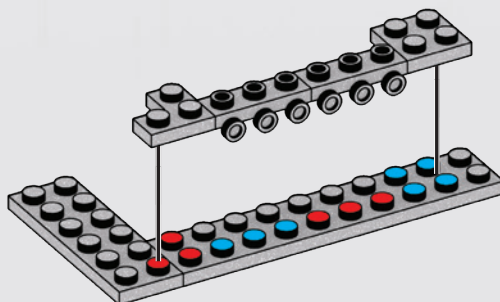
2X



1X



1X



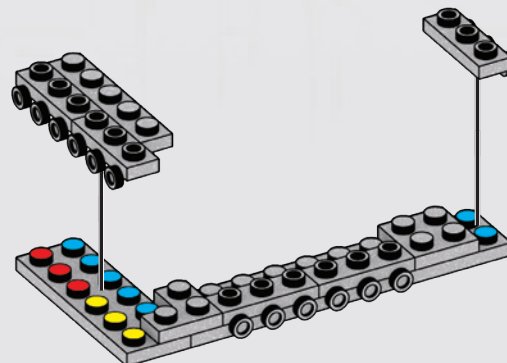
110



3X



1X



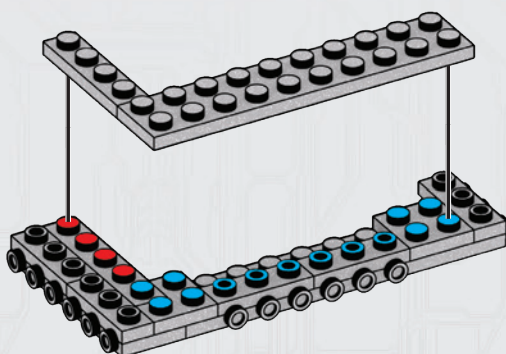
111



1X



1X



112



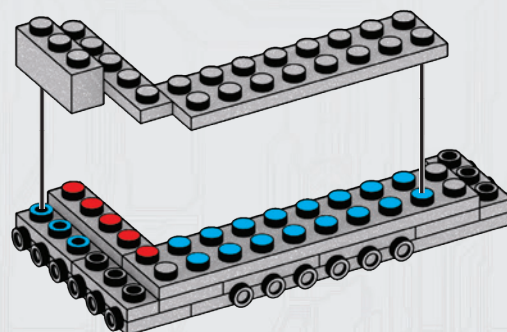
1X



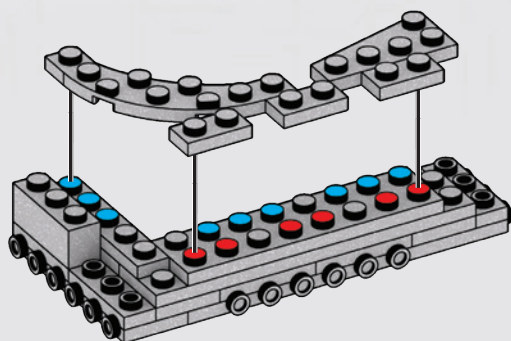
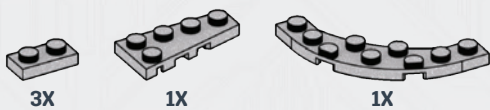
1X



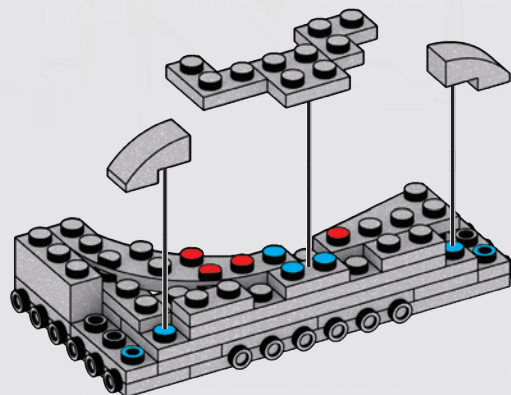
1X



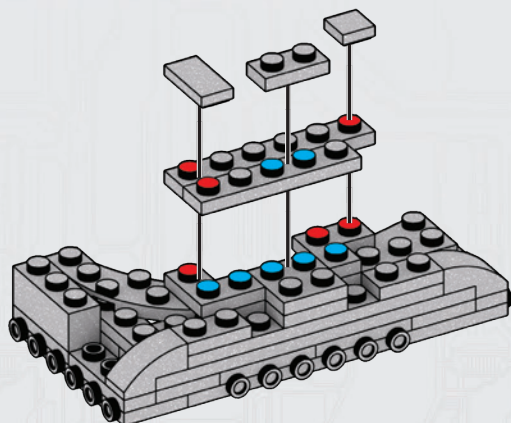
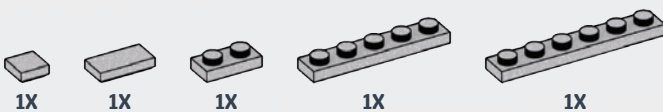
113



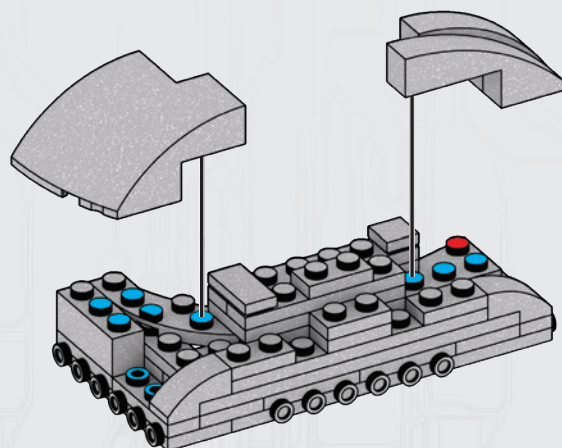
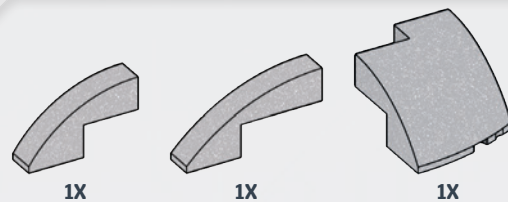
114



115



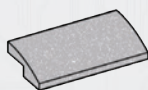
116



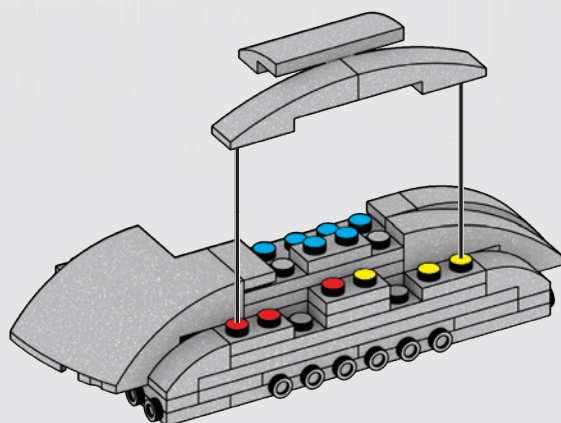
117



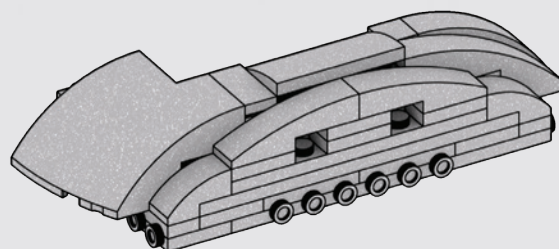
2X



1X

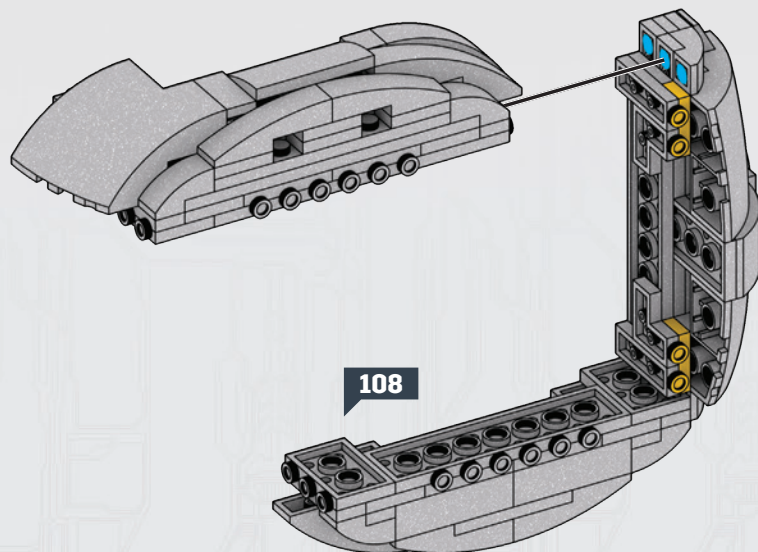


1



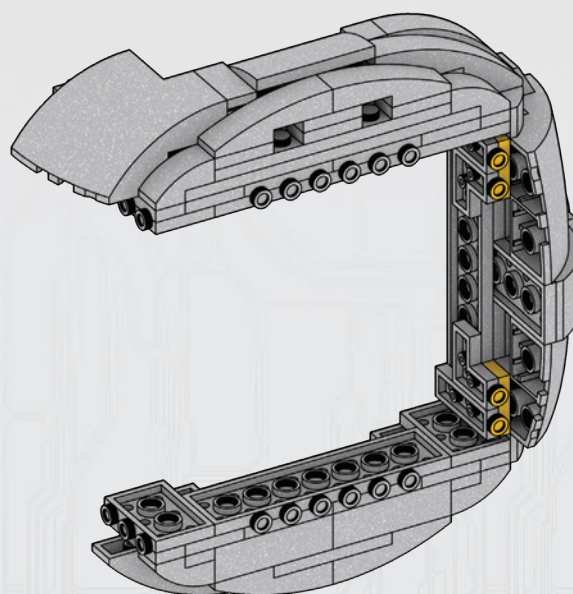
2

118



108

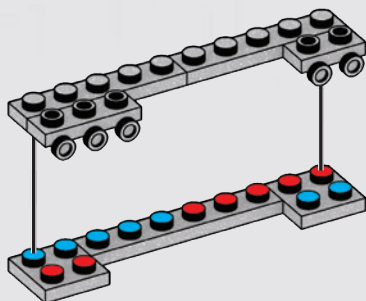
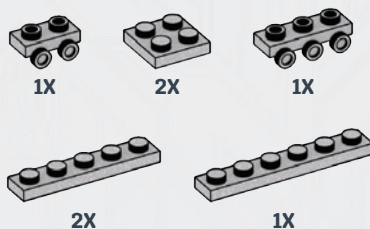
1



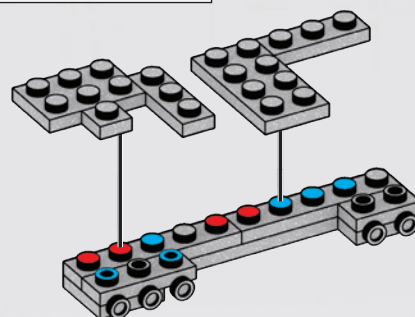
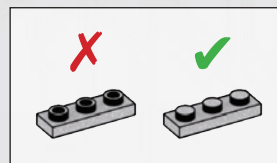
2



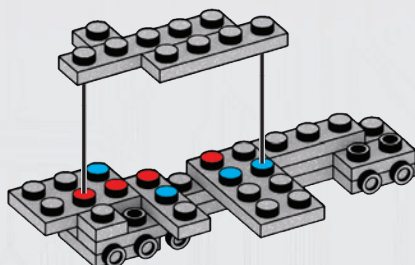
119



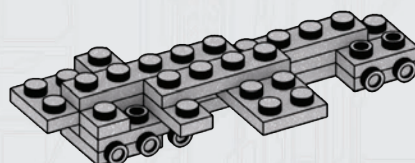
120



121

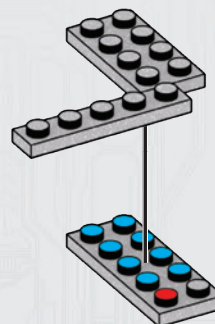


1

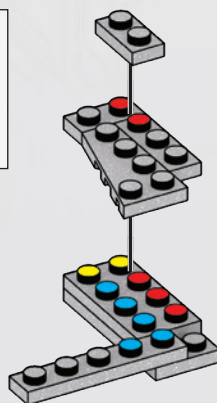
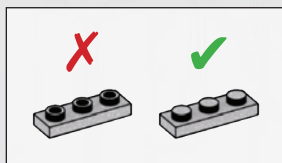


2

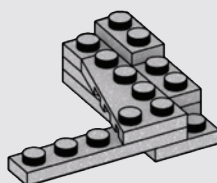
122



123

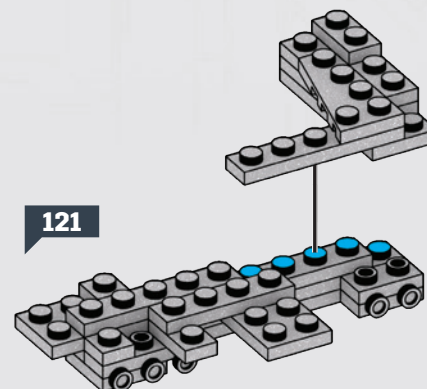


1



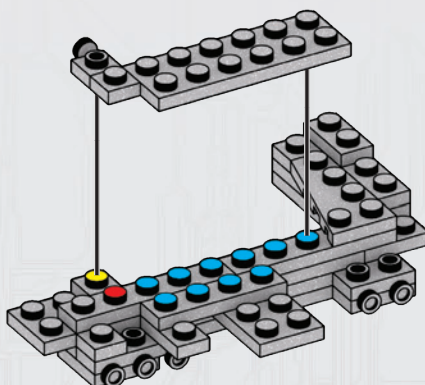
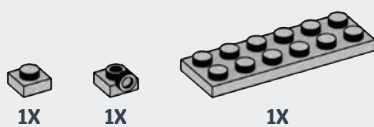
2

124

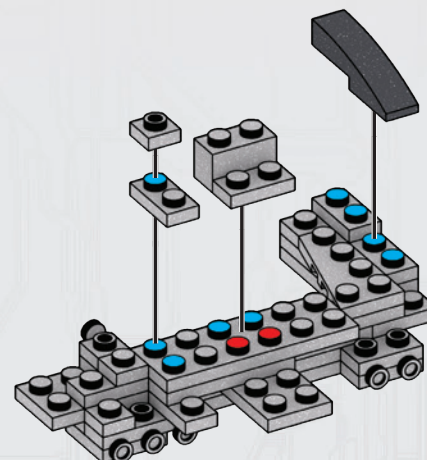
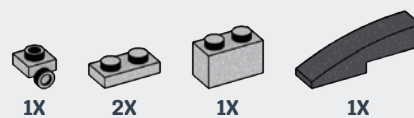


121

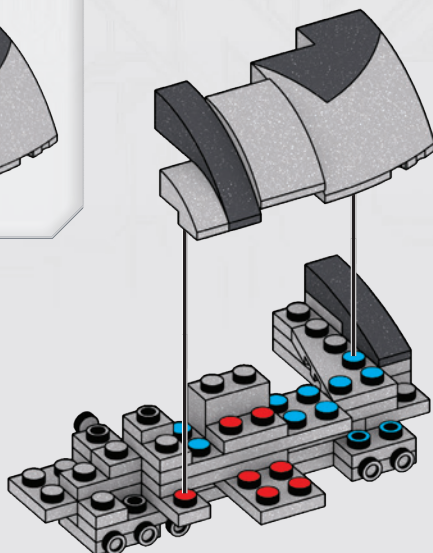
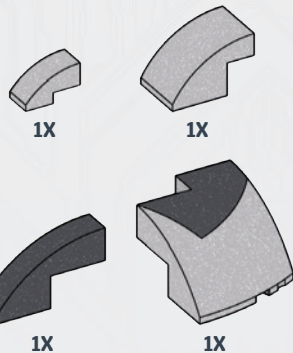
125



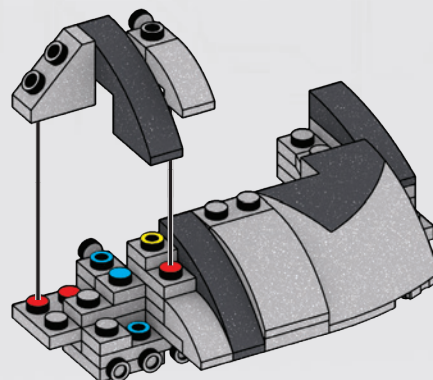
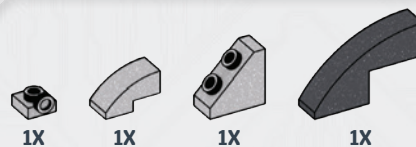
126



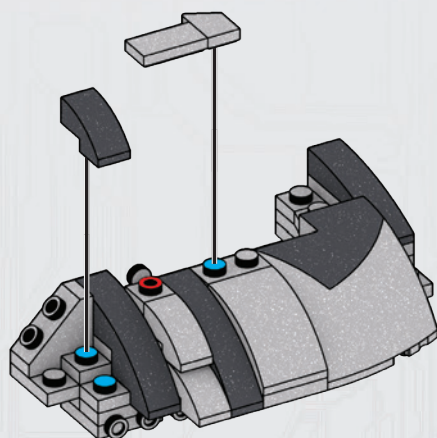
127



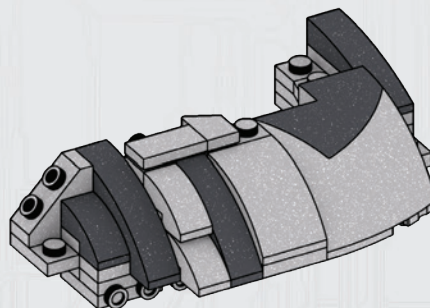
128



129

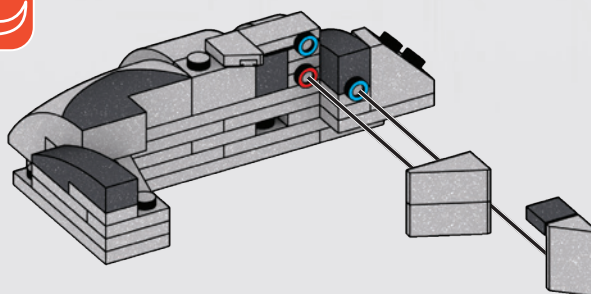
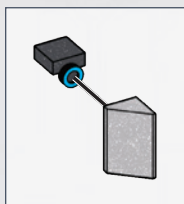


1

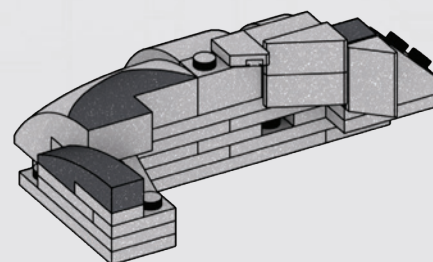


2

130

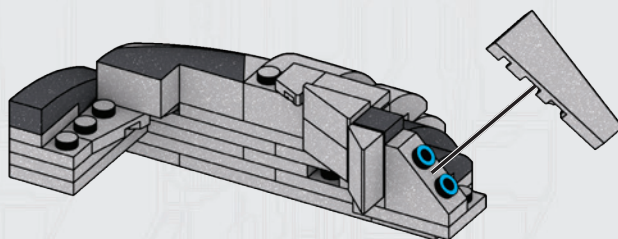
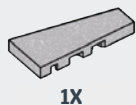


1

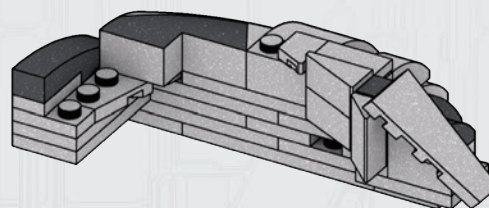


2

131

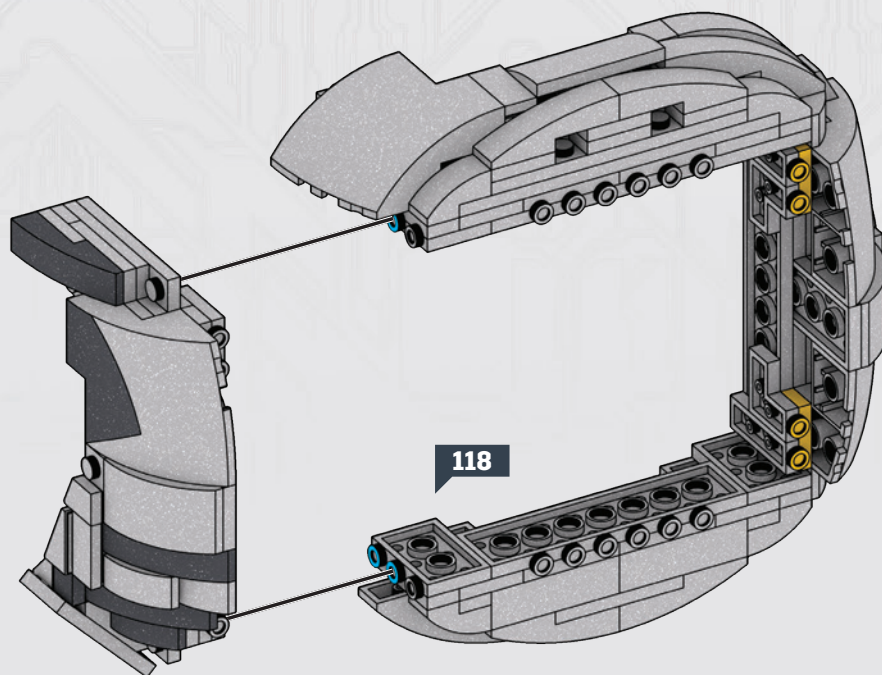


1

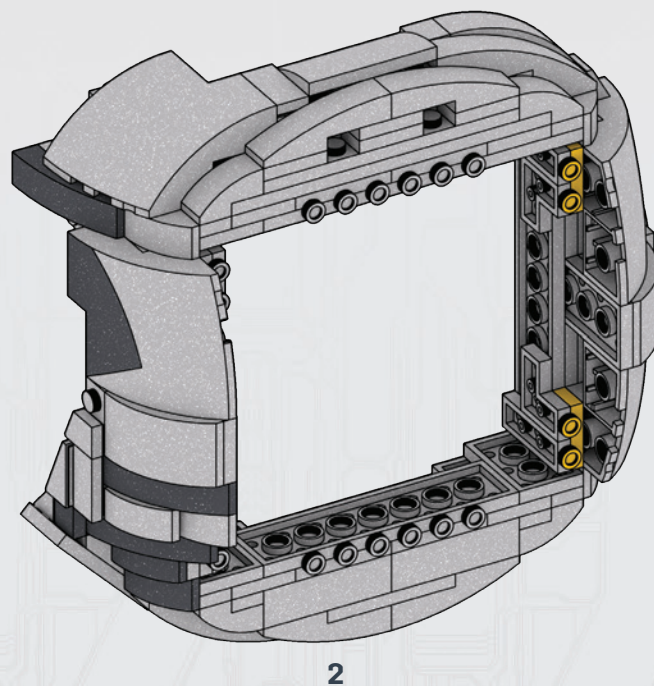
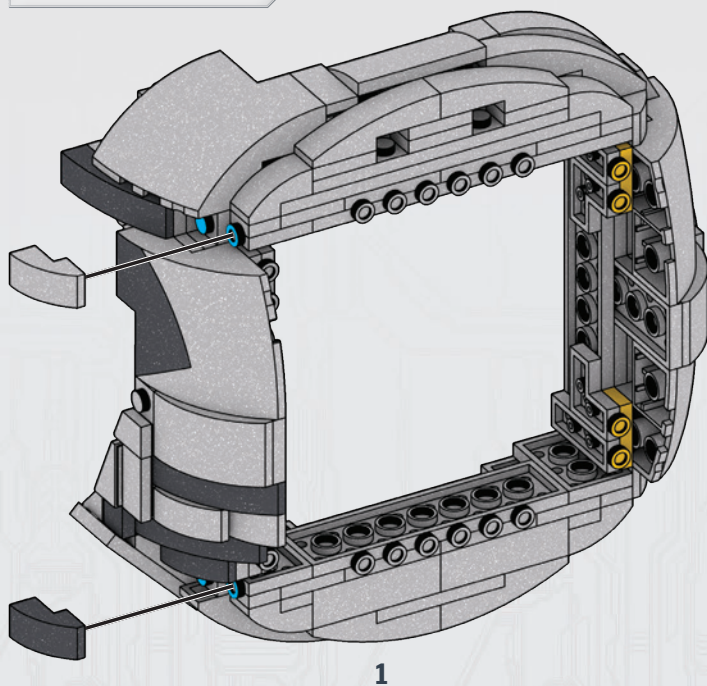


2

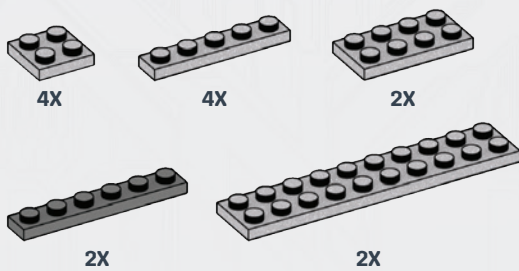
132



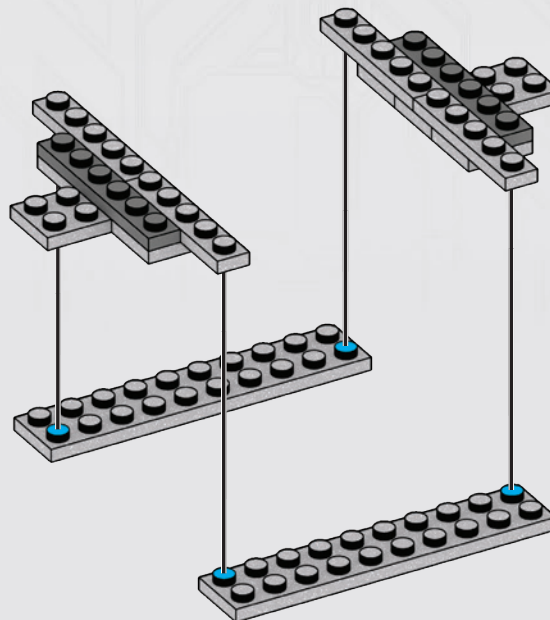
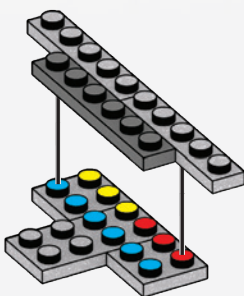
133



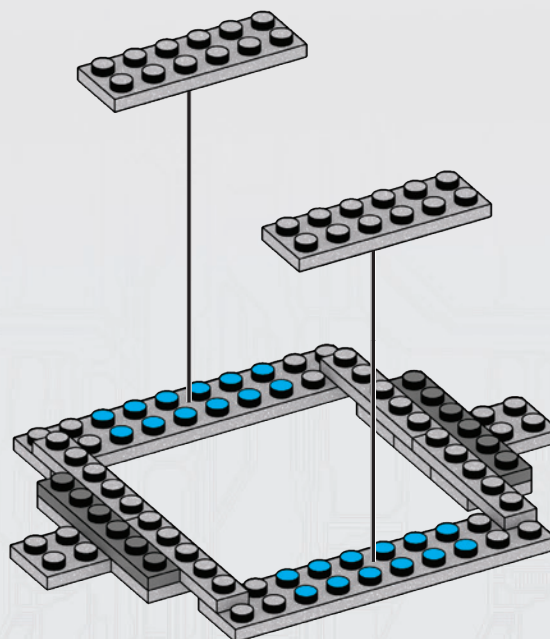
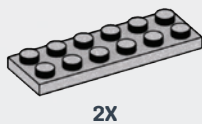
134



x2



135



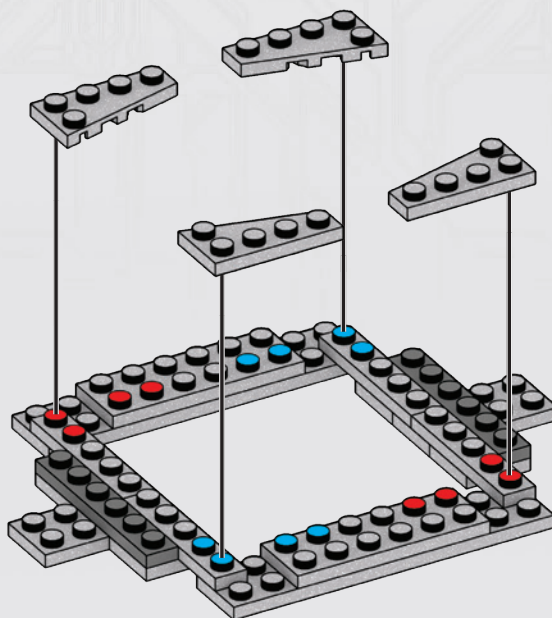
136



2X



2X



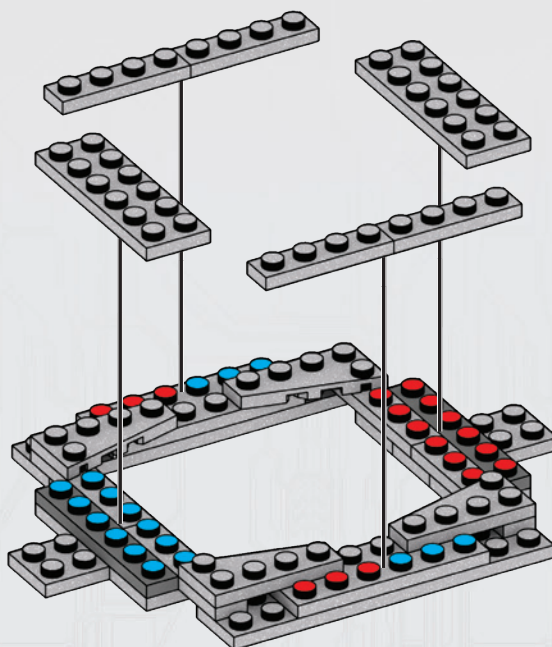
137



4X



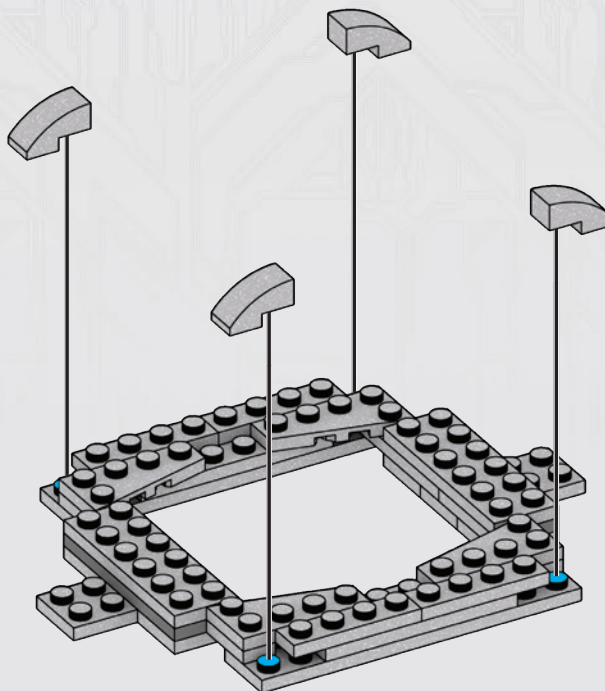
2X



138



4X



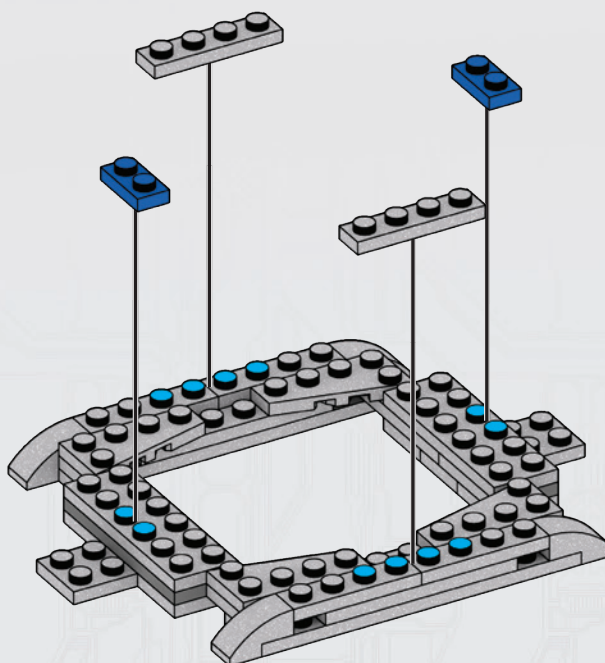
139



2X



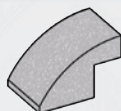
2X



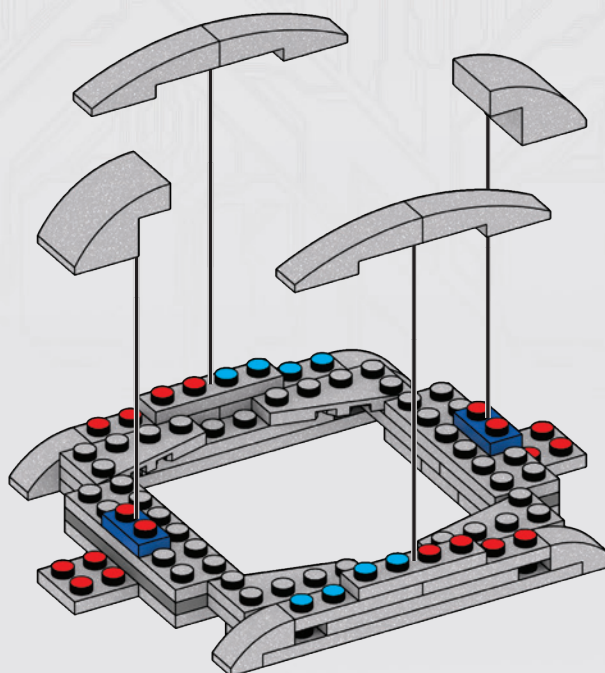
140



4X



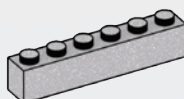
2X



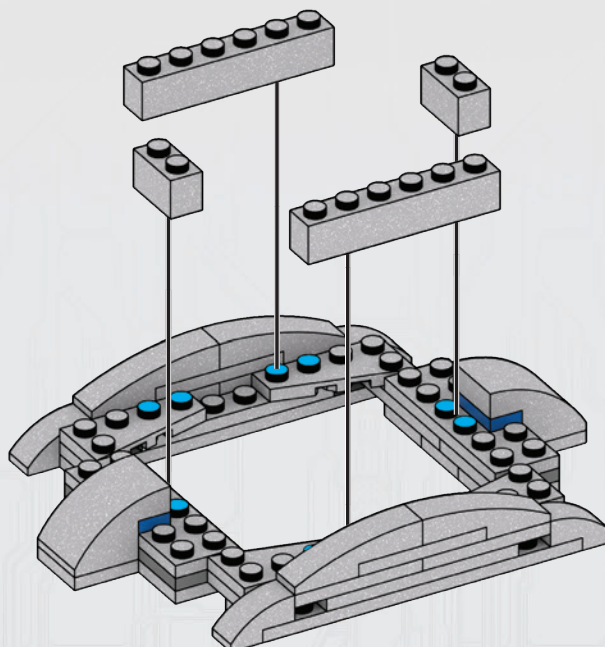
141



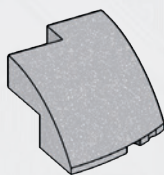
2X



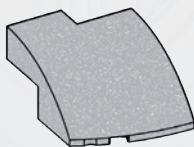
2X



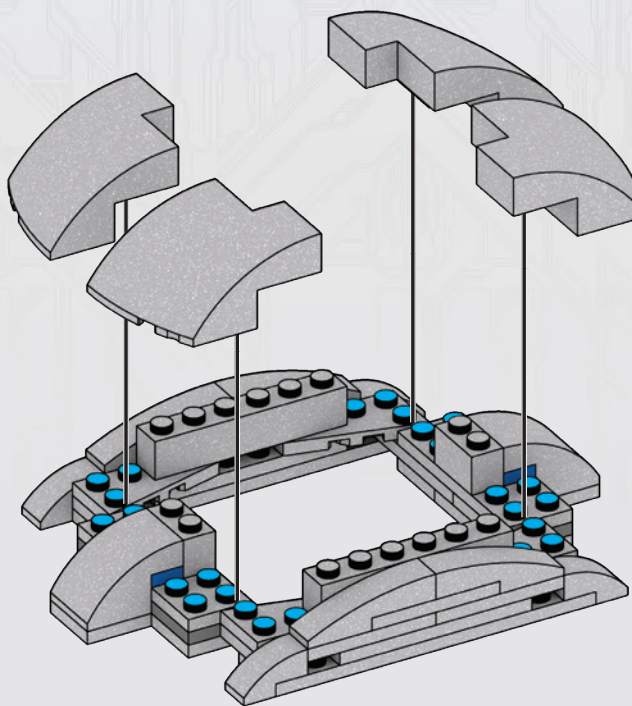
142



2X



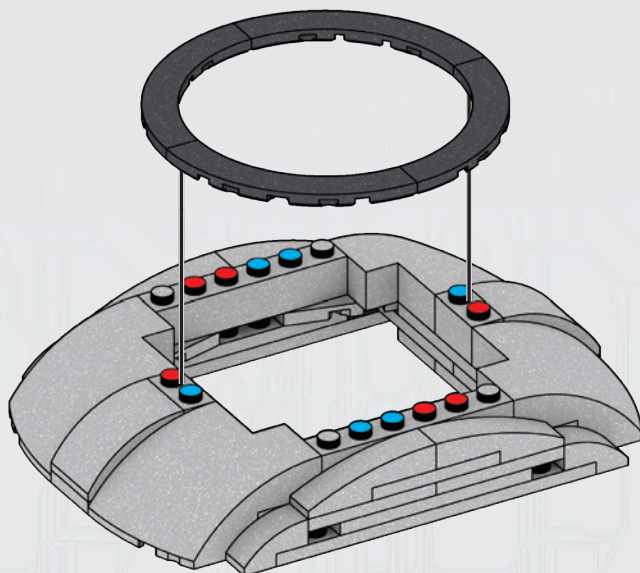
2X



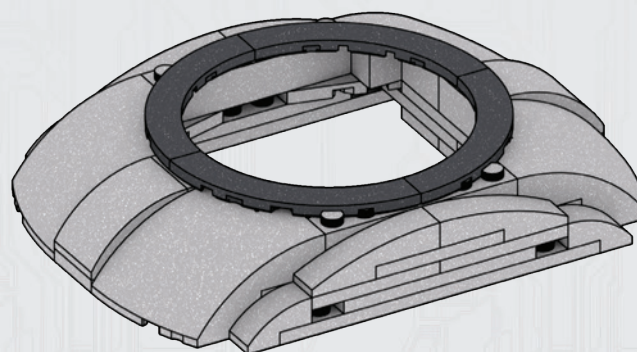
143



4X



1

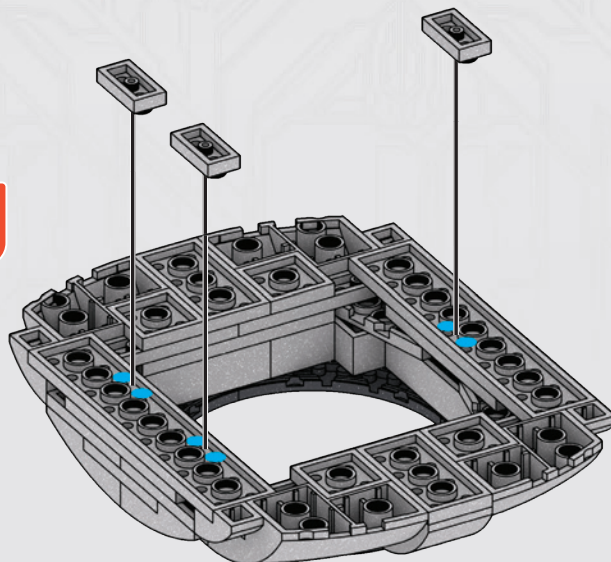


2

144

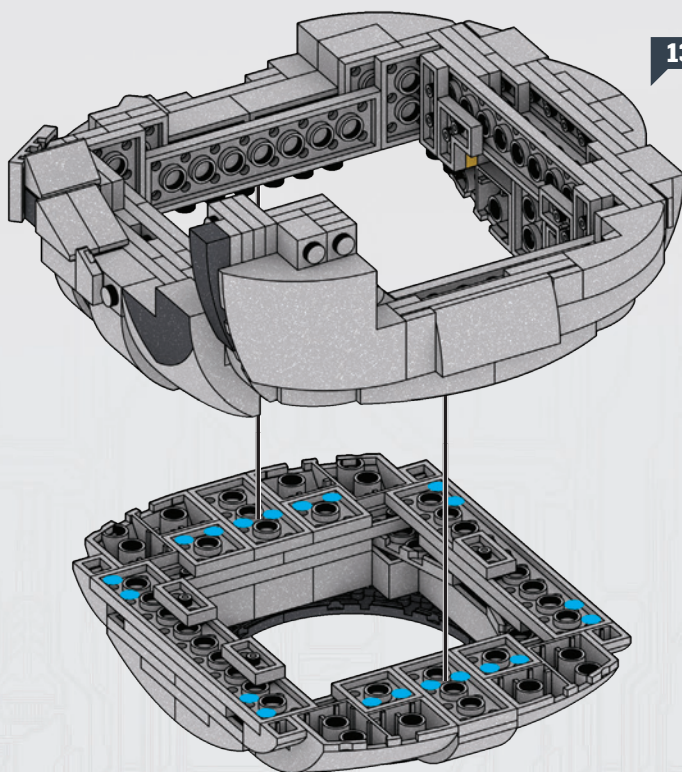


3X

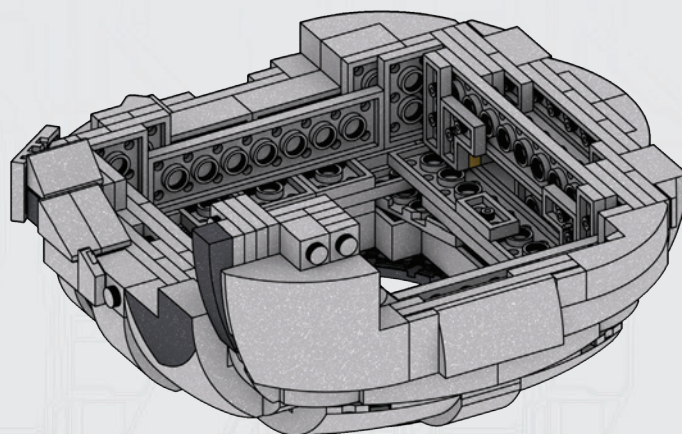


145

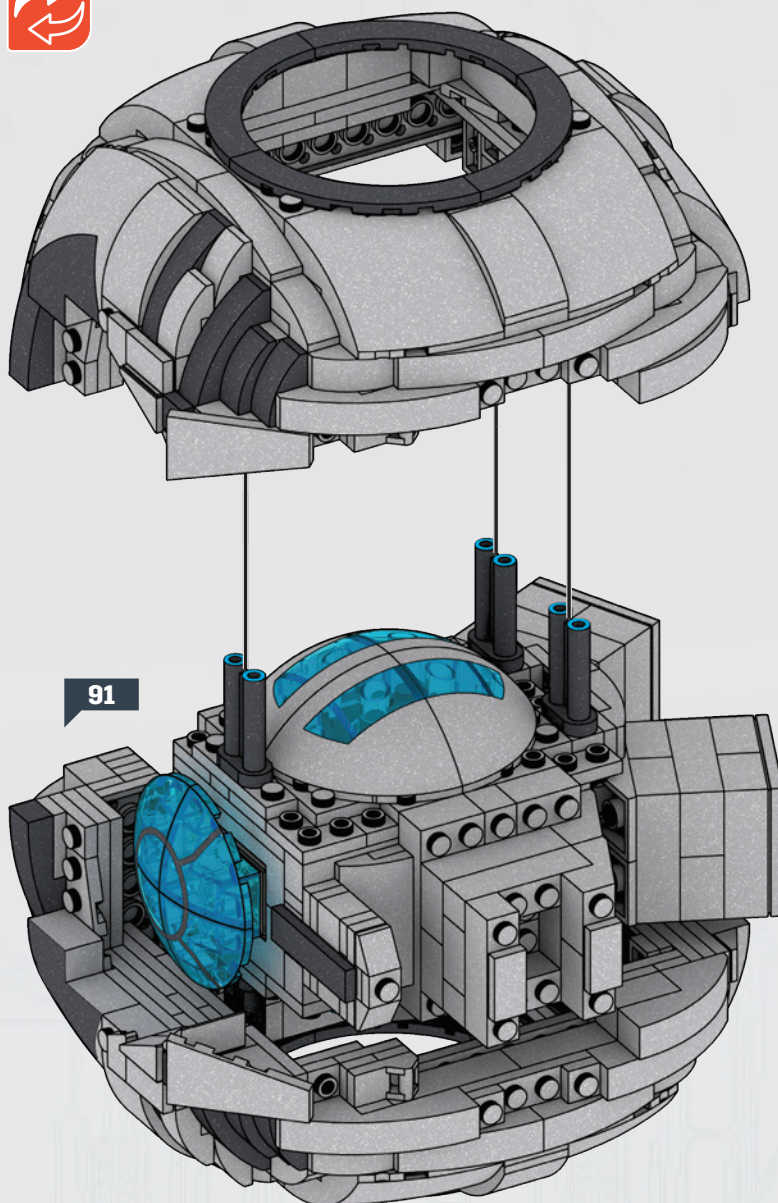
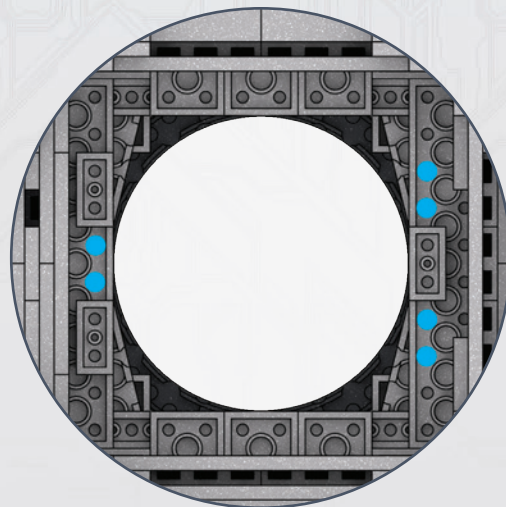
133



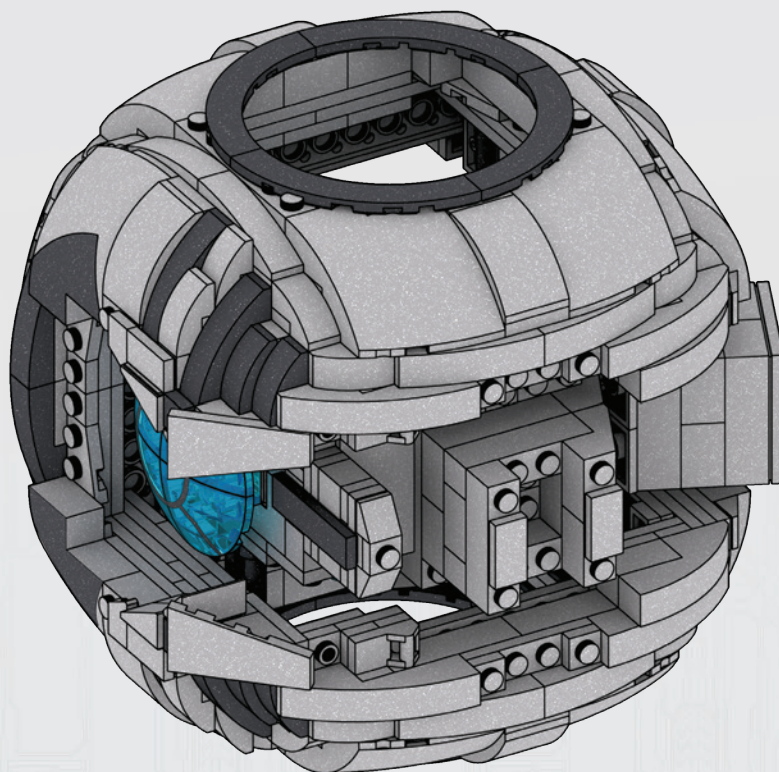
1



2

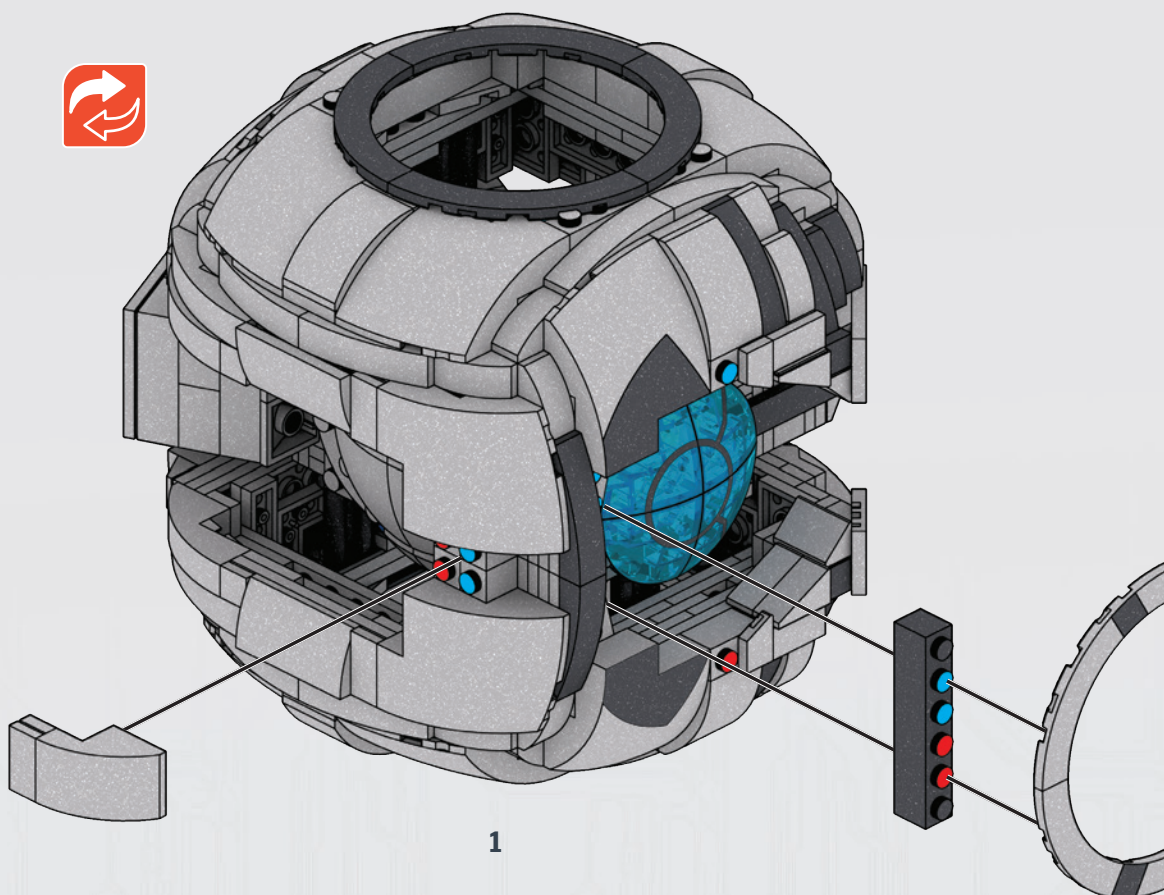
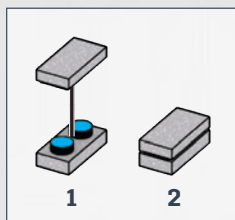
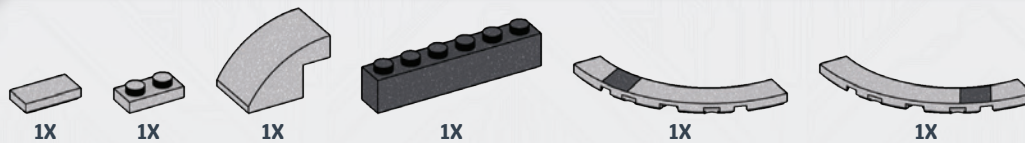


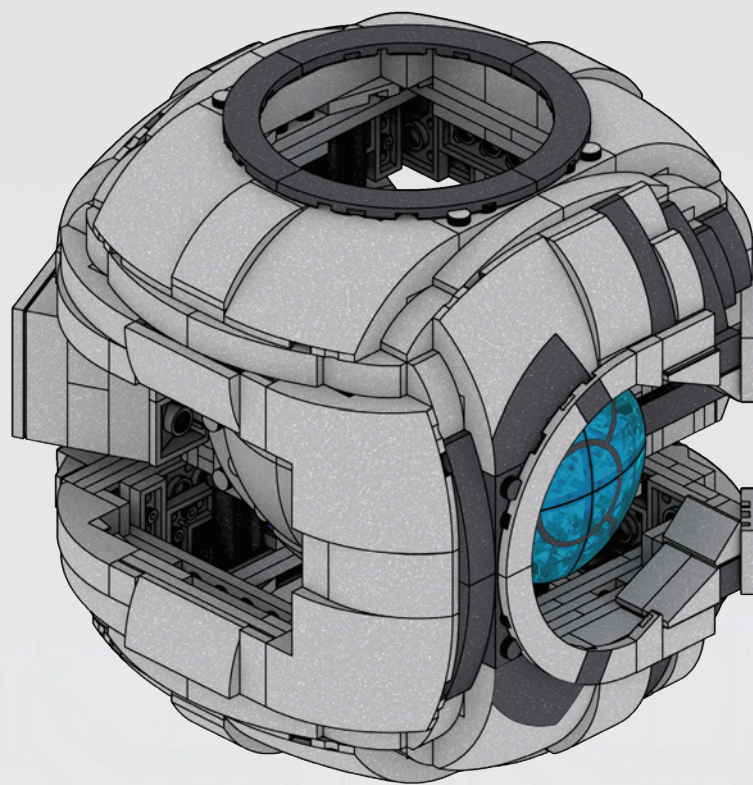
1



2

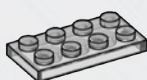
147



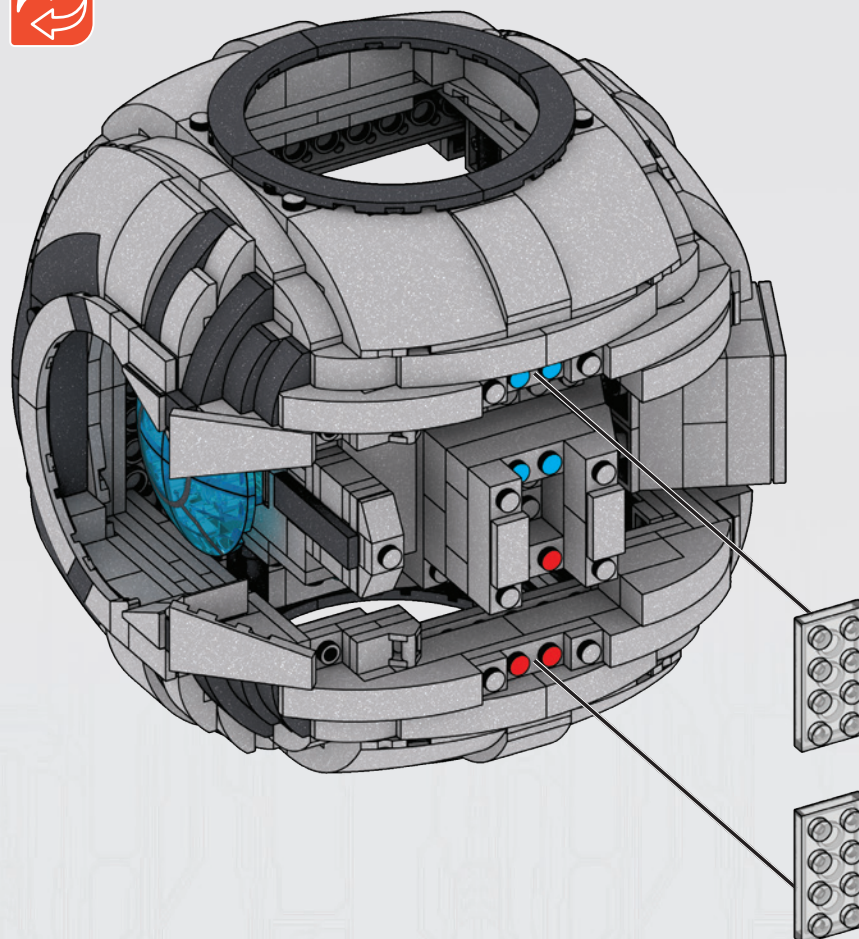


2

148



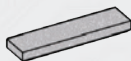
2X



149



4X

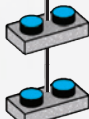


4X

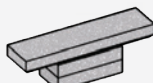


2X

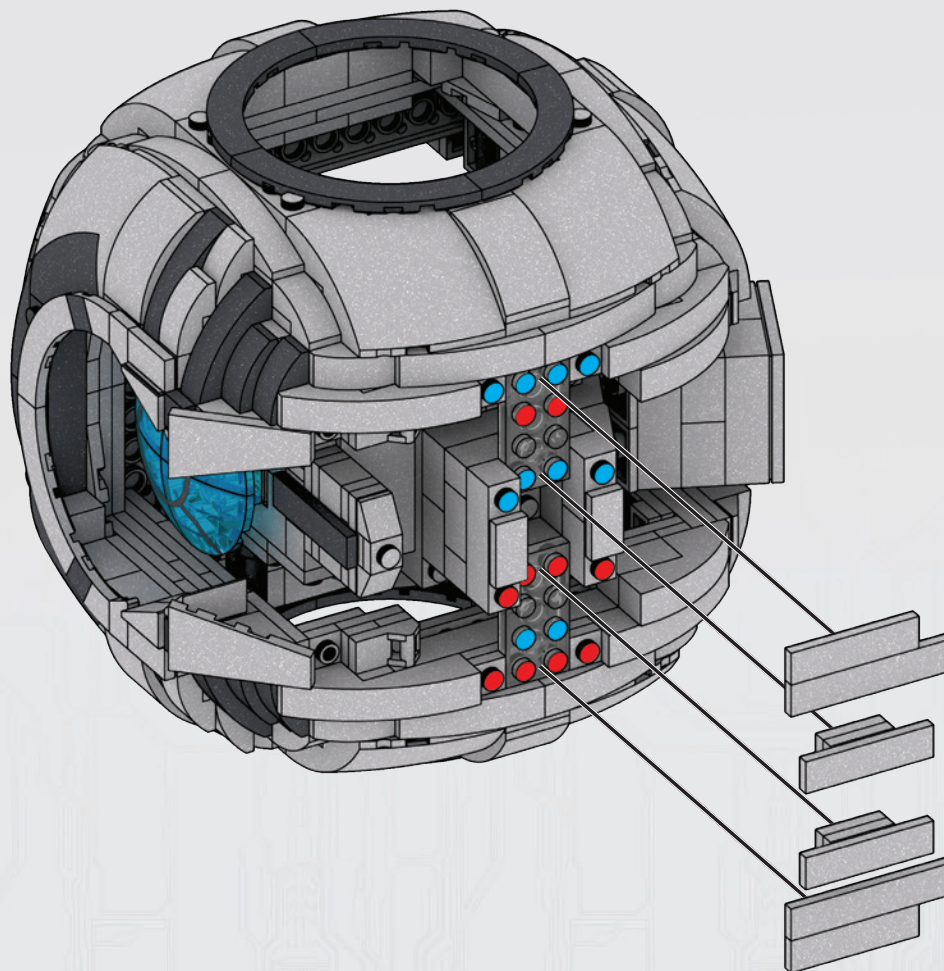
x2



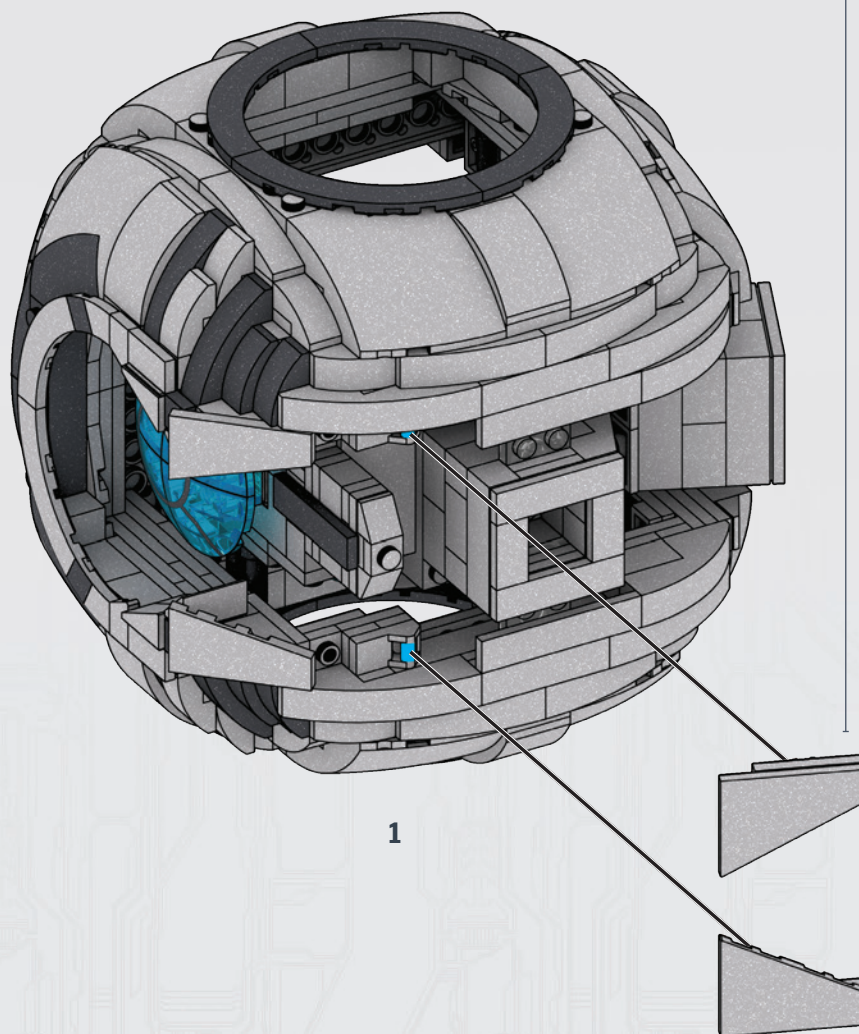
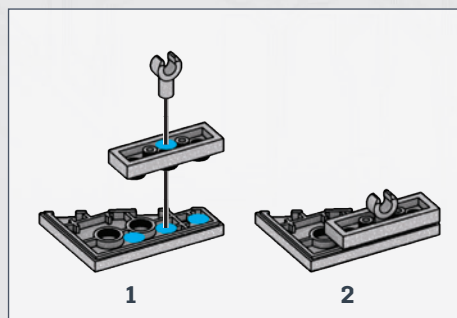
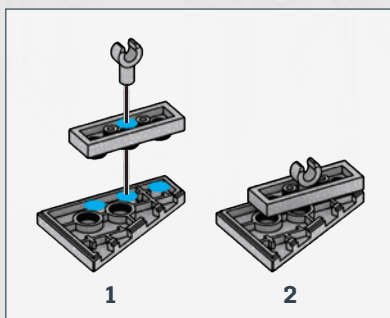
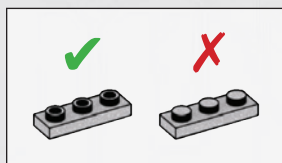
1

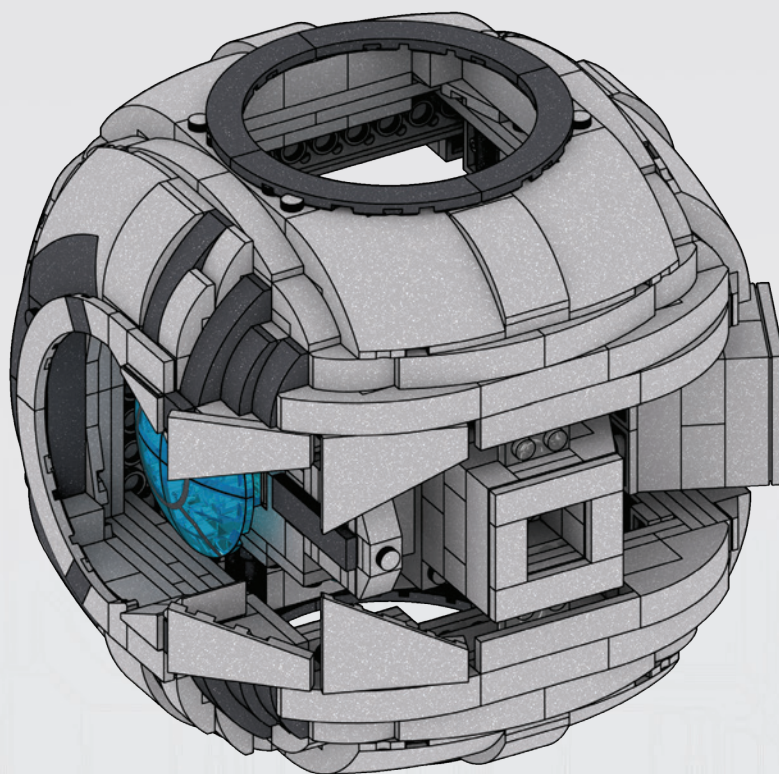


2



150

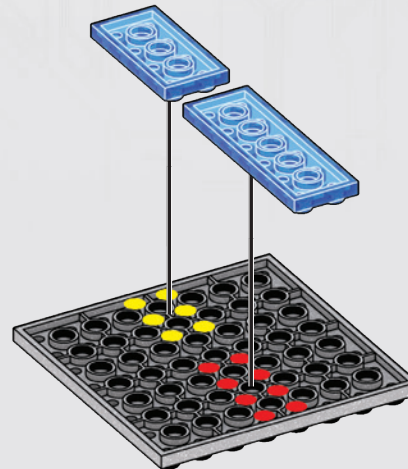
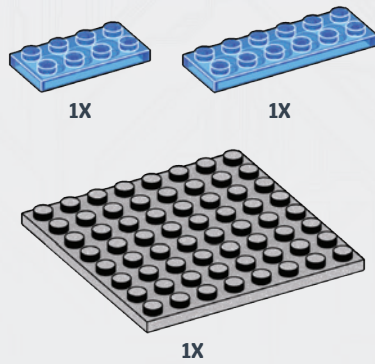




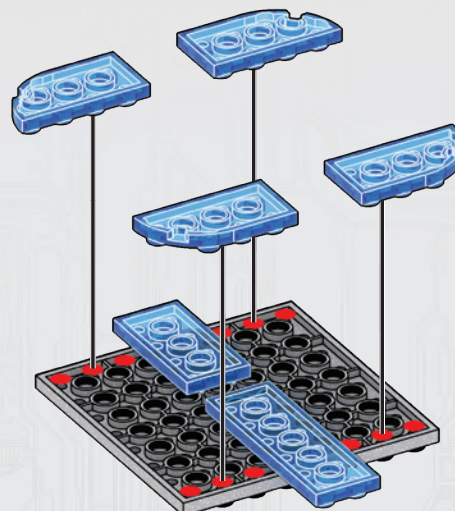
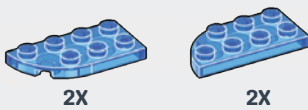
2



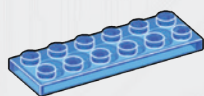
151



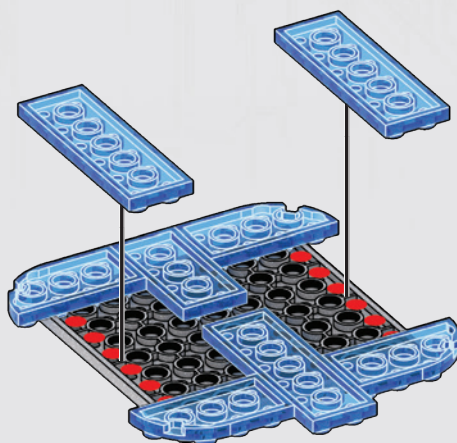
152



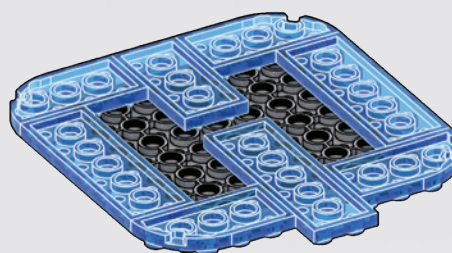
153



2X



1

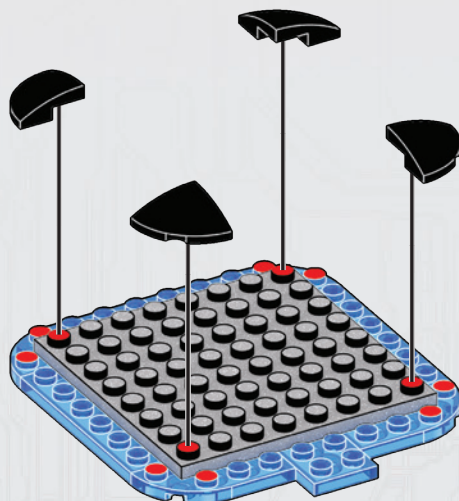


2

154



4X



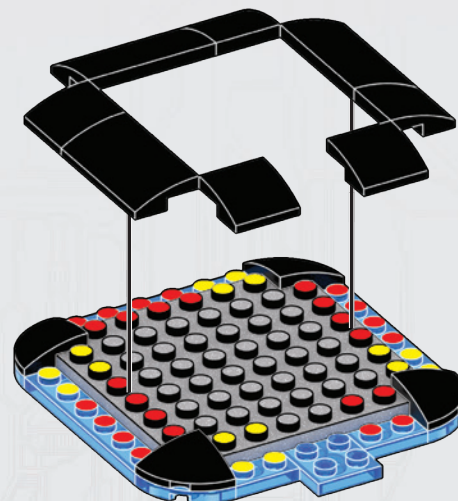
155



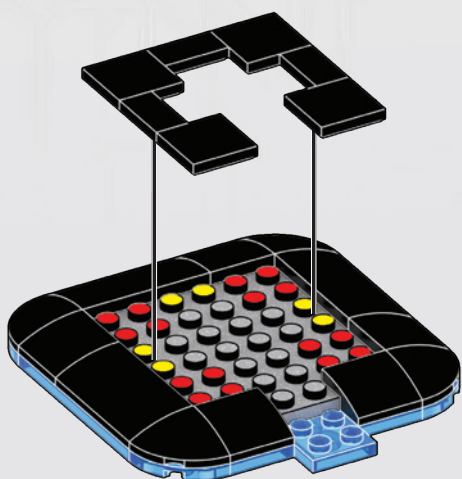
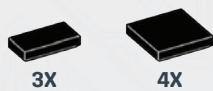
5X



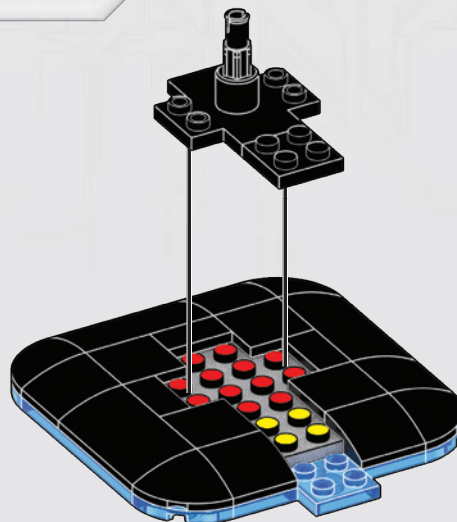
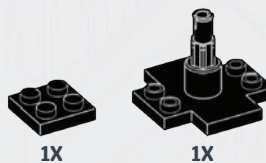
3X



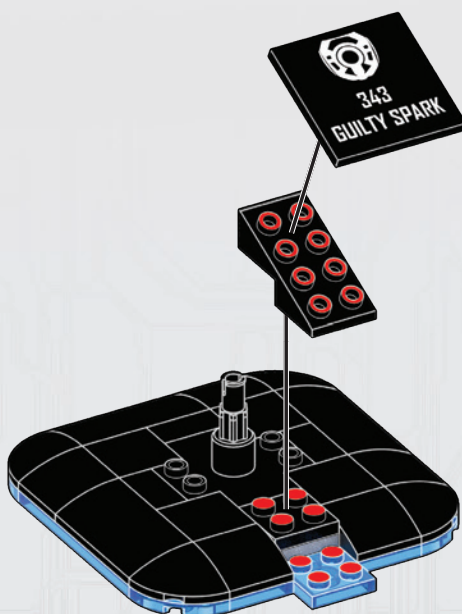
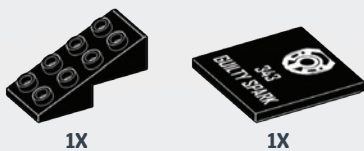
156



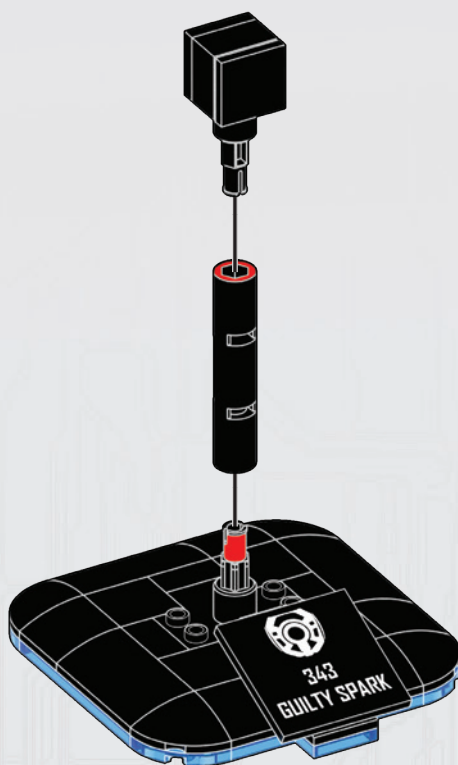
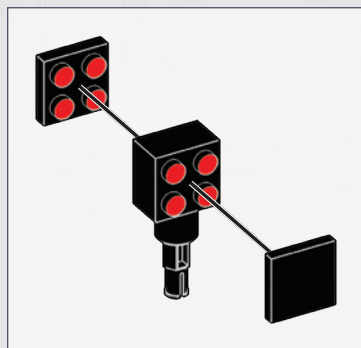
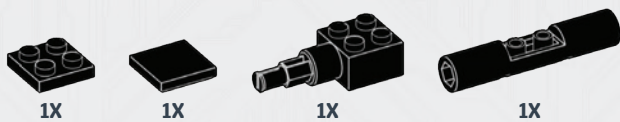
157

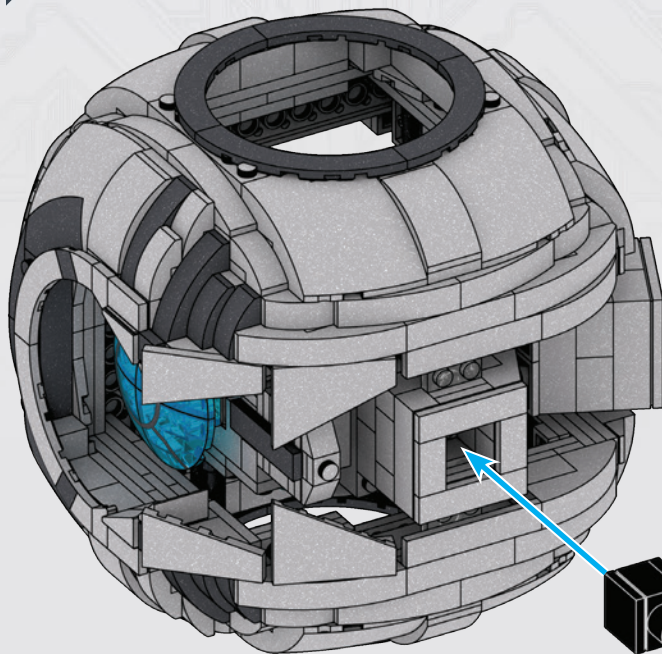


158

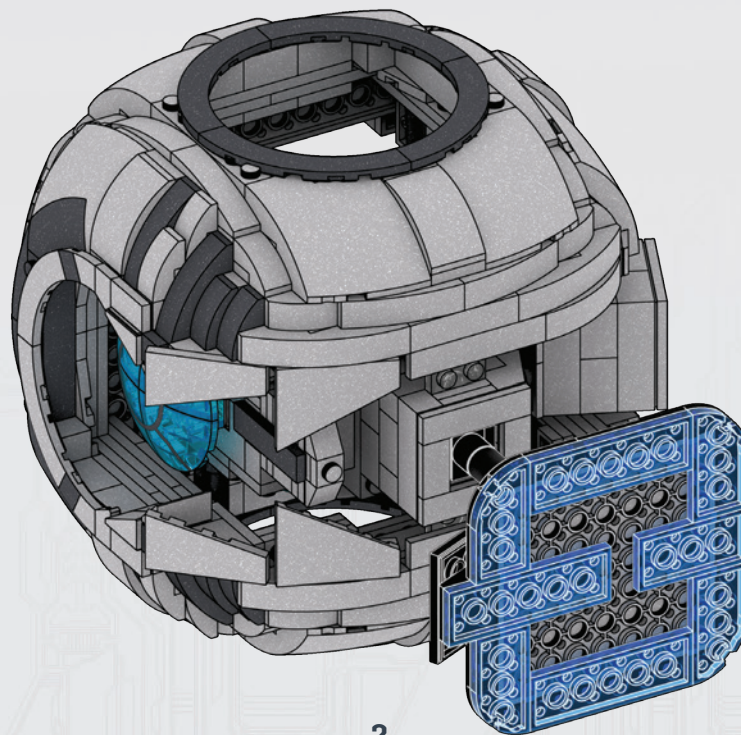
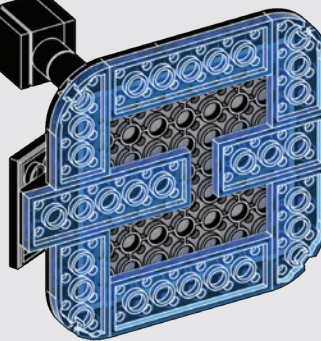


159

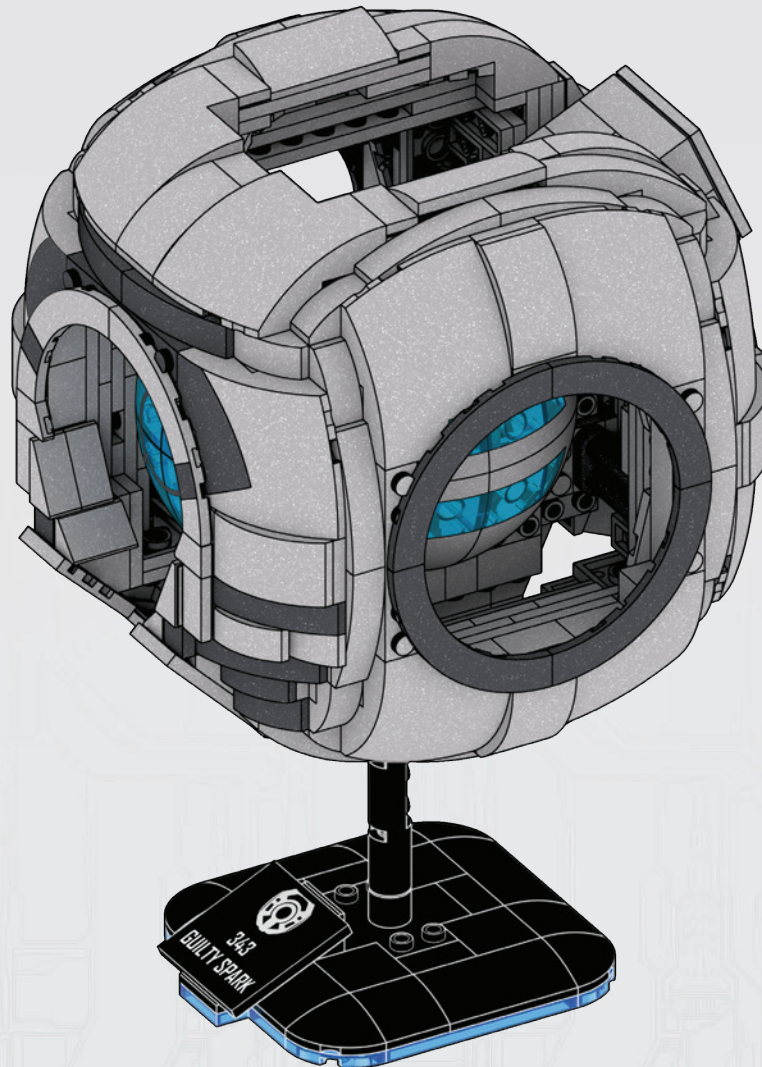




1



2



15 OFFICIAL GAME QUOTES

“Hello. I am 343 Guilty Spark. I am
the monitor of Installation 04.”

— 343 Guilty Spark



Press on his eye to make Guilty Spark speak.
Double press for rampant mode.

Appuyez sur l'œil pour faire parler Guilty Spark.
Appuyez deux fois pour passer en mode
frénésie.

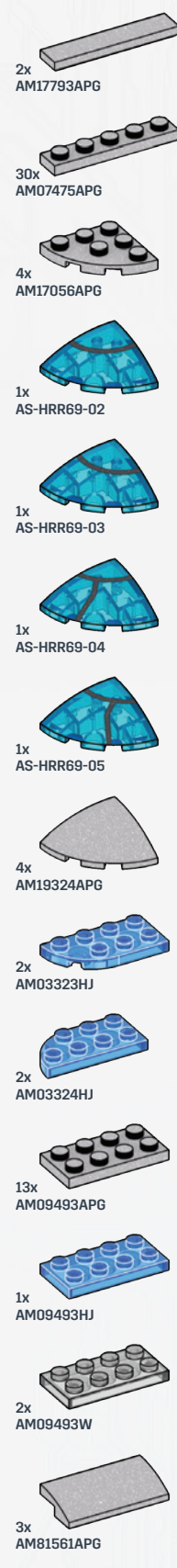
Pulsa el ojo para hacer que Chispa Culpable hable. Pulsa dos
veces para activar el modo desenfrenado.

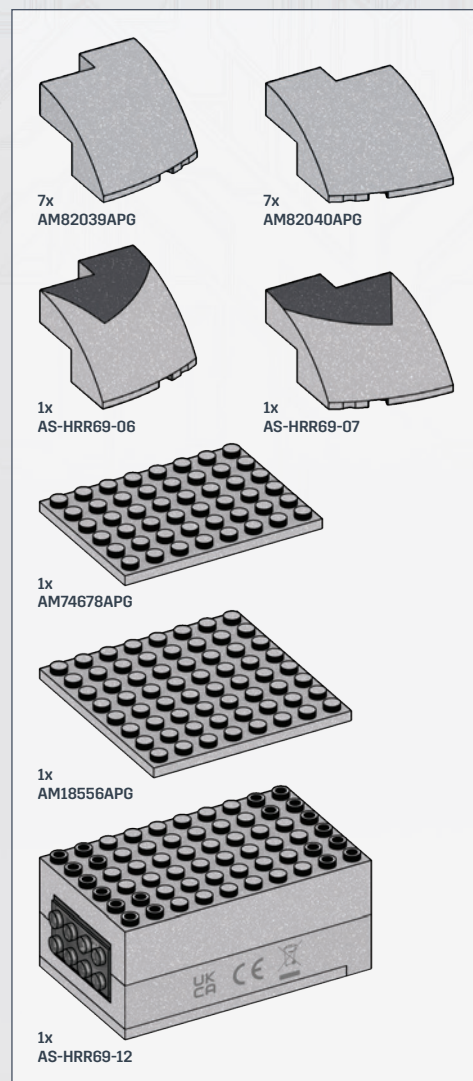
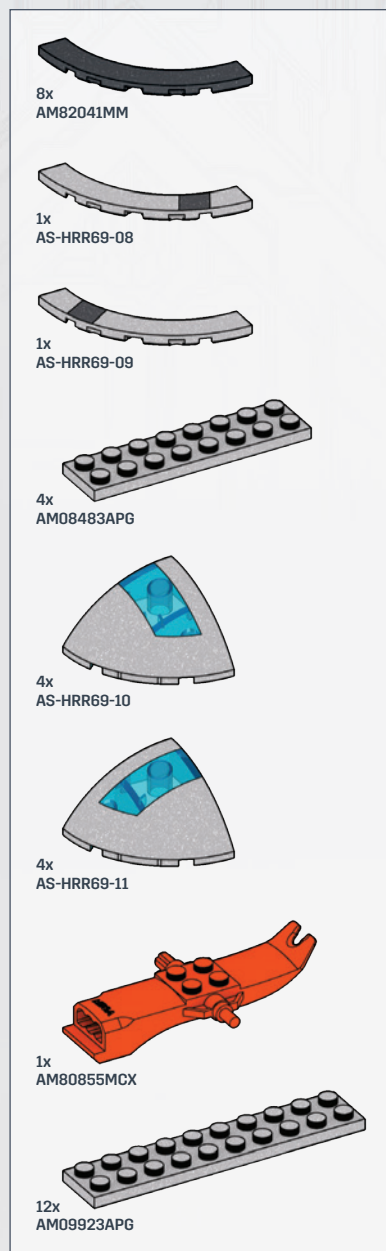
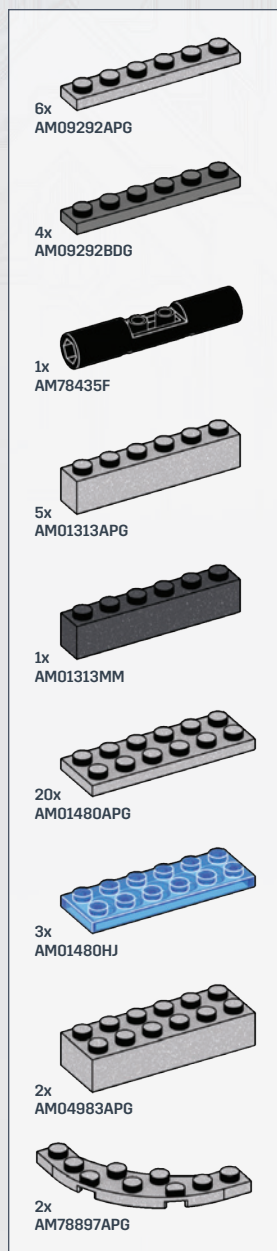
Premir o olho para o Guilty Spark falar. Premir o olho duas vezes
para ele entrar no modo "rampant".

Auf das Auge drücken, damit Guilty Spark spricht. Doppelt
drücken für den Wildmodus.

Нажми на глаз, чтобы Гилти Спарк заговорил. Нажми
дважды, чтобы активировать неистовство.







Missing pieces?
Pièces manquantes?
¿Partes faltantes? • Perdeu peças?
Fehlen Teile? • Не хватает деталей?

support.megabrand.com

Please read these instructions carefully before first use and keep them for future reference.
Il est recommandé de lire attentivement ce feuillet avant la première utilisation et de le conserver pour référence future.

Leer estas instrucciones cuidadosamente antes de la primera utilización y guardarlas para referencia futura.

Leia as instruções antes do primeiro uso e guarde-as para futura referência.

Leggere le istruzioni prima di cominciare ad usare il gioco e conservarle per reference future.

Die Gebrauchsanleitung bitte durchlesen und aufbewahren.

Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem, a następnie zachować ją na przyszłość.

Wij raden u aan deze handleiding zorgvuldig te lezen en te bewaren voor eventuele raadpleging op een later tijdstip.

Внимательно прочитайте инструкцию перед первым использованием и сохраните ее для дальнейшего использования.

Vær venlig at læse disse instruktioner omhyggeligt inden ibrugtagten og opbevar dem til fremtidig brug.

Läs noggrant igenom dessa instruktioner innan du använder produkten för första gången och spara dem för ev framtida frågor.

Les disse instruksjonene nøye før første gangs bruk, og ta vare på dem for fremtidige oppslag.

Läs nånått omhjet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä ja säilytä ne myöhemmää tarvetta varten.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

İlk kullanımdan önce talimatları dikkatlice okumanızı ve bu bilgileri ileride tekrar bakabilmek için saklamanızı öneririz.

Před prvním použitím si pozorně přečtěte pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

Pred prvým použitím si pozorné prečítajte návod a uschovajte ho pre prípad potreby.

Olvassa el első használat előtt, és őrizze meg az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz.

初めてご使用になる前に、この説明書をよくお読みください。また、本書は将来いつでも参照できるように保管してください。

يجب قراءة هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ بها للعودة إليها مستقبلاً.

第一次使用前，請仔細閱讀本說明書並保留以備將來參考。

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr Mattel Belgium N.V. De Kleetlaan 4, 1831 Machelen (Diegem) Belgium. Deutschland : Mattel GmbH, Solmsstraße 83, D-60486 Frankfurt am Main. Schweiz: Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebefeld. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A-2345 Brunn/Gebrige. Mattel Italy Srl, Via Turati 4, 20121 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customersrv.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200 pl. 9, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: +34 933 06 79 00 http://www.service.mattel.com/es. Chinese mainland: Mattel Barbie (Shanghai). Trading Co., Ltd. Room 2005, 20th Floor, 899 Ruining Road, Xuhui District, Shanghai, 200232, PRC. Customer Care Line: 400-819-8658. Hong Kong SAR: Kids Kingdom Limited, Room 1908-9, Gala Place, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong, P.R.C. Customer Care Line: (852)2787-0766. Taiwan region: CHICKABIDDY CO., LTD, F5, No. 186, Sec. 4, Nanjing E. Rd., Taipei 10595, Taiwan region. Customer Care Line: 0800 001 256. Diimpor: & Diedarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinci, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 10213, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Dystrybutor: Mattel Poland Sp. z o.o., Budynek Skyliner 31 p., ul. Prosta 67, 00-838 Warszawa, Polska. Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel AEBE, Εθνικού Μακαρίου 1, Κηρίο Κ-2, TK 17561, Παλαιό Φάληρο. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Sti. İkerenköy Mah., Umut Sokak No: 10 - 12, Quick Tower kat:2 içkapi no:15 Ataşehir 34752, İstanbul, Türkiye. Tel: 0216 570 75 00. Импортёр/Уполномоченная организация: ООО "МАТЕЛ" Российская Федерация, 105120 Москва, 2-й Сыромятинский переулок, 1; +7 495 287 79 39. Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám. 19, 11000 Praha1. Mattel, 333 Continental Boulevard, El Segundo, CA 90245, USA. Consumer Services: 1-800-465-MEGA (6342). Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Consumer Services: You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile S.A., Pde. Riesco 5561, Of. 203-204 PS2, Las Condes, Santiago. Servicio al consumidor Venezuela: Tel: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 - Oficinas 109 y 111, Vicente López - Prov. Buenos Aires. Tel: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123-07 07 P5, Bogotá. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com. Mattel do Brasil Ltda - CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: Contato: https://faleconosco.mattel.com.br/Contato. E-mail: sac.matteldobrazil@mattel.com.

BATTERY TYPE / TYPE DE PILES / TIPO DE PILA / TIPO DE PILHA / TIPO DI PILA /
BATTERIETYP / TYP BATERII / BATTERIUTYPE / ΤΙΠ ΒΑΤΑΡΕΙΚΗΣ / BATTERIETYP /
BATTERIETYP / BATTERIUTYPE / ΠΑΡΙΣΤΟΤΥΠΠΙ / ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ / PIL TIPI / TYP
BATERII / TYP BATERIE / ELEM TÍPUSA / 電池の種類 / نوع البطاريات / 电池类型

Includes 3 carbon zinc, non-rechargeable batteries (AAA, R03, 24D or equivalent). Dispose of batteries safely. / Contient 3 piles zinc-carbone non rechargeables (AAA, R03, 24D ou équivalent). Jetez les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.

Incluye 3 pilas de zinc-carbono no recargables (AAA, R03, 24D o equivalentes) x1,5V. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. Inclui 3 pilhas de carbono-zinco não recarregáveis (AAA, R03, 24D ou equivalentes). Colocar as pilhas no pilhão. Include 3 pile zinc carbone non ricaricabili (AAA, R03, 24D o equivalente). Eliminare le pile con la dovuta cautela. Enthält 3 nicht wiederaufladbare Zink-Kohle-Batterien (AAA, R03, 24D oder Batterien eines entsprechenden Typs). Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. Zawiera 3 cynkowo-węgłowe, nieprzeznaczone do ładowania baterie (AAA, R03, 24D lub odpowiedniki). Zużyte baterie wyrzuć do odpowiednio oznaczonego pojemnika. Inclusief 3 niet-oplaadbare koolstof-zinkbatterijen (AAA, R03, 24D of soortgelijke batterij). Batterijen inleveren als KCA. В комплект входит 3 угольно-цинковые неаккумуляторные батарейки (AAA, R03, 24D или эквивалент). Утилизируйте батарейки безопасным способом. Indeholder 3 ikke-genopladelige kul-zink-batterier (AAA, R03, 24D eller lignende). Kassér batterierne på forsvarlig vis. Innehåller 3 ej uppladdningsbara batterier (brunsten) (AAA, R03, 24D eller motsvarande). Avfallshanterta batterier på ett miljövänligt sätt. Tre ikke-oppladbare karbon-sink-batterier følger med (AAA, R03, 24D eller tilsvarende). Kast batteriene på en forsvarlig måte. Sisältää 3 tavallista, ei-ladattavaa paristoa (AAA, R03, 24D tai vastaava). Hävitä paristot asianmukaisesti. Περιλαμβάνονται 3 μπαταρίες carbon zinc (AAA, R03, 24D ή παρόμοιου τύπου) που δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Παρακαλούμε πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. 3 adet şarj edilemeyen çinko karbon pil (AAA, R03, 24D veya eşdeğeri) dahildir. Pilleri güvenli bir şekilde atın. Obsahuje 3 karbon-zinkové nedobíjecí baterie (AAA, R03, 24D nebo ekvivalent). Baterie zlikvidujte ekologicky. Obsahuje 3 uhlíkovo-zinkové nenabíjateľné batérie (AAA, R03, 24D alebo podobné). Batérie bezpečne zlikvidujte. 3 db nem újratölthető szén-cink elemet tartalmaz (AAA, R03, 24D vagy egyenértékű). A lemerült elemeket az azokra vonatkozó szabályozás szerint selejtezze le. 非充電式マンガン乾電池（単四または単四アルカリ乾電池）3 本が含まれます。乾電池は安全に廃棄処分してください。تتضمن بطاريتين 3 نوع زينك كربوني غير قابلة لإعادة الشحن (AAA, R03, 24D أو مثيلها). يجب التخلص من البطاريات بشكل آمن. 包含3个不可充电碳锌电池(AAA,R03,24D 或同等型号)。废旧电池请安全丢弃。

INSTRUCTIONS / MODE D'EMPLOI / INSTRUCCIONES / INSTRUÇÕES / ISTRUZIONI / ANLEITUNG /
INSTRUKCJA / SPELREGELS / ИНСТРУКЦИЯ / VEJLEDNING / ANVISNINGAR / BRUKSANVISNING /
ΚΑΥΤΟΟΗΓΕ / ΟΔΗΓΙΕΣ / KULLANIM KILAVUZU / POKYNY / HASZNÁLATI UTASÍTÁS / 取扱説明書 /
التعليمات / 操作指南

Batteries included with this toy are for demonstration purposes only. In order to get the best performance from this toy, we recommend that fresh alkaline batteries be inserted prior to use.

Les piles incluses dans ce jouet sont uniquement destinées à l'essai du jouet. Il est recommandé de remplacer les piles incluses par des piles alcalines neuves afin d'obtenir une performance optimale du jouet.

Las pilas que incorpora el juguete son solo a efectos de demostración. Para un mejor funcionamiento, recomendamos sustituir las pilas alcalinas nuevas al adquirir el juguete.

As pilhas incluídas com este brinquedo destinam-se apenas a efeitos de demonstração. Para obter o melhor desempenho deste brinquedo, recomendamos que, antes da utilização, sejam instaladas pilhas novas alcalinas. Le pile fornite con il giocattolo servono solo per la dimostrazione. Per un funzionamento ottimale del giocattolo, inserire delle pile alcaline nuove prima dell'uso.

Die enthaltenen Batterien dienen ausschließlich Vorführzwecken im Geschäft. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein. Für optimale Leistung dieses Produkts empfehlen wir, die beigelegten Batterien vor dem Gebrauch des Produkts durch neue Alkali-Batterien zu ersetzen.

Baterie dołączone do tej zabawki służą wyłącznie do celów demonstracyjnych. W celu zapewnienia jak najlepszej działania zabawki przed użyciem zalecamy wymianę baterii na nowe baterie alkaliczne.

De bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt. Voor de beste prestatie van het speelgoed, raden wij aan om nieuwe alkalinebatterij te plaatsen voor het gebruik.

Батарейки, входящие в комплект с этой игрушкой, предназначены только для демонстрационных целей. Для оптимальной работы игрушки рекомендуем вставить две новые щелочные батарейки.

Batterierne, der følger med dette legetøj, er kun til demonstration. For at få den bedste ydelse fra dette legetøj, anbefaler vi, at nye alkaliske batterier isættes før brug.

Batterierna som medföljer leksaken är endast för demonstrationssyfte. För att få bästa prestanda från den här leksaken, rekommenderar vi att nya alkaliska batterier sätts i före användning.

Batteriene som fulgte med dette leketøyet er kun beregnet for demonstrasjon. For at leketøyet skal yte best mulig, anbefaler vi å sette i nye alkaliske batterier før bruk.

Tämän lelun mukana toimitetut paristot ovat tarkoitettu vain esittelykäyttöön. Saavuttaaksesi tämän lelun parhaan suorituskyvyn, suosittelemme, että asennat uudet alkaliparistot ennen lelun käyttöä.

Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται είναι μόνο για τη δοκιμή του προϊόντος. Για καλύτερα αποτελέσματα, προτείνουμε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες με καινούργιες πριν από την χρήση.

Bu oyuncuğun içindeki piller yalnızca tanıtım amaçlıdır. En iyi performans için kullanımdan önce oyuncuğa yeni alkalin piller takılmasın öneririz.

Baterie dodávané s touto hračkou jsou určeny pouze pro předváděcí účely. Aby hračka fungovala co nejlépe, doporučujeme před použitím vložit nové alkalické baterie.

Batérie dodávané s touto hračkou slúžia len na ukážku. Ak chcete dosiahnuť čo najlepší výkon hračky, odporúčame pred začiatkom používania vložiť nové alkalické batérie.

A mellékelt elemek csak szemléltetésre szolgálnak. A legjobb teljesítmény elérése érdekében azt javasoljuk, hogy a használat előtt helyezzen be új alkáli elemeket.

このおもちゃに同梱されている電池は、デモのみを目的としています。おもちゃの最高の性能を発揮するには、使用前に新しいアルカリ電池を挿入されることを推奨いたします。

البطاريات المتضمنة مع هذه اللعبة هي لأغراض التجربة فقط. لأفضل أداء لهذه اللعبة، ننصح بإدخال بطاريات قلوية جديدة قبل الاستخدام.

本玩具配套的電池僅用于演示目的。為了在操作本玩具時獲得其最佳的性能，我們建議，在使用本玩具之前安裝新的鹼性電池。

BATTERY SAFETY INFORMATION / MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS / INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE PILHAS / NORME DI SICUREZZA PER LE PILE / BATTERIESICHERHEITSHINWEISE / INFORMACIJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII / BATTERIJ-INFORMATIE / ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С БАТАРЕЙКАМИ / INFORMATION OM SIKKER BRUG AF BATTERIER / BATTERIINFORMATION / SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIENE / YLEISIÄ OHJEITA PARISTOJEN JA AKKUJEN TURVALLISESTA KÄYSTÖÄ / ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ / PIL GÜVENLİĞİ BİLGİLERİ / BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O BATERIÍCH / BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O BATÉRIÁCH / A BIZTONSÁGOS ELEMHASZNÁLATRA VONATKOZÓ TUDNIVALÓK / 電池についてのご注意 / معلومات عن البطاريات والسلامة

⚠ WARNING: Batteries are to be changed or installed by an adult. Do not leave batteries within reach of children. ADVERTENCIA: Las pilas deben ser cargadas o colocadas por un adulto. No dejar las pilas al alcance de los niños.

ATTENTION : LES PILES DOIVENT ÊTRE REMPLACÉES OU INSTALLÉES PAR UN ADULTE. NE PAS LAISSER LES PILES À LA PORTÉE DES ENFANTS.

ATENÇÃO: AS PILHAS DEVEM SER SUBSTITUÍDAS OU INSTALADAS POR UM ADULTO. NÃO DEIXAR AS PILHAS AO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

AVVERTENZA: Le pile devono essere sostituite o inserite da un adulto. Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.

WARNUNG: Die Batterien müssen von einem Erwachsenen eingesetzt und ausgetauscht werden. Die Batterien nicht in der Reichweite von Kindern lassen. OSTRZEŻENIE: Baterie może wkładać i wymieniać tylko osoba dorosła. Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

WAARSCHUWING: De batterijen moeten worden geïnstalleerd en vervangen door een volwassene. Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Замена и установка батареек должна осуществляться взрослым. Не оставляйте батарейки в пределах досягаемости детей.

ADVARSEL: Batterierne skal udskiftes eller installeres af en voksen. Anbring ikke batterierne inden for børns rekkevidde.

WARNING: Batterier får endast installeras och bytas av en vuxen. Lämna inte batterier inom räckhåll för barn.

ADVARSEL: Batteriene må skiftes eller installeres av en voksen. Oppbevar batteriene utenfor barns rekkevidde.

VAROITUS: Aikuisen tulee asentaa ja vaihtaa paristot. Älä jätä paristoja lasten ulottuville.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η τοποθέτηση ή η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται από ενήλικα. Μην αφήνετε τις μπαταρίες σε σημεία που μπορεί το παιδί να τις φτάσει.

YHÄRI: Piller bir yetişkin tarafından değiştirilmeli veya takılmalıdır. Pilleri çocukların erişimyeceği yerlerde saklayın.

UPOZORNENIE: Vkládání a výměnu baterií musí provádět dospělá osoba. Nenechávejte baterie v dosahu dětí.

UPOZORNENIE: Batérie musí vymeniť alebo vkladať dospelá osoba. Nenechávajte batérie v dosahu detí.

FIGYELMEZTETÉS: Az elemek cseréjét és behelyezését felnőtt végezze. Az elemek gyermekek elől elzárva tartandók.

注意電池の交換は保護者の方が行ってください。お子さんの手が届くところに電池を置かないでください。

تحذير : يجب استبدال البطارية من قبل الكبار فقط. يجب عدم ترك البطاريات في متناول الأطفال.

警告： 電池需由成人更換或安裝。請勿將電池放在兒童可接觸到的地方

BATTERY INSTALLATION / INSTALLATION DES PILES / COLOCACIÓN DE LAS PILAS / INSTALAÇÃO DAS PILHAS / COME INSERIRE LE PILE / EINLEGEN UND AUSWECHSELN DER BATTERIEN / WKŁADANIE BATERII / HET PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN / УСТАНОВКА БАТАРЕЕК / ISÆTNING AF BATTERIER / BATTERIINSTALLATION / INNSÆTTING AV BATTERIER / PARISTOJEN ASENNUS / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ / PILLERIN YERLEŞTİRİLMESİ / VLOŽENÍ BATERIÍ / INSTALÁCIA BATÉRIÍ / AZ ELEMÉK BEHELYEZÉSE / 電池の入れ方 / تركيب البطاريات

BATTERY INSTALLATION

Use a phillips (star-bit) screwdriver to unscrew the door of the battery compartment.
Lift and remove the compartment door.
Insert the batteries according to the correct polarity shown.
Replace the door and the screw, do not over-tighten the screw.

INSTALLATION DES PILES

Dévisser le couvercle du compartiment à piles avec un tournevis cruciforme.
Soulever et retirer le couvercle du compartiment à piles.
Insérer les piles en respectant la polarité indiquée.
Replacer le couvercle et la vis, et revisser sans forcer.

COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella y retirarla.
Colocar las pilas en el compartimento, según la polaridad indicada.
Volver a colocar y atornillar la tapa, sin apretarla demasiado.

INSTALAÇÃO DAS PILHAS

Usar uma chave de estrela para desaparafusar a tampa do compartimento de pilhas.
Levantar e retirar a tampa do compartimento de pilhas.
Inserir as pilhas de acordo com a posição das polaridades mostrada.
Colocar a tampa e o parafuso, e não apertar demasiado o parafuso.

COME INSERIRE LE PILE

Aprire lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella.
Sollevare e rimuovere lo sportello dello scomparto pile.
Inserire le pile rispettando le polarità indicate.
Rimettere lo sportello e stringere la vite senza forzare.

EINLEGEN UND AUSWECHSELN DER BATTERIEN

Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher aufschrauben.
Die Batteriefachabdeckung anheben und abnehmen.
Die Batterien in die im Batteriefach angegebene Polrichtung (+/-) einlegen.
Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen. Die Schraube nicht zu fest anziehen, damit sie nicht überdreht.

WKŁADANIE BATERII

Odkręć pokrywę przedziału na baterie za pomocą śrubokręta krzyżakowego.
Podnieś i zdejmij pokrywę przedziału.
Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów.
Założ pokrywę i dokręć śrubę. Nie dokręcaj zbyt mocno.

HET PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN

Schroef met een kruiskopschroevendraaier het klepje van de batterijhouder los.
Leg het klepje even apart.
Zet de batterijen in de houder met de plus- en minpolen zoals afgebeeld.
Zet het klepje terug en draai de schroef vast. Niet te strak vastdraaien.

УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

Используйте крестообразную отвертку, чтобы отвинтить крышку батарейного отсека.
Снимите крышку батарейного отсека.
Вставьте батарейки, соблюдая полярность.
Поставьте крышку батарейного отсека на место и закрутите винты. Не закручивайте слишком плотно.

ISÆTNING AF BATTERIER

Brug en stjerneskruetrækker til at skruе dækslet til batterirommet af.
Løft dækslet af.
Sæt batterierne i, og sørg for, at deres poler vender rigtigt.
Sæt dækslet på igen, og spænd skruen fast. Pas på ikke at spænde den for hårdt.

Använd en stjärnskruvmejsel för att skruva loss batteriluckan.
Lyft och ta bort luckan.
Sätt i batterierna med polerna åt rätt håll som visas på bilden.
Sätt tillbaka luckan och skruva fast skruven, men inte för hårt.

INNSÆTTING AV BATTERIER

Bruk et stjerneskrutjern til å losne dekslet på batterirommet.
Løft opp og ta av dekslet.
Sett inn batteriet med riktig polaritet.
Sett på dekslet og skru det fast, men ikke stram for hardt.

PARISTOJEN ASENNUS

Avaa paristokotelon kannen ruuvi ristipäämeisselillä.
Nosta kansi irti.
Aseta paristo koteloon merkkien (+/-) mukaisesti.
Aseta kansi paikalleen ja kiristä ruuvi. Älä kiristä ruuvia liikaa.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Χρησιμοποιήστε ένα σταυροκατάβιδο για να ξεβιδώσετε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών.
Σηκώστε και αφαιρέστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών.
Τοποθετήστε τις μπαταρίες μέσα στη θήκη της, όπως απεικονίζεται.
Κλείστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και σφίξτε τη βίδα.

PILLERIN YERLEŞTİRİLMESİ

Yıldız tornavidayla pil bölümünün kapa_ındaki vidayı gev_etin.
Pil bölümünün kapa_ını kaldırm ve çıkarm.
Pilleri gösterilen _ekilde ru_kutuylara göre yerle_tirin.
Kapa_ı yerine yerle_tirip vidalarını takın. Vidaları çok fazla sıkmayın.

VLOŽENÍ BATERIÍ

Odsróbujte kryt prostoru pro baterie pomocí křížového šroubováku.
Odklopte a sundejte kryt prostoru pro baterie.
Vložte baterie podle správné polarity znázorněné uvnitř.
Vratte zpět kryt prostoru pro baterie a šroubek. Šroubek při utahování nepřetahujte.

INSTALÁCIA BATÉRIÍ

Na odskrutkovanie krytu priestoru pre batérie použite křížový skrutkovač.
Zdvihnutím vyberte kryt priestoru pre batérie.
Vložte batérie tak, aby ste dodržali správnu znázornenú polaritu. Vráťte kryt priestoru pre batérie a skrutku na miesto, pričom skrutku nadmerne nedotahujte.

AZ ELEMÉK BEHELYEZÉSE

Csavarozza le az elemtartó rekesz fedelét egy csillagsavarhúzó segítségével.
Emelje meg és távolítsa el a rekesz fedelét.
Az elemek behelyezésekor ügyeljen a megfelelő polaritásra.
Helyezze vissza a fedelet és a csavart. Ne húzza meg túl erősen a csavart.

電池の入れ方

プラスのドライバーを使って電池ケースのふたのネジをゆるめ、ふたをあけてください。
新しい電池を正しくセットしてください。ふたをもどしたら、ドライバーでしめてください。
ネジのしめすぎにご注意ください。

تركيب البطاريات

يجب استخدام مفك براغي (نجمي الرأس) من نوع phillips لفك براغي غطاء حجرة البطاريات.
يجب رفع غطاء حجرة البطاريات ونزعها.
يجب وضع البطاريات باتجاه الأقطاب الصحيح، كما هو مبين.
يجب إعادة غطاء حجرة البطاريات والبرغي. يجب عدم المبالغة في شدّ البرغي.

電池安裝

使用十字（星狀）螺丝刀旋开電池仓的螺丝。
提起并卸除電池蓋。
按照说明中正负极方向装入電池。
將電池蓋和螺丝按原来的方式裝回，不要过分拧紧螺丝。

BATTERY SAFETY INFORMATION / MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS / INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE PILHAS / NORME DI SICUREZZA PER LE PILE / BATTERIESICHERHEITSHINWEISE / INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII / BATTERIJ-INFORMATIE / ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ БАТАРЕЕК / INFORMATION OM SIKKER BRUG AF BATTERIER / BATTERIINFORMATION / SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIENE / YLEISIÄ OHJEITA PARISTOJEN JA AKKUJEN TURVALLISESTA KÄYTÖSTÄ / ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ / PIL GÜVENLİĞİ BİLGİLERİ / BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O BATERIÍCH / BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O BATÉRIÁCH / AZ ELEMÉK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK / 電池についてのご注意 / 電池安全注意信息 / معلومات عن سلامة البطاريات

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage: • Non-rechargeable batteries are not to be recharged. • Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. • Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. • Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries. • Do not mix old and new batteries. • Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. • Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and -). • Exhausted batteries are to be removed from the product. • The supply terminals are not to be short-circuited. • Dispose of battery(ies) safely. • Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles: NE PAS RECHARGER DES PILES NON RECHARGEABLES. • Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées. • En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte. • Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables. • Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves. • N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes. • Veiller à bien insérer les piles en respectant le sens des polarités (+) et (-). • Toujours retirer les piles usées du produit. • Ne pas court-circuiter les bornes des piles. • Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. • Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

BATTERY SAFETY INFORMATION / MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES / INFORMACION DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS / INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE PILHAS / NORME DI SICUREZZA PER LE PILE / BATTERIESICHERHEITSHINWEISE / INFORMACIE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII / БАТЕРІЇ-ІНФОРМАЦІЯ ПО ТЕХНІЦЬКІЙ БЕЗОПЕЧАНОСТІ ВАТАРЕЕК / INFORMATION OM SIKKER BRUG AF BATTERIER / BATTERIINFORMATION / SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIENE / YLEISIÄ OHJEITA PARISTOJEN JA AKKUJEN TURVALLISESTA KÄYTTÖSTÄ / ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΗΡΙΕΣ / PIL GÜVENLİĞİ BİLGİLERİ / BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O BATERIÍCH / BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O BATÉRIÁCH / AZ ELEMEK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK / 電池についてのご注意 / 電池安全注意信息 / معلومات عن سلامة البطاريات

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo: • No intentar cargar las pilas no-recargables. • Antes de recargar las pilas recargables, sacarl​as del juguete. • Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto. • No mezclar pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables. • Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente. • Colocar las pilas según la polaridad indicada (+ y –). • Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. • Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas. • Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas. • No quemar el juguete ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo. Em raras situações, as pilhas podem derramar fluido que pode causar queimaduras ou danificar o produto. Para evitar o vazamento de fluido:

ADVERTÊNCIA! NÃO RECARREGAR PILHAS NÃO RECARREGÁVEIS. • Retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de proceder ao seu carregamento; • As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas apenas na presença de um adulto • Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbóno-zinco) ou recarregáveis; • Não misturar pilhas gastas com pilhas novas; • Só devem ser usadas pilhas e baterias do tipo recomendado ou um similar. • As pilhas devem ser colocadas, seguindo a indicação correta de polaridade correta(+ e –); • Retirar as pilhas gastas do produto; • Não provocar curto-circuito nos terminais das pilha • Descartar as pilhas gastas em local adequado; • Não eliminar as pilhas no fogo, pois podem explodir ou derramar fluido.

In casi eccezionali le pile potrebbero presentare perdite di liquido che potrebbero causare ustioni da sostanze chimiche o danneggiare il giocattolo. Per prevenire le perdite di liquido: • Non ricaricare pile non ricaricabili. • Estrarre le pile ricaricabili dal giocattolo prima della ricarica. • Ricaricare le pile ricaricabili removibili solo sotto la supervisione di un adulto. • Non mischiare pile alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili. • Non mischiare pile vecchie e nuove. • Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato. • Le pile devono essere inserite rispettando la corretta polarità (+ e –). • Estrarre le pile scariche dal giocattolo. • Non cortocircuitare mai i terminali delle pile. • Eliminare le pile con la dovuta cautela. • Non gettare le pile nel fuoco. Potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise: • Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Kohle-Zink) oder wiederaufladbare Batterien miteinander kombinieren. • Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln. • Darauf achten, dass die Batterien in der richtigen Polrichtung (+/-) eingelegt sind. • Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. • Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können. • Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. • Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden. • Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. • Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen. • Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. • Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

W wyjątkowych okolicznościach baterie mogą się rozlać, co może spowodować poparzenie chemiczne lub zniszczyć ten produkt. Aby uniknąć wycieków z baterii, postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami: • Nie ładuj ponownie baterii jednorazowego użytku. • Przed ładowaniem akumulatorów wyjmij je z produktu. • Akumulatori można ładować jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. • Nie mieszać ze sobą baterii alkalicznych, standardowych (cyńkowo-węglowych) oraz akumulatorów. • Nie stosuj jednocześnie baterii starych i nowych. • Stosuj wyłącznie baterie tego samego typu lub ich odpowiedniki, zgodnie z zaleceniami. • Baterie wkładaj zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ oraz –). • Zawsze wyjmuj zużyte baterie z produktu. • Nie zwieraj zacisków zasilania. • Zużyte baterie wyrzucaj do odpowiednio oznaczonego pojemnika. • Nie wyrzucaj tego produktu do ognia. Baterie wewnątrz zabawki mogą wybuchnąć lub wycieknąć.

In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen: • Nooit batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen. • Plaats de batterijen zoals aangegeven in de gebruikshouder. • Batterijen uit het product verwijderen wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt. • Legge batterijen altijd uit het product verwijderen. • Batterijen inleveren als KCA. • Batterijen niet in het vuur gooien; de batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken. • Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat. • Batterijen moeten worden geplaatst met de juiste polariteit (+ en -). • Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. • Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, de batterijen uit het product verwijderen voordat ze worden opgeladen. • Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

В исключительных случаях батарейки могут дать течь, что может привести к химическим ожогам или повредить игрушку. Чтобы избежать протекание батареек необходимо сделать следующее: Не следует пытаться перезарядить неаккумуляторные батарейки. • Перезаряжаемые батарейки перед зарядкой необходимо вынуть из устройства. • Перезаряжаемые батарейки следует перезаряжать только под присмотром взрослых. • Не используйте одновременно щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые батарейки. • Не смешивайте старые и новые батарейки. • Рекомендуется использовать только батарейки того же или эквивалентного типа. • Батарейки необходимо вставить, соблюдая полярность (+ и –). • Искроопасные батарейки необходимо вынуть из изделия. • Защиты подключения источника питания нельзя подвергать короткому замыканию. • Утилизировать батарейку (ки) безопасным образом. • Не выбрасывайте изделие в огонь. Имеющиеся внутри него батарейки могут взорваться или потечь.

I sjældne tilfælde kan batterier lække væske, som kan sætte huden eller ødelægge produktet. Såd​an undgå de batterilækage: • Bland ikke alkaliske batterier, almindelige batterier (kul-zink) og genopladelige batterier. • Læg batterierne i som vist i batteriummet. • Tag batterierne ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid. • Fjern altid brugte batterier fra produktet. • Bland ikke nye og gamle batterier. • Sorg for, at batterierne poler vender rigtigt (+ og –). • Produktet må ikke brændes, da batterierne kan eksplodere eller lække. • Batterierne poler må aldrig kortsluttet. • Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales. • Genopladelige batterier skal tages ud af produktet, før de oplades. • Hvis der bruges udtagelige, genopladelige batterier, må de kun oplades under opsyn af en voksen.

I undtagsfalls kan batterierna läcka vätska som kan orsaka frätskador eller förstöra lek​saken. Undvik batteriläckage: • Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas upp. • Ta ut eventuella laddningsbara batterier ur lek​saken innan de laddas upp. • Uppladdningsbara batterier får bara laddas under överinseende av en vuxen. • Blanda aldrig olika typer av batterier, alkaliska med vanliga (kol-zink) eller laddningsbara batterier. • Blanda aldrig nya och gamla batterier. • Använd bara batterier av den typ (eller motsvarande) som rekommenderas. • Sätt i batterierna med polerna åt rätt håll (+ och –). • Ta ut uttjänta batterier ur lek​saken. • Batteripolerna får inte kortslutas. • Lägg använda batterier i en batteriholk eller lämna in dem. • Kasta inte lek​saken i eld. Batterierna inuti kan explodera eller läcka.

I unntakstilfeller kan batteriene lekke væsker som kan føre til kjemiske brannsrår eller ødelegge produktet. Slik unngår du batterilekkasje: • Bruk ikke alkaliske, standard (karbon-sink) eller oppladbare batterier samtidig. • Batteriene må settes inn med riktig polaritet (+ og –). • Ta ut batteriene hvis produktet blir stående lenge ubrukt. • Ta alltid ut flate batterier. • Kast batteriene på en forsvarlig måte. • Produktet må ikke brennes. Batteriene kan da eksplodere eller lekke. • Batteripolene må aldri kortsluttet. • Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt. • Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare batterier. • Ta ut oppladbare batterier fra produktet før du lader dem. • Hvis det brukes oppladbare batterier, må en voksen være med når batteriene skal lades.

Jos paristoja tai akkuja käsittelee väärin, niistä voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata tuotteen. Noudata siksi seuraavia ohjeita: Älä lataa paristoja uudestaan. • Irrota ladattavast akut tuotteesta ennen lataamista. • Jos käytät irrotettavia akkuja, muista että ne saa ladata vain aikuisen valvonnassa. • Älä käytä sekaisin tavallisia paristoja ja ladattavia akkuja. • Älä käytä sekaisin eri-ikäisiä paristoja ja akkuja. • Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja ja akkuja. • Aseta paristot ja akut ketolon merkkiin (+ ja –) mukaisesti. • Irrota loppuun kuluneet paristot ja akut. • Älä koskaan aiheuta oikosulkuja pariston tai akun napojen välillä. • Hävitä paristot ja akut asianmukaisesti. • Älä polta tuotetta. Sen sisällä olevat paristot tai akut saattavat räjähtää tai vuotaa.

Στις μπαταρίες μπορεί να προκληθεί διαρροή και να προκαλέσει εγκαύματα ή να καταστρέψει το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή: • Οι μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται. • Βγάλτε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν τις φορτίσετε. • Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να βγαίνουν από το παιχνίδι πριν την φόρτιση. • Οι μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες. • Μη χρησιμοποιείτε παράλληλα αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες. • Μη χρησιμοποιείτε παράλληλα παλιές και καινούριες μπαταρίες. • Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνηγορείτε. • Σιγουρευτείτε ότι έχετε τοποθετήσει ουστά τους πόλους των μπαταριών (+ και –). • Απομακρύνετε τις παλιές μπαταρίες από το προϊόν. • Μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών. • Πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. • Μην πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή από τις μπαταρίες που περιέχονται.

Bazi erdemlerden piller kimyasal yaniklara neden olabilecek veya őrunölünize zarar verebilecek biçimde sizintizi yarabilir. Pil sizintilardan kaçınmak için: Şarj edilemeyen piller şarj edilmemeyin. • Şarj edilebilir piller şarj edilmeden önce üründen çıkarılmalıdır. • Şarj edilebilir piller sadece bir yetiştikn gözetiminde şarj edilebilir. • Alkalın, standart (karbon-çinko) veya şarj edilebilir pilleri bir arada kullanmayın. • Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. • Yalnızca aynı ya da eşdeğer olarak önerilen türde pilleri birlikte kullanılmalıdır. • Piller doğru kutup yönünde (+ ve –) yerleştirilmelidir. • Bitmiş piller üründen çıkarılmalıdır. • Besleme terminallerine kısa devre yaptırılmamalıdır. • Pilleri güvenli bir şekilde atın. • Bu ürünü ateşe atmayın. İçindeki pilleri patlayabilir veya sızıntı yarabilir.

Baterie mohou vyjimečně vytékat, což může způsobit poleptání nebo poškození výrobku. Chcete-li se vyhnout vytečení baterií: Nenabíjejte baterie, které nejsou dobíjecí. • Dobíjecí baterie před nabíjením vyjměte z výrobku. • Dobíjecí baterie nabíjejte pouze pod dohledem dospělé osoby. • Nemíchejte alkalické, standardní (karbon-zinkové) nebo dobíjecí baterie. • Nepoužívejte současně staré a nové baterie. • Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu. • Při vkládání baterií dodržte správnou polaritu (+ a –). • Vybíťte baterie z výrobku vyjměte. • Napájecí svorky nesmí být zkratované. • Baterie (baterii) se zbavujte ekologicky. • Výrobek nevhazujte do ohně. Baterie v něm vložené mohou vybuchnout nebo vytékat.

Výnimočne môžu z batérií unikať tekutiny, ktoré môžu spôsobiť poleptanie alebo zničiť výrobok. Ak chcete zabrániť úniku kyseliny z batérie: • Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú označené ako nabíjateľné. • Nabíjateľné batérie pred nabíjaním vyberte z výrobku. • Nabíjateľné batérie treba nabíjať zásadne pod dohľadom dospelé osoby. • Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkov​o-zinkové) a dobíjateľné batérie. • Nekombinujte staré a nové batérie. • Doporučujeme používať iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu. • Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou (+ a –). • Vybíťte batérie z výrobku vyberte. • Napájacie terminály nesmú byť skratované. • Batérie (batérie) bezpečne zlikvidujte. • Výrobok nevhádzajte do ohňa. Batérie v ňom vložené môžu explodovať alebo vytiecť.

As elemekből ritkán folyadék szivároghat, ami kémiai égési sérülést okozhat, vagy tönkretetheti a játékot. Az elemszivárgás megelőzése érdekében: Ne töltse újra a nem újratölthető elemeket. • Töltés előtt távolítsa el az újratölthető elemeket a játékból. • Ha újratölthető elemeket használ, azok csak felnőtt felügyelete alatt tölthetők újra. • Ne tegyen be egyszerre különböző típusú – alkáli, hagyományos (szén-cink) és újratölthető – elemeket! • Ne keverjen régi és új elemeket. • Csak a javasoltat azonos vagy egyenértékű elemek használatára megengedték. • Megfelelő polaritással helyezze be az elemeket (+ és –). • A lemerült elemeket távolítsa el a termékből. • Ne okozzon rövidzárlatot az ellátó-csatlakozón. • Az elem(ek) biztonságosan helyezze el. • Ne dobja a terméket tűzbe. A benne található összetevők felrobbanhatnak vagy szivárogni kezdhetne.

例外的な状況では、電池の液漏れが発生し、化学的な火傷や製品の損傷が発生する場合があります。電池の液漏れを防ぐには以下の指示に従ってください。充電でない電池に充電しないでください。充電電池は、充電前に製品から外してください。充電電池は、必ず大人の監督のもとで充電してください。アルカリ電池、標準（炭素亜鉛）電池、充電電池を混ぜて使用しないでください。古い電池と新しい電池を混ぜて使用しないでください。推奨されている同一あるいは同等の電池のみ使用してください。電池は極性を正しく合わせて使用する必要があります。消耗した電池は製品から外してください。電源のターミナルはショートさせないでください。電池は安全に廃棄してください。本製品を焼却しないでください。内部の電池が爆発したり液漏れしたりする可能性があります。

في بعض الحالات الاستثنائية، قد تسرب السوائل من البطاريات وتسبب في حروق كيميائية مؤذية للجلد أو متلفة للمنتج نفسه. لتفادي حدوث أي تسرب في البطارية: • يجب عدم شحن البطاريات غير القابلة للشحن. • يجب عدم وضع البطاريات القابلة للشحن داخل المنتج إذا لم تكن مشحونة جيداً. • يجب شحن البطاريات القابلة للشحن تحت إشراف الكبار فقط. • يجب عدم استعمال أنواع البطاريات المختلفة مع بعضها البعض مثل البطاريات القلوية أو البطاريات العادية (الكربون-الزنك) أو البطاريات القابلة للشحن. • يجب عدم استخدام البطاريات الجديدة والقديمة معاً. • ينصح باستخدام البطاريات المتماثلة في النوع فقط. • يجب إدخال البطاريات تبعاً للقطبية الصحيحة (+ و -). • يجب إزالة البطاريات المستهلكة من المنتج فوراً. • يجب عدم وصل الأجهزة الطرفية للبطاريات ضمن دائرة كهربائية قصيرة. • يجب التخلص من البطارية/البطاريات المستهلكة بشكل آمن. • يجب عدم حرق داخل المنتج للتخلص منه. • قد تتفجر البطاريات الموجودة داخل المنتج أو تسرب منها السوائل الكيميائية.

在特殊情況下，電池可能會洩漏液体，這種情況將會引起化學燒傷或者毀壞你的產品。為避免電池洩漏，應注意以下幾點：不得對一次性的非充電電池進行充電。對於可充電的電池，在充電之前要將其從本產品中卸下。只有在成年人監护的情況下，才能對可充電電池進行充電。不得混合使用鹼性、標準（碳棒），或可充電電池。不得將新旧電池混合使用。只能使用說明書中推荐的相同的或同等型号的電池类型。電池要按照所標示的正確極性進行安裝。耗盡的電池要从本產品中取下，更換新電池。电源端子不能短路。請安全處置廢旧電池。不要將本產品放置在火中。其中安裝的電池可能會爆炸或洩漏。

* Problems

Weak and distorted sound.
No sound.
Lights do not turn on.

* Problèmes

Le son est faible et déformé.
Il n'y a aucun son.
Les lumières ne s'allument pas.

* Problemas

Sonido débil y distorsionado.
Sin sonido.
La luces no encienden.

* Problemas

Som fraco e distorcido.
Sem som.
As luzes não acender.

* Problemi

Suoni deboli o disturbati.
Nessun suono.
Le luci non si accendono.

* Probleme

Schwacher und verzerrter Ton.
Kein Ton.
Die Lichter schalten nicht ein.

* Problemy

Cichy i zniekształcony dźwięk.
Brak dźwięku.
Światła nie świecą.

* Problemen

Zwak en vervormd geluid
Geen geluid
Lichtjes werken niet.

* Проблемы

Слабый и искаженный звук.
Звук отсутствует.
Лампочки не горят.

* Problemer

Svag og forvrænget lyd.
Ingen lyd.
Lysene tænder ikke.

* Problem

Svagt och förvrängt ljud.
Inget ljud.
Ljuset tänds inte.

* Problemer

Svak og forvrengt lyd.
Ingen lyd.
Lys slår seg ikke på.

* Ongelmat

Heikko ja vääristynyt ääni.
Ei ääntä.
Valot eivät syty päälle.

* Προβλήματα

Ασθενής ή παραμορφωμένος ήχος.
Δεν ακούγεται ήχος.
Οι φωτεινές λυχνίες δεν ανάβουν.

Possible causes *(if applicable)

Weak Batteries.
Dead batteries.
Incorrect battery placement.
Dirty battery contacts.
ON/OFF switch not in ON position.*

Causes possibles *(selon le cas)

Piles faibles.
Les piles sont usées.
Les piles sont incorrectement installées.
Les contacts des piles sont sales.
L'interrupteur MARCHE-ARRÊT n'est pas à la position MARCHE.*

Causas posibles *(si son aplicables)

Pilas a punto de gastarse.
Pilas gastadas.
Colocación incorrecta de las pilas.
Los contactos de las pilas están sucios.
El botón de ENCENDIDO/APAGADO no está en la posición de ENCENDIDO.*

Possíveis causas *(se aplicável)

Pilhas fracas.
Pilhas gastas.
Pilhas colocadas incorretamente.
Contactos das pilhas sujos.
O botão para ligar/desligar não está na posição para ligar.*

Cause possibili *(se applicabile)

Pile poco carica.
Pile scariche.
Posizionamento errato delle pile.
Contatti delle pile sporchi.
Leva ON/OFF non posizionata su ON.*

Mogelijke oorzaken *(voor zover van toepassing)

Batterijen zijn bijna leeg.
Batterijen zijn leeg.
Batterijen zijn niet goed geplaast.
Contactpunten van batterijen zijn vuil.
AAN/UIT knop staat niet op AAN*

Możliwe przyczyny *(jeżeli dotyczy)

Słabe baterie.
Baterie wyczerpane.
Baterie włożone nieprawidłowo.
Brudne styki baterii.
Przełącznik WŁ./WYŁ. w pozycji WYŁ.*

Mogelijke oorzaken *(indien van toepassing)

Batterijen zijn bijna leeg.
Batterijen zijn leeg.
Batterijen zijn niet goed geplaast.
Contactpunten van batterijen zijn vuil.
AAN/UIT knop staat niet op AAN*

Возможные причины *(если применимо)

Севшие батарейки.
Разряженные батарейки.
Неправильно установленные батарейки.
Грязные контакты батареек.
Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ не находится в позиции ВКЛ.*

Mulige årsager *(hvis relevant)

Svage batterier.
Flade batterier.
Forkert placering af batterier.
Beskidte batterikontakter.
ON/OFF-knappen ikke i ON-position. *

Möjliga orsaker *(om tillämpligt)

Svaga batterier.
Förbrukade batterier.
Felaktigt batteriplacering.
Smutsiga batterikontakter.
PÅ/AV-omkopplare inte i läge PÅ.*

Mulige årsaker *(hvis relevant)

Svake batterier.
Tomme batterier.
Batteriplasseringen er feil.
Batterikontaktene er tilsmusset.
AV/PÅ-bryteren står ikke i PÅ-stilling.*

Mahdolliset syyt *(jos käytettävissä)

Paristovirta heikko.
Paristoissa ei ole virtaa.
Paristo on asetettu väärin paikalleen.
Paristokontaktit likaiset.
ON/OFF-kytkin ei ole ON-asennossa.*

Πιθανές αιτίες *(εάν ισχύει)

Αδύναμες Μπαταρίες.
Έξαντλημένες μπαταρίες.
Λάθος τοποθέτηση μπαταριών.
Βρώμικες επαφές μπαταρίας.
Ο διακόπτης λειτουργίας ON/OFF δεν βρίσκεται στη θέση ON.*

Try these solutions

Replace batteries.
Replace batteries.
Remove batteries and install according to instructions and diagram.
Clean battery terminals.
Place ON/OFF switch to ON position.

Essayez ces solutions

Remplacez les piles.
Remplacer les piles.
Retirer les piles et les installer en respectant les instructions et le schéma.
Nettoyez les bornes des piles.
Placer l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur la position MARCHE.

Probar estas soluciones

Cambiar las pilas del juguete
Cambiar las pilas del juguete.
Sacar las pilas del juguete y volverlas a poner siguiendo las instrucciones y el esquema.
Limpiar los contactos de las pilas.
Poner el botón de ENCENDIDO/APAGADO en la posición de ENCENDIDO.

Tente estas soluções

Substituir as pilhas.
Substituir as pilhas.
Retirar as pilhas e voltar a instalá-las de acordo com as instruções e o diagrama.
Limpar os terminais das pilhas.
Colocar o botão para ligar/desligar na posição para ligar.

Provare queste soluzioni

Sostituire le pile.
Sostituire le pile.
Estrarre le pile e reinserirle seguendo le istruzioni e lo schema.
Pulire i terminali delle pile.
Posizionare la leva ON/OFF su ON.

Probeer deze oplossingen

Vervang de batterijen.
Vervang de batterijen.
Verwijder de batterijen en plaats ze terug volgens de gebruiksaanwijzing en de tekening.
Maak de contactpunten schoon.
Zet de AAN/UIT-knop op AAN.

Spróbuj wykonać następujące czynności

Wymień baterie.
Wymień baterie.
Wymij baterie i włóż je zgodnie z instrukcją i schematem.
Oczyszć zaciski baterii.
Przełącz włącznik w pozycję WŁ.

Probeer deze oplossingen

Vervang de batterijen.
Vervang de batterijen.
Verwijder de batterijen en plaats ze terug volgens de gebruiksaanwijzing en de tekening.
Maak de contactpunten schoon.
Zet de AAN/UIT-knop op AAN.

Возможное решение проблемы

Замените батарейки.
Замените батарейки.
Вынйте батарейки и вставьте в соответствии с инструкцией и рисунком.
Почистите контакты батареек.
Переместите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в позицию ВКЛ.

Prov disse lösninger,

Udskift batterierne.
Udskift batterierne.
Fjern batterierne, og isæt dem i henhold til vejledningen og diagrammet.
Rens batteriklemmerne.
Sæt ON/OFF-kontakten til ON-position.

Prova dessa lösningar

Byt batterier.
Byt batterier.
Ta ut batterierna och installera enligt instruktioner och diagram.
Rengör batteripolerna.
Placera PÅ/AV-omkopplaren i läge PÅ.

Prov disse løsningene

Skift batterier.
Skift batterier.
Skift batterier og installer batteriene i henhold til instruksjonene og diagrammet.
Rengjør batteriklemmene.
Sett AV/PÅ-bryteren i PÅ-stilling.

Kokeile seuraavia ratkaisuja:

Vaihda paristot.
Vaihda paristot.
Vaihda paristot ja asenna uudet ohjeiden ja kuvien mukaisesti.
Puhdista paristonavat.
Aseta ON/OFF-kytkin ON-asentoon.

Δοκιμάστε αυτές τις λύσεις

Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
Αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις σύμφωνα με τις οδηγίες και το διάγραμμα.
Καθαρίστε τους πόλους της μπαταρίας.
Μετακινήστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση ON.

*** Sorun**
 Ses zayıf ve bozuk geliyor.
 Ses çıkmıyor.
 Işıklar yanmıyor.

*** Problémy**
 Slabý a zkraslený zvuk.
 Žiadny zvuk.
 Světla se nerozsvítí.

*** Problémy**
 Slabý alebo zkraslený zvuk.
 Žiadny zvuk.
 Svetlá sa nerozsvietia.

*** Problémák**
 A hang gyenge vagy torz.
 Nincs hang.
 A fények nem világítanak.

*** 問題**
 弱いはずだような音が
 する。
 音がしない。
 ライトが光らない。

*** المشكلات**
 صوت ضعيف ومشوه.
 لا يوجد صوت.
 المصابيح لا تضيء.

*** 问题**
 声音微弱和失真。
 没有声音。
 指示灯打不开。

Olası nedenler *(eğer mevcutsa)
 Pillerin zayıflaması.
 Pillerin bitmesi.
 Pillerin yanlış yerleştirilmesi.
 Kirli pil kontakları.
 AÇMA/KAPAMA düğmesinin AÇIK konumda olmaması.*

Možné príčiny *(jsou-li platné)
 Slabé baterie. Vybité baterie.
 Nesprávne umiestnenie batérie. Kontakty batérií jsou znečištěné.
 Vypínač není v poloze „ON“.*

Možné príčiny *(ak je to relevantné)
 Slabé batérie. Prázdne batérie.
 Nesprávne umiestnenie batérie. Znečistené kontakty batérií.
 Vypínač (ON/OFF) nie je v polohe zapnutia (ON).*

Lehetséges okok *(adott esetben)
 Az elemek le fognak merülni. Az elemek lemerültek.
 Az elemek nem megfelelően vannak behelyezve. Az elemek érintkezői elszennyeződtek.
 A BE/KI kapcsoló nincs BE állásba állítva.*

可能性のある原因 *(該当する場合)
 電池が消耗している。
 電池が切れている。
 電池が正しく取り付けられていない。
 電池の接点が汚れている。
 オン/オフスイッチがオンの位置にない**
 الأسباب الممكنة *(إذا وجد)
 البطاريات ضعيفة.
 البطاريات فارغة.
 وضع غير صحيح البطارية.
 أطراف البطارية متسخة.
 زر ON/OFF ليس في وضع التشغيل.*
 可能的原因 *(如适用)
 电池电量不足。(如适用)
 废旧电池。
 电池安装不正确。
 电池触点汚污或受损。
 开/关的切换按钮没有在开启的位置上。*

Bu çözümleri deneyin
 Pilleri değiştirin.
 Pilleri değiştirin.
 Pilleri çıkarın ve talimatlar ile şemalara göre tekrar takın.
 Pil kutuplarını temizleyin.
 AÇMA/KAPAMA düğmesini AÇIK konuma getirin.

Vyzkoušejte tato řešení
 Vyměňte baterie. Vyměňte baterie.
 Vyměňte baterie a vložte je podle pokynů a náskresu. Očistěte kontakty batérií.
 Nastavte vypínač do polohy „ON“.

Vyskúšajte tieto riešenia
 Vymeňte batérie. Vymeňte batérie.
 Vyberte batérie a vložte ich v súlade s pokynmi a náskresom. Očistite terminály batérií.
 Prepnite vypínač (ON/OFF) do polohy zapnutia (ON).

Próbálja ki az alábbi megoldásokat
 Cserélje ki az elemeket. Cserélje ki az elemeket.
 Távolítsa el az elemeket, majd helyezze be őket az utasításoknak és az ábrának megfelelően.
 Tisztítsa meg az elemek érintkezőit.
 Állítsa a BE/KI kapcsolót BE állásba.

これらの対策をお試しください
 電池を交換してください。
 電池を交換してください。
 電池を外して、指示および図に従って取り付けてください。
 電池のターミナルを掃除してください。
 オン/オフスイッチをオンの位置に動かしてください。
 قم بتجربة هذه الحلول
 استبدل البطاريات.
 استبدل البطاريات.
 أزل البطاريات وثبتها وفقًا للإرشادات والرسم.
 قم بتنظيف أطراف البطارية.
 ضع زر ON/OFF في وضع التشغيل.

尝试这些解决方案
 更换电池。
 更换电池。
 根据说明书和安装图拆卸和安装电池。
 清洁电池接线端子。
 将开/关按钮切换到开启的位置上。

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
 Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

• This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC.
 L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :

(1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

• Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

⚠ WARNING:

- Do not leave this toy close to a source of heat or in direct sunlight.
- Do not operate this toy outdoors.
- Operate this toy in a dry area.
- Avoid sand and water. If moisture gets inside the electronic compartment, remove the batteries and allow it to dry thoroughly before using.

ADVERTENCIA:

- No deje este juguete cerca a un fuente de calor o en contacto directo con la luz del sol.
- No use este juguete al aire libre.
- Use este juguete en áreas secas.
- Evite arena y agua. Si entra humedad al compartimiento electrónico, retire las baterías y deje permita que seque por completo antes de usarlo.

ATTENTION :

- NE LAISSEZ PAS CE JOUET PRÈS D'UNE SOURCE DE CHALEUR OU EXPOSÉ DIRECTEMENT À LA LUMIÈRE DU SOLEIL.
- NE PAS UTILISER CE JOUET À L'EXTÉRIEUR.
- UTILISEZ LE JOUET DANS UN ENDROIT SEC.
- ÉVITEZ LE SABLE ET L'EAU. SI L'HUMIDITÉ S'INFILTRE À L'INTÉRIEUR DU COMPARTIMENT ÉLECTRONIQUE, RETIREZ LES PILES ET LAISSEZ-LE SÉCHER COMPLÈTEMENT AVANT D'UTILISER LE JOUET.

ATENÇÃO:

- NÃO DEIXE ESTE BRINQUEDO PRÓXIMO A FONTES DE CALOR OU DIRETAMENTE EXPOSTO AO SOL.
- NÃO UTILIZE ESTE BRINQUEDO EM ÁREAS ABERTAS.
- UTILIZE ESTE BRINQUEDO EM ÁREAS SECAS.
- EVITE AREIA E ÁGUA. SE ENTRAR UMIDADE NO COMPARTIMENTO ELETRÔNICO, REMOVA AS PILHAS E DEIXE O SECAR TOTALMENTE ANTES DE UTILIZAR NOVAMENTE.

AVVERTENZA:

- Non lasciare il giocattolo vicino a una fonte di calore o alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare all'esterno.
- Utilizzare il giocattolo su superfici asciutte.
- Evitare il contatto con sabbia e acqua. Se penetra umidità all'interno della parte elettronica, rimuovere le batterie e aspettare che i componenti elettronici siano completamente asciutti prima dell'uso.

WARNUNG:

- Das nicht in die Nähe einer Wärmequelle oder in die Sonne stellen.
- Spielzeug nicht in Außenbereichen verwenden.
- Spielzeug in trockener Umgebung nutzen.
- Sand und Wasser vermeiden. Falls Feuchtigkeit in das Elektronikfach gelangt, Batterien entfernen und das Elektronikfach vor der erneuten Nutzung vollständig trocken lassen.

OSTRZEŻENIE:

- Nie należy zostawiać zabawki blisko źródła ciepła lub na słońcu.
- Nie używać zabawki na dworze.
- Zabawkę należy używać w miejscu suchym.
- Należy unikać piasku i wody. Jeżeli wilgoć dostanie się do środka mechanizmu elektronicznego, należy usunąć baterie i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed kolejnym użyciem.

WAARSCHUWING:

- Zet dit speelgoed niet in de buurt van een warmtebron of in het volle zonlicht.
- Gebruik het speelgoed alleen binnen.
- Gebruik dit speelgoed in een droge ruimte.
- Vermijd zand en water. Als er vocht in het batterijvak komt, verwijder dan de batterijen en laat het vak goed drogen voordat u het speelgoed opnieuw gebruikt.

ВНИМАНИЕ!

- Не оставляйте данную игрушку вблизи источника высокой температуры или под воздействием прямых солнечных лучей.
- Не используйте данную игрушку на улице.
- Используйте данную игрушку в сухом помещении.
- Избегайте попадания песка и воды. При попадании влаги в отсек для электроники выньте батарейки и хорошо просушите перед следующим использованием.

ADVARSEL:

- Efterlad ikke dette legetøj tæt på en varmekilde eller i direkte sollys.
- Brug ikke dette legetøj udendørs.
- Anvend dette legetøj i et tørt område.
- Undgå sand og vand. Hvis der kommer fugt i den elektroniske del, skal batterierne fjernes, og legetøjet skal tørre helt, før det anvendes igen.

VARNING:

- Låmna inte denna leksak nära en värmekälla eller i direkt solljus.
- Använd inte denna leksak utomhus.
- Använd denna leksak i ett tørt utrymme.
- Undvik sand och vatten. Om fukt kommer in i elektronikutrymmet, ta ur batterierne och låt torka ordentligt innan du använder den.

ADVARSEL:

- Dette leketøy må ikke ligge nær en varmekilde eller i direkte sollys.
- Ikke bruk dette leketøy utendørs.
- Dette leketøy skal brukes på et tørt sted.
- Unngå sand og vann. Hvis det kommer fukt inn i elektronikken, må du ta ut batteriene og la det tørke godt før den brukes igjen.

VAROITUS:

- Älä jätä tätä lelua lämpölähteiden läheisyyteen tai suoraan auringonpaisteeseen.
- Älä käytä tätä lelua ulkona.
- Käytä tätä lelua vain kuivissa olosuhteissa.
- Älä altista lelua hiekalle ja vedelle. Jos kosteutta pääsee lelun elektroniikkaosastoon, irrota paristot ja anna lelun kuivua täysin ennen sen käyttöä.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην αφήνετε το παιχνίδι κοντά σε πηγές θερμότητας ή εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε εξωτερικούς χώρους.
- Να χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε περιοχές χωρίς υγρασία.
- Να αποφεύγετε τη χρήση στην άμμο και το νερό. Αν εισχωρήσει υγρασία στη θήκη των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων, αφαιρέστε τις μπαταρίες και αφήστε τις να στεγνώσουν εντελώς πριν τις χρησιμοποιήσετε.

UYARI:

- Oyuncacı ısı kaynağının yakınına veya doğrudan güneş ışığına yakın bir noktada bırakmayın.
- Bu oyuncacı açık alanlarda çalıştırmayın.
- Bu oyuncacı kuru bir alanda çalıştırın.
- Kum ve su ile temasından kaçının. Elektronik bölümün içine nem girerse pilleri çıkarın ve kullanmadan önce tamamen kuruması için bekleyin.

UPOZORNĚNÍ:

- Nenechávejte hračku delší dobu poblíž zdroje tepla či na přímém slunečním světle.
- Hračka není určena pro venkovní použití.
- Používejte hračku v suchém prostředí.
- Zamezte kontaktu s pískem a vodou. Pokud dojde k vniknutí vlhkosti do elektronické příhrádky, vyjměte baterie a před dalším použitím ji nechte důkladně vyschnout.

UPOZORNENIE:

- Nenechávajte hračku v blízkosti tepelného zdroja alebo na priamom slnku.
- Nepoužívajte hračku vonku.
- Hračku používajte len na suchých miestach.
- Vyhybajte sa piesku a vode. Ak sa do elektronickej priehradky dostane vlhkosť, vyberte batérie a pred ďalším použitím ho nechajte dôkladne vyschnúť.

FIGYELMEZTETÉS:

- A terméket ne hagyja hőforrás közelében vagy közvetlen napfénynek kitéve.
- Kültéren ne használja a terméket.
- A terméket száraz területen használja.
- Ne használja homok és víz közelében. Ha az elektronikus rekeszbe folyadék kerül, távolítsa el az elemeket, és az ismételt használat előtt várja meg, amíg teljesen megszárad.

警告:

- おもちゃを熱源の近くに置いたり直射日光にさらしたりしないでください。
- おもちゃを屋外で使用しないでください。
- おもちゃを乾燥した場所で使用しないでください。
- 砂や水を避けてください。湿気が電子部分の内側に入った場合は、電池を外して使用前に完全に乾燥させるようにしてください。

تحذير:

- لا تترك هذه اللعبة بالقرب من مصدر للحرارة أو أشعة الشمس المباشرة.
- لا تقم بتشغيل هذه اللعبة في الهواء الطلق.
- قم بتشغيل هذه اللعبة في منطقة جافة.
- تجنب الرمال والماء. إذا تسربت الرطوبة داخل المقصورة الإلكترونية، أزل البطاريات واتركها لتجف تمامًا قبل الاستخدام.

安全警告:

- 本玩具应远离热源，防止阳光直接照射。
- 不要在户外操作这个玩具。
- 在干燥的地方操作这个玩具。
- 避免接触沙子和水。如果水分进到电子元件仓内，取出电池晾干，再使用之前应使其完全干燥。

 Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities. / Protégez l'environnement en ne jetant pas ce produit et tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Consultez la municipalité pour obtenir des

conseils sur le recyclage et connaître les centres de la région. / Ayúdenos a proteger el medio ambiente y no tire este producto ni las baterías a la basura doméstica. Este símbolo indica que el producto no debe ser tratado como basura doméstica. Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, póngase en contacto con la junta de residuos o el ayuntamiento de su localidad. / Proteger o ambiente – não colocar este produto nem nenhuma pilha no lixo doméstico. Este símbolo indica que este produto não deverá ser tratado como lixo doméstico. Para mais informações sobre conselhos de reciclagem e locais de recolha de lixo, consulte os organismos locais responsáveis. / Per proteggere l'ambiente non smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici. Questo simbolo indica che il prodotto non rientra nella categoria dei rifiuti domestici. Rivolgarsi alle autorità locali competenti per i consigli sul riciclaggio e sulle relative strutture di smaltimento. / Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt und/oder dazugehörige Batterien nicht in den Hausmüll geben. Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Wenden Sie sich bitte hinsichtlich der Entsorgung und Informationen zu öffentlichen Rücknahmestellen an die zuständigen Behörden. / Chron środowisko! Nie wyrzucaj tego produktu ani żadnych baterii razem z odpadami gospodarstwa domowego. Ten symbol oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jak odpad z gospodarstwa domowego. Dowiedz się od lokalnych władz, jakie są możliwości recyklingu w Twojej okolicy. / Denk aan het milieu en zet dit product of de batterijen niet bij het huishoudafval. Dit symbool geeft aan dat het product niet bij het huishoudafval mag worden gezet. Win advies in bij jouw gemeente en informeer naar faciliteiten voor recycling. / Защитите окружающую среду, утилизировав данное изделие и батареи отдельно от бытовых отходов. Этот символ означает, что данный продукт не утилизируется как бытовые отходы. Узнайте у местных властей о правилах и пунктах утилизации. / Beskyt miljøet ved ikke at smide dette produkt ud sammen med husholdningsaffald. Symbolet angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Kontakt de lokale myndigheder for oplysninger om genbrugsordninger. / Skydda miljön och släng inte den här produkten eller några batterier med hushållsavfallet. Den här symbolen indikerar att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Kontakta din lokala myndighet för information om återvinning. / Ta vare på miljøet ved ikke å kaste dette produktet eller batterier som vanlig restavfall. Dette symbolet viser at produktet ikke skal behandles som vanlig restavfall. Kontakt de lokale myndighetene for å få tips om resirkulering. / Suojele ympäristöä: älä hävittää tuotetta tai paristoja talousjätteen mukana. Tämä symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Kierrätystä ja kierrätyspalveluja koskevia ohjeita saa paikallisviranomaisilta. / Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην αναποθέτετε το προϊόν ή τις μπαταρίες με απόβλητα οικιακής προέλευσης. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να μεταχειρίζεστε το προϊόν ως απόβλητο οικιακής προέλευσης. Συμβουλευτείτε την κατά τόπο αρμόδια αρχή για περισσότερες οδηγίες και πληροφορίες για την ανακύκλωση. / Çevreyi korumak için bu ürünü ve hiçbir pili evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın. Bu işaret, ürünün evsel atık olmadığını gösterir. Geri dönüşüm önerileri ve tesisleri için bölgenizdeki yetkililere danışın. / Chrňte životní prostředí a nevyhazujte tento výrobek ani baterie do domovního odpadu. Tento symbol znamená, že s tímto výrobkem nemá být zacházeno jako s domácím odpadem. Informace o recyklování a sběrnách vám poskytnou příslušné správní úřady. / Chrňte životné prostredie a nevhadzujte tento výrobok, ani batérie do domáceho odpadu. Tento symbol znamená, že s týmto výrobkom sa nemá zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Odporúčania týkajúce sa recyklácie a informácie o zariadeniach na recykláciu vám poskytnie miestny úrad. / Ővja a környezetet! A terméket és az elemeket a háztartási hulladéktól elkülönítve selejtezzé le. A szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Forduljon a helyi hatóságokhoz, ahol hulladék-újrahasznosítási tanácsokat kaphat, és tájékozódhat az újrahasznosítható hulladékok gyűjtő helyekről. / 商品や電池の廃棄については、お住まいの自治体の指示に従って、商品についているマークを参考に捨ててください。 يجب المساهمة في الحفاظ على البيئة بعدم التخلص من هذا المنتج أو أي من البطاريات من خلال رميه في القمامة المنزلية. يتنبأ هذا الرمز إلى أنه لا يجب رمي هذا المنتج في القمامة المنزلية. يجب استشارة الجهات المعنية حول طرق إعادة التدوير والمرافق المعدة لذلك. 为了保护环境，请勿将本产品或任何电池和生活垃圾混合丢弃。此符号表示不得将该产品作为家庭垃圾进行处理。请您查询当地回收建议和设施。

保留备用

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

备注：以上标示“×”的部件，部分含有有害物质超过限量要求是由于目前科学及技术有限，暂时无法实现替代或减量化。

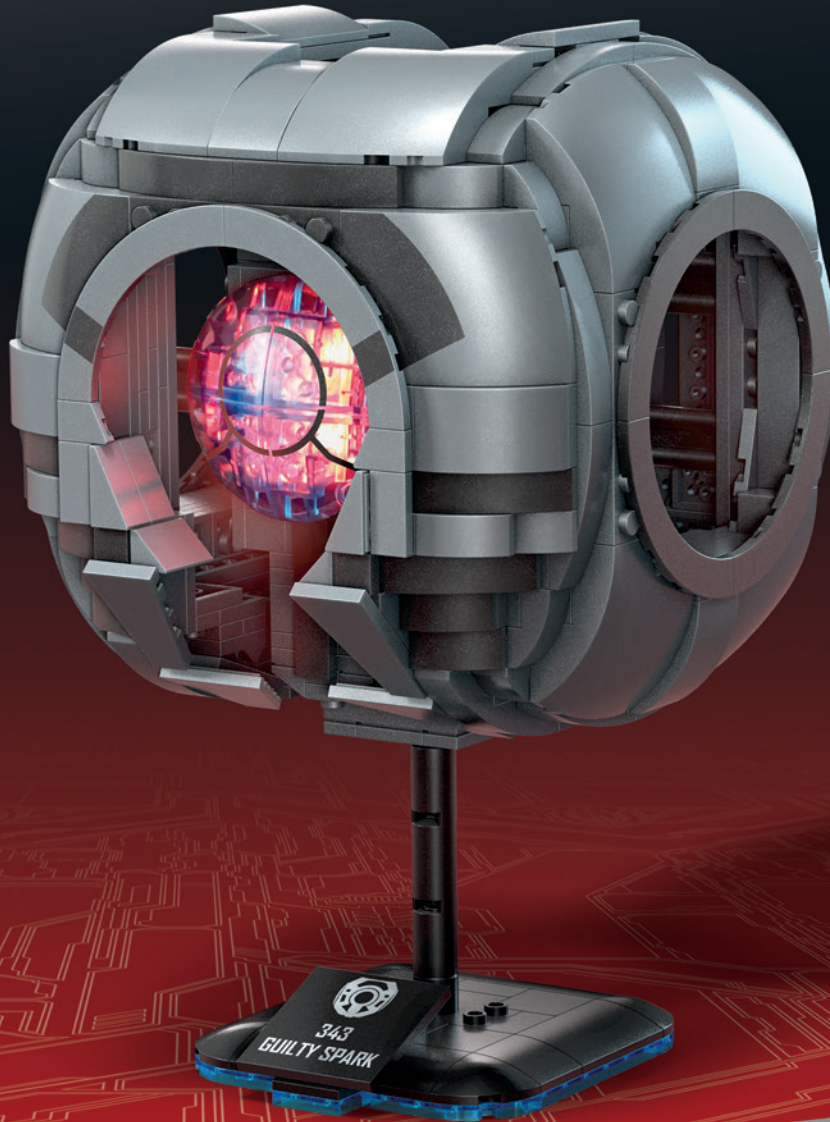
 本产品的环保使用期限为 10 年。产品使用期限是指用户按照说明书描述正常使用条件下有效。

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》指示性说明

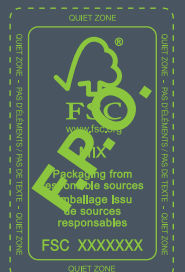
为了更好的关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质厂商进行回收处理。



HALO



MEGASHOWCASE.com



™ & ©2023 Mattel. 1186 MJ, 1, NL ©D781,964, D797,203, D841,101
Mattel Canada Inc. Mississauga, Ontario L5R 3W2.
MADE IN CHINA. FABRIQUÉ EN CHINE. FABRICADO NA CHINA. HECHO EN CHINA.
ИЗГОТОВЛЕНО В КИТАЕ. ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR. صنع في الصين
©2023 MEGA Brands &™ MEGA Brands.
Printed in China / Imprimé en Chine AD-HRR69-01B

XBOX 343 INDUSTRIES
© 2023 Microsoft Corporation. All Rights Reserved. Microsoft, Halo, the Halo logo, Xbox, the Xbox logo, and 343 Industries are trademarks of the Microsoft group of companies.